

GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH IN CHOTANAGPUR AND ASSAM

GELC ARCHIVE

Signature: **GELC-A _ 001 _ 0269**

Classification:

Original File No. 12

Title

Purulia

Volume:

Running from year: 1927 till year: 1929

Content:

- Home Industries Training Accademy- L.M.Comp. Purulia on Nov 1929.
- Correspondence
- Church council & Resolution dated 7 Oct 1929.
- Acheme of the proposed Addition of the Vocationnal Training Classes to the Purulia Schools by Mr. P.N. De.
- Letter from P.Hurad on Yr. 1929.
- Extract from the Proceedings of the council on 23 Jan 1929.
- Church Council Executive Meeting on 20 Dec. 1928.

39
192 .

1927-29

D.C.

FLAT FILE

le Subject

ame

Perulia

om (months)

to

Serial Nos.

to

File No. *12*

Church Council

Received 7.12.29.

Register No 1693.

Date 5.12.29.

File 12.

Reply No.

Date

Home Industries Training Academy. — Lutheran Mission Comp. Durulie, c/o — Since April — November 1929.

	Rs	as	P	Rs	as	P
Opening Balance				3	.	.
Sale of finished articles: — L.S.	158	7	6			
" " W.S.	110	3	9			
Other " "	80	10	3			
Donation fr. O.C. Maunthum	62	2	.	411	7	6

By stock (finished articles) in hand
 unpaid bills do. 162-1-6
 113-6-0
 275-7-6
 Sold by B. Malack (impd) 132-9-0
 408-0-6
 A.

Manufact.	L. S.	292	8	9			
"	W.S.	68	9	6	361	2	3
Print Stock	L. S.	318	8	3			
"	W.S.	63	9	6	382	1	9
Establishment	L. S.	409	.	.			
"	W.S.	128	6	.	537	6	
" Lace girls' labr.		229	6	.	229	6	.
Repair : —	Lace	172	4	6			
"	W.S.	31	4	.	203	8	6
Books & Printing		28	2	.	28	2	.
Contingent	L. S.	63	11	6			
"	W.S.	10	1	.	73	12	6
Basket		2	8	.			
Travelling		8	.	6	10	8	6
					1825	15	6

Balances
 5.12.29

N. Churkey
 S. Seely

List of Stock (Lace School)

Measuring tape		1	.	4	.	
Bucket		1	.	10	.	
Singer Machine		1	62	2	.	
Locks		2	.	5	.	
Time piece		1	7	.	.	
Glass		2	.	6	.	70-11-0
Doris		2	24	.	.	
Embroidery Frame 8"		3	4	2	.	
" " 6"		3	3	6	.	
Bone King needle 12"	Pair	1	.	14	.	
" Stocking	Set	1	.	12	.	
Cutting Scissor	Pair	1	1	8	.	
Embroidery "		2	2	4	.	36-14-0
Oil cap		1	.	10	.	
Screw Driver		1	.	5	.	
Thread Embr. attachment		1	9	14	.	
" "		2	12	8	.	
Hamsticker		1	2	10	.	
Drop (Round)		2	1	6	.	
Do. (oval) with screw		2	2	12	.	
Art work sticker		1	3	4	.	
Needles	Box	1	1	.	.	
H. Lantier		1	1	6	.	
Mat		1	0	3	6	
Singer Sewing Machine with stand		132	.	.	.	167-14-6
Mats		4	1	.	.	
Spades		2	2	8	.	
Bobbin		1	3	12	.	
Tea paps		2	8	.	.	
Big table		1	10	.	.	
Chairs		6	9	.	.	34-4-0
S. Box		1	2	8	.	2-8-0
Scissors		1	1	12	.	
Comm		2	3	.	.	
Weldin's two Ideas		1	1	.	.	
Lock		1	.	5	.	
Alter		1	.	3	9	6-4-9

Total \$ 318-8-3.


 N. Th. enloy
 S. enloy
 4. 12. 29

Church Council

Received. 31. 8. 29.

Register No. 424.

Date. 30. 8. 29.

File. 12.

Reply No.

Date.

Pune
30. 8. 29

No 51
30. 8. 29

To

The Secretary to the Church Council
Ranchi

Sir

We beg to inform that the following arrangements have been made by the Ilaka Panch regarding the tanks for the year 1929.

1. Jusum Band - To Mr. P. N. De
at a rent of Rs 8/- for 1929.
2. Chokai Band - To Panch Stephen
Mandi at a rent of Rs 3/8.
3. Khejura Band - To Balu Sonthak
Kumar Tiwari at a rent of Rs 11/-

Submitted to the Church Council
Ranchi for favour of information
and sanction.

Yours Sincerely
Kishore Choudhary
Ilaka Secy.

P.C. Pune
30/8/29.

C. H. Hoo
30/8

1166/29.
F. - 12.

16th December, 29.

Dear Mr. De,

I regret for the delay in returning to you the document regarding Mr. W.B. Malachi. The delay was because his younger brother shifted to another quarters and interview with him had to be postponed. I had a talk with this man and he thinks that he was under the impression that his brother was employed on some fixed salary. But as he has been declared a Voluntary worker and was given goods on commission his dues may be settled and his labour for the period in the Vocational School should also be taken into sympathetic consideration as he used to spend his whole time in the service of the School. Thus any amount which his brother owes to the institution will be made good by monthly instalments. He will be going home during Xmas and will meet you in this connection when please settle the matter in detail with him. So there is the hope of recovery of the loss.

With kind regards,

Yours sincerely,

[Handwritten signature]

Memorandum.

From,

The Secretary,
G. E. L. Church,
Chota Nagpur & Assam.
RANCHI.

No. 1116.
F. 12

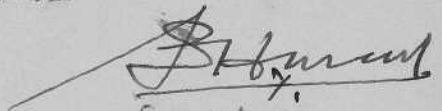
LUTHERAN COMPOUND,

Ranchi the 3rd December, 1929.

To The Ilaka Chairman,
Purulia.

With reference to his No. 60 of 14.11.29 the petition of Mahanad K. Ismail is forwarded to the Ilaka Chairman, Purulia for the needful with the suggestion that this be returned to this Office after having done with it and having kept a copy for reference in the Ilaka Office.

2. As to Coal Depot you can arrange locally with the ticcadar on fixed yearly rent. No resolution of the Church Council needed.


Secretary.

G.E.L. Church, Ranchi.

Church Council
 Received 14.11.29.
 Register No 107330
 Date 14.11.29
 File 12.30
 Reply No.....
 Date..... Si

No 60 of 14.11.29

The Secretary to the C. Council
 Rauchi

Office
 Returns
 in Slaka
 27/11

A petition of obtaining permission
 to prepare Bricks in the wast land of
 Pwulia Mission was, submitted by M. K.
 Ismael of Pwulia to you through S. Rauch.
 The petition has been given to you by Rev
 F. C. Punoria at Rauchi.

The permission has been passed by the C. C.
 but the original application has not yet
 been returned.

I therefore request you to return
 the same to keep in the Slaka Serista
 if it is not required in your Serista.

Yours sincerely

Pwulia
 The 14th Nov 29

M. Chouhary
 Slaka Secy

No 62 of 14. XI. 29.

"Report regarding Immovable Property"

Church Council

Received 18. II. 29.

Register No 1074

Date 14. II. 29.

ile. 12.30.

Reply No.

Date

To

The Secretary to the Church Council
Ranchi

We beg to state that there are 4 plum trees and one Kusum tree at Jargo belonging to the Church was cultivated last year 1928 by Mathi Jiban after executing a Kobuliat to the late C. C. Agent Babu S. S. Sarobar. The period of the deed was up to 31. 1. 1929. The said deed was granted by the then Secretary Rev. J. Lakra M. A. B. D. S. T. M. on 16. 2. 1928.

This year we settled the trees to another man, but Mathi Jiban not allowing him to rear lac on the above noted trees. Before this Mathi cultivated 3 or 4 years without executing any deeds, so we are trying to dispossess his rights by changing Tenants. No other motive on the subject.

We therefore request you to take legal steps against him.

Purulia
The 14th Nov 1929

Yours sincerely

P. C. Purulia. D. Ch.

McDonough J. Secy
C. H. Horro. J. Try

Church Council

Received... 29.11.29

Register No. 1046

Date... 8.11.29

File... Mr. 126

Reply No. 126

Date... 11.12.29

Purulia

8. 11. 29.

Secretary, Church Council

Chotanagpur & Assam.

Forward Sqr:—

Dear Sir.

Thank you very much for your letter and the Government notification of Bihar + Orissa about the marriage licenses.

2. I beg to inform you that I have given you the Kabuliyat of Mohammad Kassam Ismail about to make brick + Panja in the G. E. L. Mission land of Old Leper Asylum.

You send only the resolution of C. Council. Now I beg, you will kindly send back that Kabuliyat which is written in Bengali.

It is very important for the Purulia Estate. Because the Thikadars agreement is written in this Kabuliyat. Kindly send it back to Purulia Estate.

3. Please let me know, what resolution has passed by the C. C. about the Coal dipu. to make it in the mission land of Kalyandih. With Jishusabai.

Yours faithfully,

P. C. Purulia.

On the Kabuliyat your sanction + seal is needed.
P. C. Purulia.

Church Council

Received. 2. 10. 28.

Register No. 929.

Date 28. 9. 29.

File: 12.

Reply No.

The Church Council

Lutheran Church Ranchi

Manyniya C. C. Sabha ko
mera bahut 2 Gishusahai hove.

Mera arji yah hai ki
meherbani karke mera mahwari
talap Rs 30/- jo Thahraya gaya
hai. Yah talap dene ke liye
Purnia mandali ko ek Chitthi
bheja jaye.

Aur jodi C. C. Se lena hoga
tab ap log mahwari Rs 27/-
hi dijiye. Ap logon ka
Binit

28. IX. 29,

Sebak
P. C. Purnia

To The Secy,
Lutheran Mission Council
Ranchi

No: 97

Purnia
Sept: 13th 1929

Church Council

Received... 16. 9. 29.

Registered... 242

Date... 13. 9. 29.

File... 12

Reply No.....

Date.....

Your No 905/29 D 5th Sept 1929.
7-12

In reply to the above, I am enclosing a copy of my letter No 56 D 10/4/29, to the address of the Chairman of the Purnia Municipality. In short, a mountain has been made for a mole hill. A simple proposal will at once convince you that nothing of the sort was ever intended to be meant. It is preposterous & nothing sort of madness to conceive the idea of having the Fresh property misappropriated to one's own, on the mere flimsy document in the shape of a letter purporting to give the use of the building for a Vocational School & how the question of mutation even passes my understanding. However, as the point has long been finally settled with the Municipality, I pause to Censure.

I don't remember, in the scheme, where it was laid down to submit quarterly accounts to the Council for inspection. On the other hand, I am sure the Council has altogether shirked off all financial responsibility of the Vocational School. If however, your Council wants to know the financial

position of the Institution, I am afraid
its too pressure to submit one just
at present, for, I have not as yet been
able to secure up to now beyond "Promises"
any enhanced aid from any quarter,
on a very small scale to the draft scheme
as supplied & approved by the Council.
I find a line typed twice as "C.C. is
responsible for the funds" ~~of the~~ ^{for the} ~~whether~~
whether this is what you refer to I wonder
or what? I take it - that it must refer to
the then two Boys & Girls School,
directly under the management of the
Council. I hope it is a point at Nanchi
for financial matters. With many
apologies

Yours truly
J. D. C.

No 56

True Copy

Dated 10.4.29. Purnia.

"To

The Chairman

Purnia Municipality.

Sir,

I have the honour to inform you that I now occupy the Bungalow formerly occupied by Mr. Narm in the Lutheran Mission Compound for my vocational school and as such kindly transfer my name as occupier of the said Bungalow and hence forth send the municipal bills to me direct for payment."

Sd/

P. N. De

OFFICE OF THE SECRETARY, G.E.L. CHURCH, CHOTANAGPUR & ASSAM,
RANCHI.

-----oOo-----

1. PURULIA - PHAL BAGAN - Mr. P.N. De. ne darkhast bheji ki Purulia ka phal bagan aur kusum bandh unke sath men bandobast kiya jay. Batchit karne par bichar hua -

SANKALP : (a) Ki Trustiyon ke pas sipharish bheji jay ki Purulia ka phal bagan Mr. P.N. De. ke sath men 5 baras ke liye Rs 10/- barshik mal par bandobast kiya jay.

(b) Ki kusum bandh bhi bandh ki ar ke kusum gachhon ko chhor kar Mr. De. ke sath men Rs 10/- mal par 5 baras ke liye bandobast kiya jay. Is bandh ka mal sidhe Ilake ko diya jay jisten wah Ilake ki andani men darj howe.

4. PURULIA INTA BHATHA - Secretary ne bataya ki Purulia ke kisi thikedar ne Purulia mandli ki ek or ke tanr men intta bhatha banane ke liye jagah pane ki darkhast bheji hai jo wah kitne barson ke liye jagah ~~panxxxixxxxkxxxkxxxk~~ mangta hai. Yadi wah intta bhi banawe to don banne ki asha hai.

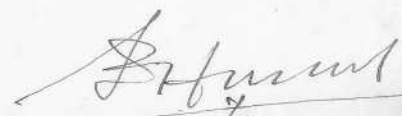
SANKALP : Ki jis jamin ke liye darkhast hai us jamin kitna rakwa hai aur uski kaisi simana hai is ko thik se tadaruk kar Rs 30/- men thikedar ke sath men bandobast karne ki manjuri ki jawo.

Sd. P. Hurad.
Secretary.

Memo No. 97/29.
F.- 12.

Dated Ranchi, the 12th October, 1929.

Copy of the Church Council's Resolution dated the 7th October, 1929, forwarded to... *the Rev. P.C. Panoria, Ilaka Chairman, Purulia,*
for information and compliance.


Secretary,

G.E.L. Church, Ranchi .

OFFICE OF THE SECRETARY, G.E.L. CHURCH, CHOTANAGPUR & ASSAM,
RANCHI.

-----000-----

PURULIA - PHAL BAGAN - Mr. P.N. De. ne darkhast bheji ki Purulia ka phal bagan aur kusum bandh unke sath men bandobast kiya jay. Batchit karne par bichar hua -

SANKALP : (a) Ki Trustiyon ke pas sipharish bheji jay ki Purulia ka phal bagan Mr. P.N. De. ke sath men 5 baras ke liye Rs 10/- barshik mal par bandobast kiya jay.

(b) Ki kusum bandh bhi, bandh ki ar ke kusum gachhon ko chhor kar Mr. De. ke sath men Rs 10/- mal par 5 baras ke liye bandobast kiya jay. Is bandh ka mal sidhe Ilake ko diya jay jisten wah Ilake ki amdani men darj howe.

Sd. P. Murad.

Secretary.

Memo No. 969/29.
F.- 12.

Dated Ranchi, the 12th October, 1929.

Copy of the ~~Gauzeik Church~~ Church Council's Resolution dated the 7th October, 1929, forwarded to Mr. P.N. De. for information and compliance, *when the deed will be registered.*


Secretary,

G.E.L. Church, Ranchi .

Church Council

Received L. 10. 29.

Register No. 97. 5.

Date 30. 9. 29.

Dear Mr. Hurad.

Reply No.

Date

106

Punmia

Sep 30th 1929

As desired in your No 935/29 of 28th Sept 1929, I send here with 7/12 an abstract of receipts & expenditures for the quarter ending 30th June 1929.

I return you the original types copy of the Scheme as passed & sent home. From the copy just supplied I find that the words "Contributions have been ~~added~~ added which alters the sense of the line altogether - I don't mind it - please in the original as submitted to your Council: Please read the types copy once more & find out for yourself whether I am right or not.

Dear Sir
Yours truly
J. H. D.

Buel

Mission Compound - Purulia, Home Industries, Tr. Academy.

Quarterly ac. April to June 1929.

Opening Balance Rs	3-0-0.
Sale of Handkerchief, Chemise etc. Rs.	73-2-0
" " Sari, Dhooti etc. W.S.	90-13-0.
One Machine fr. D.B. Maubhum	62-2-0.
Sale of basket	0-12-0. <u>226-13-0.</u>
Recd. money by Cheque fr. Bank	1000-0-0. <u>1000-0-0.</u>

True Copy fr. the C.P.

Subarno
Accountant
30.9.29.

Tot. Rs 1229-13-0.

Manufacture:—	Lace S.---	88-3-6.
"	Weaving S.---	14-4-9. <u>102-8-3</u>
"	Stock L.S.	275-7-6.
"	W.S.	51-13-6. <u>327-5-0.</u>
Establishment—	Salaries— L.S. + B.S.	114-0-0.
"	Weav. S.---	30-6-0. <u>144-6-0</u>
"	Lace girls' labouring --	68-12-3. <u>68-12-3.</u>
Repairs:—	Lace S.	22-2-3
"	Weav. S.	10-10-0. <u>32-12-3.</u>
Books + Printing	---	20-10-0. <u>20-10-0.</u>
Contingence	Lace S.	21-6-3.
"	Weav. S.	6-8-9. <u>27-15-0.</u>
Basket	---	2-8-0. <u>2-8-0.</u>

726-12-9
Balance in hand Rs 503-0-3
1229-13-0

Scheme of the Proposed Addition
of the Vocational Training classes
to the Purulia Schools.

by Mr. P.N. De.

General:-

There are already in existence two Lutheran Schools at Purulia one for boys and the other for girls teaching up to the U.P. Standard. It is proposed to add to these existing Schools Vocational Training classes, in weaving, dyeing and fret work for the boys and sewing (hand and machine) embroidery, knitting and lace works for girls.

Administration:-

The Schools shall continue to be Lutheran Schools under the general supervision of the Church Council of the Lutheran Church. The Schools shall be managed by a committee consisting of members of the Lutheran Church; personnel being reported to from time to time whenever there will be changes in it. The Ilaka Chairman shall be the ex-officio Secretary of the committee. The C.C. shall nominate the Chairman. The Head of the Education Department of the Lutheran School shall be the official visitors on the Managing Committee. The ordinary members shall be appointed for three years.

Powers and Functions of the Committee:-

The Committee shall sit every month and all important matters should be brought before the Committee by the Secretary in consultation with the Head masters of the Schools. The Committee shall appoint and dismiss teachers with the approval of the Church Council. The Committee also shall be responsible for the right use of the money connected with the Schools.

Finance:-

(The C.C. shall be responsible for the Finance. The C.C. shall be responsible for the Finance.) The Chairman on behalf of the C.C. shall keep and disburse money. The reserve Fund

of the Christian Co-Operative Credit Society of Manbhum amounting to Rs 4600/- shall be utilised for the Schools. The following table shows the recurring receipts and expenditures of the extended Classes.

Receipts	
Govt. Dept of Industries	Rs 75/-
D.B.	Rs 75/-
Interest from the Res.F.	Rs 20/-
From other sources	Rs 30/-
	<u>Rs 200/-</u>

Expenditures	
Head master	Rs 50/-
Asst.M.	Rs 35/-
Head Mistress	Rs 50/-
Asst Mistress	Rs 35/-
Contingencies	Rs 35/-
	<u>Rs 200/-</u>

Salary shall be paid by the Head Masters who will receive the money from the Chairman.

Respectfully submitted to the Council of the
G.E.L. Church for favour of approval

Chairman.

Secretary.

Vocational Schools Purulia.

Church Council
Received... 17.9.39.
Register No. 965
Date... 16.9.39.
File... 42
Reply No.
Date... ..

No: 157

Purulia
Sept: 26th 1929

Secy: Lutheran Mission Council

Ranchi

Would you kindly place the following
before your Council Meeting of the 2nd October
& obtain ~~their~~ sanction thereto:?

- 1st Under the impression that the small fruit
garden ~~has~~ ^{also} belonged to the Vocational
building ~~also~~ I have been trying to improve &
cultivate the land as it forms a part & parcel
of the building & have in fact spent some
money on it; now that I am given to
understand to the contrary, may I request
your Council, on behalf of the local panchayat
to fix any just & equitable amount of revenue
for the land, for the benefit of the School.
So long as the school itself will exist?
- 2nd The small land wh I am already in possession
paying annually Rs 8/- to the local panchai-
-yat. I wish that the said term may be ex-
-tended for the period as above.

As the local panchayat have no
jurisdiction to grant lease over one year
they have requested me to apply to your

Council for necessary sanction
which I do hope they will never
grudge

I remain
yours faithfully
Edw

935/29.
F.- 12.

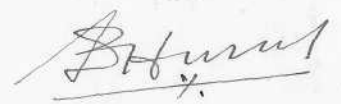
28th September, 29.

Dear Mr. De,

Many thanks for your letter No: 97 of the 13th instant with an enclosure and note your explanation on the subject "mutation" of which a notice was issued to the Trustees by the Purulia Municipality. The same ^{will} ~~note~~ be placed before the Council which meets next week.

In your letter under reference you state that you do not remember when you laid down to submit quarterly accounts to the Council for inspection. May I in this connection draw your ~~you~~ notice to the wordings in the Scheme-" The Church Council shall be responsible for the control of the Finance". This being so the Council wish that the Vocational School submit its accounts quarterly in order that they may know the financial situation of the School. May I therefore request that you will kindly send me such accounts so as to reach me by the 2nd of October and oblige.

Yours sincerely,


Secretary.

P.S. A copy of the Scheme is enclosed.

Church Council
Received 28.9.29.
Register No. 966.
Date 24.9.29.
File 12.
Reply No.
Date

57

No. 57 of 24.9.29

To

The C. C. Secretary

Ranchi

Sir

He beg most-respectfully to inform you that 4 four plum trees and one Kusum tree ^{of Jargo Church} have been settled to Madan Mohan Mahata to cultivate lac crop for the year 1336 B.S. which will continue till the 15th of April 1930. A Kabuliast has duly been taken from him.

Submitted to the Church Council Ranchi for favour of information.

Yours sincerely

N. Choudhary D.S.

Purulia }
24.9.29 }

C. H. Horo.

P. C. Purohita
J. Chairman.
27/IX. 29.

Extract from the letter No. 97. dated 13th September 1929 from
Mr. P.N. De, Purulia, to Mr. P. Murad, Secretary, G.E.L. Church,
Ranchi.

Your No. 905/29. Dated 9th September, 1929 .
P.- 12.

In reply to the above, I am enclosing a Copy of my letter No.
56. dated 10.4.29, to the address of the Chairman of the Purulia
Municipality ~~for a~~ ^{for a} ~~fable~~ a mountain has been made for Molehill. A simple
perusal will at once convince you that nothing of the sort was ever
intended to be meant. It's preposterous and nothing sort of madness
to conceive the idea of having the Trust property misappropriated to
one's own, on the mere flimsy document in the shape of a letter
purporting to give the use of the building for a Vocational School
and how the question of Mutation arose passeth my understanding .
However as the point has long been finally settled with the Muni-
cipality, I pause to censure.

*Copy given to
Mr. Dr. M. Panna-Loy
to the Bd of Trustees.*

True Copy
P. Murad
Secretary, 18/9/29.
G.E.L. Church Council,
RANCHI.

True Copy of letter No. 56. dated 10.4.29. from Mr. P.N. De
of the G.E.L. Vocational School, Purulia, to the Chairman of the
Purulia Municipality.

I have the honour to inform you that I now occupy the Bungalow
formerly occupied by Mr. Nunn in the Lutheran mission Compound for
my Vocational School and as such kindly transfer my name as occupier
of the said Bungalow and hence forth send the Municipal bills to me
direct for payment".

True copy of a copy
[Signature]
Secretary.

G.E.L. Church Council

R A N C H I .

905/29.
F. - 12.

9th September, 1929

To,

P.N. De, Esqr.
S.D.O's Bungalow
Purulia.

Dear Mr. De,

The Secretary to the Board of Trustees has brought to the notice of the Council that the Trustees have been served with a notice to show cause why your name should not be entered by mutation for the Bungalow which has now been entrusted to your care for the use of the G.E.L. Church Vocational School, Purulia.

No mutation can be made or allowed until and unless any property is transferred permanently to any one person by a legal deed. In this case the Trustees have made over the bungalow to the Church Council which applied to them for its free use for the Vocational School and the Council in acceding to the request of the Purulia Ilaka have entrusted the bungalow to your care so long as the Vocational School exists as ^a Lutheran institution. The bungalow or any part of the Compound can not be treated as a private personal property of any employee ~~or~~ salaried or honorary.

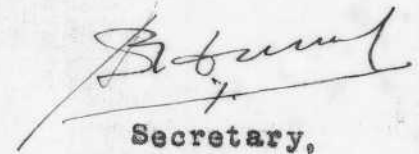
It is quite possible that the Trustees have been wrongly served with a notice of the kind reported to us. With a view to have a clear understanding of the situation, will you kindly send us a copy of your application to the Municipality ?

The Church Council, according to the scheme submitted by you

(2)

you wish to know the financial situation of the School and should be glad to receive quarterly accounts which please expedite for the past quarter.

Yours sincerely

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'B. G. ...', is written over a horizontal line.

Secretary,

G.E.L. Church Council,

Ranchi.

You will all
 pardon me if I forget
 at all in consequence
 of my being in a
 hurry to get the
 writing space. I am
 only sorry
 that I am ill
 prepared to receive
 such August visitors
 viz the office bears
 at a time when I am
 overwhelmed with
 anxieties, worries &
 troubles & the main
 -leavance of the school.
 However, I am sure

INDIA Church Council



Date

File 1.2

Reply to

Date



P. Harad Sa
 Hey Lalbazar
 Mission Central
 B. N. R. Ranchi

Dear Stafford. Mum's
Love from Aug 23^d 1929
just to hand. Thanks.

Mr H.K. Roy & his family
are here and shall go away
tomorrow morning. It was
settled that I should accom-
pany him to Patna to
finalize settle about the
franchise in aid for our school
with the Governor of the
Federal Union & the Director
of Industries. Now that you
all will be coming to
visit the new school, I have
to give up the idea of my
accompanying him & let
him go alone the needful.
Certainly, I shall keep a
room & a bath room re-
served for your use only.

Church Council
 Received 7.8.28.
 Register No. 890.
 Date 5.8.28.
 File 2.
 Reply No.
 Date

No. 95

File

TRAINING ACADEMY
 HOME INDUSTRIES

P. N. De Esq:
 PRINCIPAL

My dear Mr. Hurad.

PURULIA
 LUTHERAN MISSION COMPOUND

Received Date August 5th 1928

Please find opinions of Govt officials re
 our Industrial School. I am sure you
 & the members of the Council will
 be pleased to note, as highly satisfactory
 now, I have some very important matters
 to consult yourself & Mr. Labra. Please
 let me know abonce, if you will be
 in Ranchi during the whole of this
 week, if not, when can I expect you
 both tomorrow, at an early date.
 Trusting all well with you & yours

With best wishes
 Yours Sincerely
 R. D. C.

I visited the Industrial School yesterday. I was much interested to see the efforts made by Mr. P. N. De in collecting the ^ust~~ff~~ and encouraging the work. He asked me about repairs to the house which is the property of the Lutheran Mission Trust and that body is being reorganised. In that matter it is better to make a formal application to the Trustees; I admit that the house does require repair but I am unable to say what the Trustees can do. I was also glad to see an interesting display by the scouts of the boys' department.

Sd/- J. R. Dein

4.8.29.

Offg: Commissioner, Chotnagpur.

Visited the Industrial School this morning . The girls were turning out excellent needles work and the boys were engaged in their studies. The school has provided occupation to both boys and girls who would otherwise have been idle.

Purulia

16. 4. 29.

Sd/- C. C. Mukherjee

Deputy Commissioner, Manbhum.

Visited the Industrial School this morning with my wife and daughter. We were delighted to find the institution in a very flourishing condition. Mr. P. N. De who is to be congratulated on his having secured an efficient staff of lady instructors deserves no ~~small~~ small credit for the success so far attained. We saw a large number of girls at work and the articles turned out by them were indeed nice. The boys department is also getting on very well. Mr De is an expert in the line and under his direction the school is bound to prosper and secure such sympathy and support as will enable it to be placed on a permanet footing.

Purulia
May 20-1929.

||
||
||

Sd/- A. Mittra.
Bistrict and Sessions Judge.

I ~~viskita~~ visited the Industrial School this afternoon
Mr. P. N. De is doing splendid work- Both boys and girls are
taught reading and writing and they have turned out very useful
clothes . The girls are doing very nice lace and needles works.
I wish the school every success.

Sd/- A. Mitter,

District and sessions Judge (Retired)

11th July 1929.

I am very pleased to visit the Industrial School this morning . I found the girls have done much progress in such a short time. Hope the School will continue to prosper.

Purulia
28. 4. 29.

Sd/- Mrs. Gokhale.

May 11- 1929.

The ladies' section is accommodated in the big bungalow near the Church and the accommodation is sufficient. The men's section is held in the Boys' U. P. School and the accommodation is poor and insufficient.

The ladies were engaged in lace and needle work. I examined some of them and was extremely pleased to see the progress made within a short time. Two teachers had been employed in the School who were receiving temporarily Rs 20/- p.m. each. There was one sewing machine presented by the Deputy Commissioner of Manbhum.

Co-Operation with the Girls' School was lacking. The Industrial School is meant to be a help for the existing Schools and therefore their Co-Operation is essential.

Men were engaged in weaving when I arrived. I saw some of the pieces they had produced. The work was splendid when we consider the time within which the progress was made.

Boys were sitting in the class room learning english. Two teachers were present. These boys were recruited from different classes of the U. P. School.

The Co-Operation with the U. P. School is in the stage of developement which will be watched with interest. More accommodation is badly needed.

Sd/- J. Lakhra.
Head of the Education Department of the
G.G.L. Church of Chotnagpur & Assam.

Ranchi

Church Council

Received 31.7.29.

Register No 896 T

Date 4.7.29.

12 WRITING SPACE

INDIA



REPLY.

30 JUL 29
11 30 AM
CAIRO

ADDRESS ONLY



You both accept
my best love &
blessings -
Yours Sif
A. D. D.

S. Huiad Er
Secy to the Lutheran
Mission Council
Ravelin
B. K. 4.

Dear Bro. Amos. Pencilia
Yours affl. T.C. July 29th 1858
duly to hand.

Many thanks for it. I am
greatly obliged to you
& to dear Bro. Lakin for
the kindly feelings & her
sincere affection always
shown towards me.

Our men is just at present
in our midst & is coming
to inspect our Industrial
School on the 1st prox:
Hope some thing adverse
& agons to our interests
will follow: Shall meet
when it is over & that long
as I have many things
to consult you with
accordingly. Meanwhile,

Church Council

Received. 26.8.29.

Register No. 916...

Date. 22.8.29.

File. 12... ..

Reply No.

to
te
.....

INDIA



P. Howard Esq. Secretary

G. E. L. Mission Compound

Ranchi

Purulia 22 $\frac{8}{29}$

Sir

Will you be pleased to inform me the time and the numbers of persons' arrival at Purulia and the information of Europeans arrival if any. •

Those informations required on or before Sunday; so a Reply Card is attached.

We had Submitted a Requisition to Rev. H. John regarding Mission land, do not know whether he will accompany you. Know our best compliment.

Yours Sincerely
A. Chowhey

850/29.
P.- 12.

15th August 1929xx

To,

Babu N. Chaubey,
Purulia.

Dear Sir,

I am in receipt of your letters No: 44 and 47 of 31st July and 8th August 1929 respectively. I wish to let you know that the Council has proposed to see to these matters personally and a deputation will visit Purulia on the 27th to meet the Ilaka Panch. Please therefore convene your Ilaka Panch, fixing that date and inviting also your maffassil members to that meeting.

The Press here has been asked to return to you the Mss of Luther's Catechism.

Yours sincerely


Secretary

G.E.L. Church Council,

RANCHI.

Church Council

Received. 9. 8. 29.

Register No. 893.

Date. 8. 9. 29.

File. 42.

Reply No.

Date.

No. 678. 8. 29

The Secretary to the Church Council

Rauchi

Sir

There held an Ilaka meeting on 6. 8. 29 regarding the Vocational School building and its premises. The Ilaka is not in a position to understand whether Mr. P. N. De has been given only one building with its surrounding boundaries and the garden near the Church and also another out-house situated on the north of the girls school. He is growing Biri crops in the field + garden. He is taking down the navia tiles of the out-house with an intention to construct a house for placing the weaving instruments in the place where the Cook-shed is for the building. Formerly the weaving instruments were placed in the Boys school but now they are placed in the Girls school. All these are done without the consultation of the School Committee as well as the Ilaka Panch. He was also re-excavating the Kushum Bandh without the consultation of any body but it has been prevented by the Ilaka.

Formerly the Ilaka used to get rent for the garden and grazing fee for the whole Mission field but now Mr. P. N. De is acquiring and utilising with his own accord half of the Mission field, so the Ilaka can't even dream to get something from the field's produce. Under the above circumstances the Purnia Ilaka is obliged to bring the notice to the Church Council and prays for favourable ~~consideration~~ consideration and an information may be given to the Ilaka as early as possible.

Yours faithfully
M. Chowkey, S.S.

Purnia

P.C. Purnia
Chairman

The 8th August 1929

Ch. Hon.

Church Council
Received. 9. 8. 29.
Register No. 6921.
Date. 8. 9. 29.
File. 12.
Reply No.
Date.

No 48 of 8. 8. 29

The Secretary to the Church Council
Kanchi

Sir

We beg to state that we have received a few portion of the manuscript-copy of Luther's Chola Catechism long ago, will you please send us as early as possible the other portion which is in the Kanchi Gossner's Press so that we may get it printed here immediately.

Iwuba }
The 3rd August 29

Yours sincerely
Nahum Chouhey J. S.

P. C. Purohit
Chairman.

Chouhey

Copy of letter No.44/29. dated 31st June, 1929 from the Ilaka Secretary, Purulia. To the Secretary, G.E.L. Church, Ranchi.

Hur.

Purulia Ilaka received your letter No. 788 dated 20.7.29. and passed resolution as bellow :-

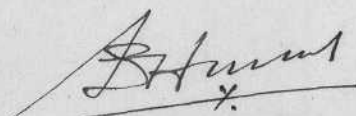
That there is no document or Map of the ^{the} Purulia mission Compound nor there is any one amongst the representatives who can show the boundaries of the Southern portion of the mission Compound. We do not know whether there is any document of Purulia mission Compound at Ranchi without it we can not prepare the Pagar, because the southern portion of the mission waste-land has already been settled with some Vakils of Purulia by the superior land Lord.

This fact has long before been reported by the then C.C. Agent to the Church Council and the Trustee Agent but nothing been done up to date. We therefore solicit the favour of comming with papers any of the Council members so that we can prepare a permanent Pagar. for future safety.

Memo No. 838/29.
F.- 12.

Dated Ranchi, the 2nd August, 1929 .

Copy of the letter from Purulia Ilaka forwarded to the Secretary and Manager, Board of Trustees, Ranchi, for favour of attending to the matters referred to in the letter or to advise the C.C. for such action as will be helpful to the Ilaka.


Secretary.

Church Council

Received 2. 7. 29.

Register No. 8. 7. 29.

Date 31. 7. 29.

File 12.

Reply No.

Date.

No. 44 of 31. 7. 29

To

The Secretary to the Autonomous Church
Ranchi

Sir

Purulia Shaka received your letter No. 788 of 20. 7. 29 and passed the following resolution as follows:-

That there is no document or Map of the Purulia Mission Compound nor there is any one amongst the representatives who can show the boundaries of the Southern portion of the Mission Compound. We do not know whether there is any document of Purulia Mission Compound at Ranchi without it we can not prepare the pagar, because the Southern portion of the Mission waste-land has ~~been~~ already been settled with some Vakils of Purulia by the Superior Land Lord.

This fact has long before been reported by the then C.C. Agent to the Church Council and the Trustee Agent but nothing has been done up to date. We therefore solicit the favour of comming with papers any of the Council members so that we can prepare a permanent Pagar for future safety.

Purulia
The 31st July
1929

Yours sincerely
Abraham Choudhury
S. S.

P. C. Purulia
I. Choudhury

A. H. H. H.
S. T. R.
31/7

Church Council

Received 22.7.4.

Register No. POST

Date 18.7.4.

File 12. WRITING SPACE

INDIA



ADDRESS ONLY



Trusting you are
and helping well.
Cholera is fearfully
ravaging families.
With love to you
& best wishes
Yours truly
P. H. R.

P. Huras Esq
Secy to the Lutheran
Church Council
Mission Compound
B.N. R. Ranchi

My Dear Professor, I am in
your hotel just July 18th 1929
I am very very
busy these days and could
not attend to anything
else, excepting to see to the
permanency of the Indus-
trial School, I am glad
to be able to say that the
Director has at last con-
fidently to give the grant
to our school applied for.
I am coming over to your
place just for a day or
so to settle about some
very important matters
re the Shaka Panchayat
& our Managing Committee.
Kindly ask Bro. Ladda to
expect me as his guest as
soon as I hear from you in
reply.

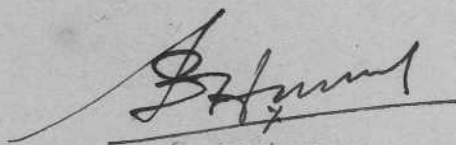
THE COUNCIL OF
The Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur & Assam.
RANCHI, (Behar) INDIA.

Memorandum.

No. 788/29.
P. - 43.12

Dated Ranchi, the 20th July, 1929.

Copy of the Council's Resolution for-
warded to the Ilaka Chairman, ^{Purulia.} for information
and compliance.


Secretary.

OFFICE OF THE SECRETARY CHURCH COUNCIL.

COUNCIL'S RESOLUTION .

3 July 1929 .

-----oOo-----

7. PURULIA KI PARTI JAMIN - Bataya gaya ki jahan abhi sarkari School bana hai uske sat men jo hamari parti jamin hai uske bishay bhawisyyat men simana ityadi ka bakhera ho sakta hai . Is liye uske simane ki uchit raksha karni chahiye.

SANKALP : Purulia Ilake ko likha jawe ki jamin jo School ke dakhin or hai uska simanbandi karne ko pagar deke usmen kanta ityadi laga diya jay aur usmen nim aur dusre gachh bhi jo jaldi barhta hai jamin men lagaye jawen.

D.O. No. 775/29.
F. - 12.

Dated Ranchi, the 16th July 1929 .

P.N. De, Esq.
Purulia.

Dear brother Mr. De,

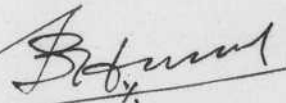
Only the other day it was brought to the notice of the Church Council that you have been digging the tank lying between your bungalow and that of the Boys' school, without the knowledge of the Local Mandal Panch. I understand there has been some misunderstanding somewhere. Will you kindly let me at your earliest convenience if it is a fact ?

I should be very glad to know and hear something of the Vocational School as to what progress it has been making of late in your able hands. .

I am sorry to tell you I have become a dyspeptic now and consequently feel indisposed sometimes. Hope you are fully restored to health and this will find you hail and hearty.

With best and kindest regards,

Yours sincerely,


Secretary,

G.E.L. Church Council ,

R A N C H I .

THE COUNCIL OF
The Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur & Assam.
RANCHI, (Behar) INDIA.

Memorandum.

No. 709/29.
F. - /2

Dated Ranchi, the 22nd June, 1929.

Copy of the Resolution forwarded to the
Rev. M. Prehn, Treasurer, for favour of
compliance.

St. H. Prehn
Secretary.

Resolution of the Executive.

3rd June 1929.

-----000-----

2:- That the Council authorise its Treasurer
to deduct by monthly instalment Rs6/- from the
grants or grants due to the Purulia Ilaka and
pay the same to the Rev. P. Kachchhap as house
rent sanctioned to him.

* Rs 24/- is due to him.

St. H.

696/29.

F.-12.

18th. June 1929.

To,

The Secretary, Ilaka Panch.
Purulia Ilaka.
MANBHUM.

Dear Sir,

Your two letters No. 29 & 30 of 23rd. May last received. The subject of correspondence being the ~~subject~~ house rent to the former Purulia pastor, the Rev. Prabhushay Kachchhap for 8 months and also on the matter of publishing your Bengali Catechism with Mukhyasthal and the Hymn Book.

Your letters were placed before the Executive and it has been decided that --

A.- That the Council authorise its Treasurer to deduct by monthly instalment Rs 6/- from the grant or grants due to the Purulia Ilaka and pay the same to the Rev. P. Kachchhap as house rent sanctioned to him.

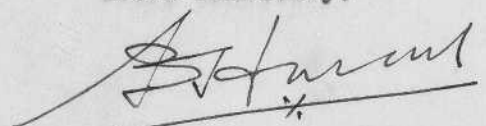
B. That if the Purulia Ilaka does not appear to be satisfied with the Catechism only, they are authorised to have the same with the Mukhyasthal and the Hymn Book printed in any other Press they would chose to suit their convenience.

C.- That the Church Council regrets that it can not afford to give any amount by way of grants to the Purulia Ilaka for publishing the books mentioned above.

I might explain that all our religious books are printed by the Press here which also fixes the price and sells them and appropriates the ~~max~~ profit accruing from the sales. Your books can only be printed in limited numbers and can not be expected to have a large sale such as to profit the Press.

In your letter No. 29, Para 3. you argue that the letter dated 25.9.28, was signed or rather written and sent by the Rev. P. Kachchhap, and, point out that the Rev. P.C. Punoria was the only member who signed it. In any case you seem to forget and ignore the fact that Rev. P. Kachhap was also your Ilaka - Chairman. In order to avoid such troubles in future will you kindly send your correspondence and other matters signed by at least 3 persons - the Chairman, the Secretary and the Treasurer of the Ilaka Panch ? In such circumstances, it does not appear proper for me to accept as authenticated letters signed only by you.

Yours sincerely,



No. 691/29.
F- 12.

Ranchi, the 7th June, 1929.

Dear Sir,

I have the honour to inform you that the Secretary is out for a fortnight. Your letter will be placed before him when he comes back.

Yours Truly,

Clerk.

Ph. Tirkey.

Church Council

Received 25.5.29

Register No. To 758

Date 23.5.29

File 12

Reply No.

Date

No 30
23.5.29

The Secretary,

Church Council, Ranchi.

Dear Sir,

Your letter No. 633/29 d/- 27/4/29 with a copy of Mr. Kampp's letter is at hand.

Many thanks for the trouble you took in getting our hymn book as well catchism printed in the Birbhum Lutheran Press, But I ~~regret~~ regret to let you know that we can't accept the suggestion of Mr. Kampp as he does not like the German tunes which are common in use now both in Bengali and Hindi churches. You asked the Ranchi press manager to get our catechism ^{printed} from the manuscript copy of both catechism and Mukhyasthal. But the proof-sheets show that the Mukhyasthal is not printed as we require or as our manuscript copies show. Before making the manuscript copies of catechism and mukhyasthal we thought over the matter and found that it was very inconvenient for the young boys and girls to prepare their study at home after consulting the Bible and putting them in black and white in their private exercise books as we ^{have} had no mukhyasthal in Bengali. So the committee passed a resolution to get the copy of catechism and mukhyasthal combined written by any man. This was done and the committee paid for this. So we say that proof-sheet of catechism is not according to our wish.

Under the above circumstances it is prayed that you will be kind enough to stop printing. It is also further prayed that you will be kind enough to grant us a loan of Rs 200/- and 'permission' for getting both hymns and catechism printed in any Bengali press here at Purulia as it will be much more convenient for us to go through the proof sheets from ~~the~~ the press close to us.

Purulia,

The 23rd May 1929.

I remain,
Yours sincerely,

Katsum Choudhury
S. Choudhury

Church Council

Received 6. 6. 29.

Register No. 776.

Date 2. 6. 29.

File 2.

Reply No.

Date.

2

P. N. De Espe

Chairman of the Vocational School
Purnia

Sir

We have the honour to bring to your kind notice that our school is going to be reopened on Tuesday the 11th June 1929. We understand from the letter of the Head Supervisor to the P.C. Purnia that our remuneration and work should follow the old method under the guidance of Pastor Supervisor. Under the circumstances we beg to be instructed as to how to proceed with our work.

Shall we resume our work as before or we shall act according to the new method as was resolved in the meeting dated 23rd of the new board of management?

As a matter of fact such conflicting directions are quite embarrassing, in the proper discharge of our duty.

Should your honour be kind enough to inform us at your earliest convenience, your final decision, we would feel much obliged.

We have the honour to be

Sir

your most obedt servant.

1. P. K. Choudhary.

2. S. Saikh.

Sy C.C.
Ranchi

The letter speaks for itself. It is needless for me to say anything more. I am Sir to his friend. Please let me know your Council's final order as early as possible.

P. N. De
Chairman
3/6/29

To Rev. J. Lakra

Please either reply to this letter or give direction for me to answer. or shall I only acknowledge receipt and Mr. Howard will answer on his return.

8/6/29.

Referred to the Head
Supervisor
Purnia
2/6/29

No 29

23.5.29

Church Council

Received 25.5.29

Register No 757

Date 23.5.29

File 12

Reply No

Date

The Secretary,

Church Council,

R a n c h e e.

Dear Sir,

Your letter No. 631/29 dated 27/4/29 is at hand.
F-12
Re: the Purulia Pastor's House Rent the Ilaka Punch is not at all wrong in passing a resolution that it can't pay the house rent, to Revd. P.S.Kachhap, which is quite illegal as it was not sanctioned previously by any committee.

You quote from the letter d/- 25/9/28 and express your opinion that the allegation of the Ilaka Punch is incorrect.

The letter d/- 25/9/28 was written and sent by the Revd P.S.Kachhap himself through Mr. P.N.De during his visit to Ranchi and not by the Ilaka, though it was signed by 3 other people for certifying it that the repair work was indispensably necessary. The Purulia Ilaka consists of 5 members. Out of 5 Revd P.C.Punoria the only member of the Ilaka Punch put his signature on the letter while 2 others were non-members and so the 3 Ilaka members were quite unaware of the contents of the letter. How can you assert that the Ilaka Punch knew the matter and considered it?

Further, when the C.C. acknowledged the letter to be an Ilaka letter why did C.C. keep silent in giving answer to the Ilaka promptly. It was the duty of the C.C. to pass order immediately either for getting the Pastor's quarter thoroughly repaired by any funds or get him accommodated elsewhere with or without any rent. And this you did not do.

You might say that though the Pastor was residing outside the mission compound still the Ilaka was sleeping

~~without making~~

2.

1 ~~for~~ make any further arrangement for the pastor's accomodation. In the year 1927 when the pastor was posted here at Purulia he used to reside in the same house for which he is claiming rent now, for some 5 or 6 months without charging any rent. When he used to submit his bill for betel, biri, soap, sugar and tea leaf etc for the travelling allowance why could he not ask for the house rent which was quite legal. But this he did not do. In the middle of 1927 he was in the girls' school building and when the wall of the house fell down it was repaired by ~~the~~ Babu S.P. Sarobar. After that he continued to put up there. ~~and By the end of In~~ September ~~August~~ 1928 when he was asked to join the pastors' meeting or training at Ranchi he simply expressed that it would be inconvenient for his family members to live alone there, and so he shifted from there to his mother-in-law's house. After his return from Ranchi he continued his living there at his mother-in-law's house, but he never raised any question of house-rent in any of the Ilaka meeting. If he ever raised any such question, the Ilaka was bound to make any arrangement for the pastor's accomodation by hook and crook. Thus the Ilaka was quite apart from any such unexpected demand.

The Purulia Ilaka was nobody to him so after an expiry of full 8 months he sent you direct a letter that he may be given house rent of Rs 24/- for 8 months (@ 3/- a month), and the C.C. was also very kind to him to pass an order, for payment, to the Ilaka without making any enquiry and we think that the order passed is quite unfair and illegal.

In the last~~x~~ paragraph of your letter it is written "The council has given the property to the Ilaka for the right use of its income and the Pastor deserves the first consideration and his support should become the first charge on the income". Can you assert that the Ilaka is misappropriating the property received from the council ? Can you affirm and say that the present income derived from the

3.

property is quite sufficient for the maintenance of a Pastor, Catechist and Church bearer for the whole year? The Purulia church is too poor to maintain her workers. It becomes very difficult for honorary workers, who are doing their duties for the benefit of the congregation and society and not for themselves, to raise funds from the members to meet the monthly expenses of Rs 43/- for salary (i.e., pastor's pay-Rs30/-, Catechist's pay-Rs5/- and church-bearer's pay-Rs 8/-) besides the travelling allowance and other miscellaneous expenses, ~~from the members~~. Most of our Purulia members are of cooli class and so they can't afford much.

Under the above circumstances the committee reconsidered the matter and passed resolution that it is not the Purulia Ilaka but the C.C. is responsible for the pastor's house rent.

I remain,
yours sincerely

Purulia,
The 23rd May 1929. }

Nahum Choudhury
Secretary to the Ilaka

EXTRACT FROM THE PROCEEDINGS OF THE COUNCIL
OF THE G.E.L. CHURCH, CHOTA NAGPUR & ASSAM
DATED 16th APRIL 1929.

8. PURULIA KA BUNGALOW- Mr. Panna ne Council ko bataya ki Purulia men ek bungalow hai jo khar se chhaya hua hai jis ka chhat ek dam ka bigar gaya hai. Wahan se mahina Rs60 amdani ati hai aur yadi wah marammat na ho to ek dam gir jayga. Us ko marammat karne ki bat dali gai kyonki Trustee Board abhi ek derh hajar rupaiya nahin kharch kar sakti hai aur unko jab jimma dena hi hai to is bhar ko kadachit uthane nahin chahegi. So rupaiya khoj ke marammat karne ki bat sthir hui.

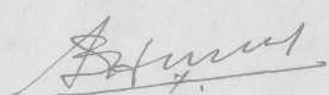
SANKALP: Ki Purulia ke ek bungalow ko marammat karne ke liye Rs1000. ek hajar rupaiya rin men 10% sud par liya jay jis ko bhar dene ke liye Council jabab dihi leti hai aur rin dene hare se likh parh ke rupaiya liya jay.

Sd. P. Hurad.
Secretary.

648-649.
Memo No. 648 / 29
F.-12.

Dated Ranchi, the 30th April 1929.

Copy of the Council's Resolution forwarded to the Rev. M. Prehn,
and Mr. S.M. Panna,
..... for information and compliance.


Secretary.

M. 27 & 30.4.29

Church Council

Received 2.5.29

Register No. 722

Date 30.4.29

File / 2

Reply No.

Date

The Secretary to Church Council
Ranchi

Has the honour to request - the
favour of your kindly informing the
Parulia-Salaka Committee whether the M.S.S.
of Luther's Catechism can be printed
in the manner which she has sent or you
are thinking the cost.

Parulia Committee has thought much
of the troubles of the teachers and the trouble
some labours of the L. P. & U. P. Students to
make them write in a Khatu then to study.

Parulia Committee wishes to get this help
from the Council, The Books will be the
property of the G. E. L. Press Ranchi. The
Bengali speaking Lutheran Churches will get
them on payment of the real cost - if not
the Committee requests to get permission to
print at Parulia the Hymns & the Catechism.

Rev. P. S. Kach Chopra requests you to send a
copy of the Cheque Book for landed Properties, He
does not know who is the proper man to supply
this, so he earnestly requests you to take this
trouble in the case of his request.

Parulia
The 30 April 29

I have the honour to be
your most obedt servant
Nahum Chomley
+ E. Secy

forwarded to
the Secretariate
M. Prelm
12/IV/29

No 22
19.4.29
20

The Treasurer Church Council
Raichhi

Sir

The Church Council Secretary
had promised to print our Bengali
Catechism and Hymn Books on his
cost; but the Hymn book has been
returned without doing so. It is said
that the Luther's Chhoto Catechism
is being printed at Raichhi in
Bengali type.

Every Church has kept their standard
Books of Hymns, Catechism Liturgy
etc, so the Purulia Committee too wishes
to keep her standard Books of the noted
abode. Therefore the Committee prays
loan of Rs 200/- for one year and also requests
to return Rs 100/- which was taken by the Secretary
last year.

The Hymn and the Catechism Books
are infinitely important for our Bengali Churches
The Moffasil people are also suffering much
for these things. Therefore the Committee earnestly
requests for this helping hand.

Purulia
The 20th April 1929

I have the honor to be
your ^{Sir} most obedient servant
Nabum Choudhury
Secretary

CC Secretariate

Handwritten notes in the top right corner, including "CC Secretariate" and "11/11/11".

Handwritten signature or initials in the center of the page.

Church Council

Received. 23. 4. 29.

Register No. 706.

Date. 20. 4. 29.

File. 12.

Reply No.

Date.

To

No. 24 of 20. 4. 29

The C. C. Secretary

Ranchi

Sir

(1) Panchia Committee has received back the Hymn Book but the permission of the printing has not yet received. It is too important according new Niyamabali Clause VII section 7 therefore the Committee request you to send the permission at an earliest possible delay.

(2) one Cheque receipt-Book may kindly be sent for the use of the Zaidads.

I have the honour to be

Sir

your most obedient servant

Vahum Chakraborty
Panchia E. Secy
20. 4. 29.

Church Council

Received 22.4.29.

Register No 705

Date 19.4.29.

File 12

Reply No.....

Date.....

No 818.4.29.

To

The Secretary to the Church Council

Ranchi

Sir

In obedience to your Memo No. 579-29 dated 12.4.29. a meeting held
F-12
on 16.4.29.

Elaka Committee resolved the subject that had the priest changed his lodging with the consultation of the Elaka, they could have managed some thing for him. They have thought up to this that Rev P. S. Kachchhap is residing at his brother-in-law's house, so it is too difficult to pay the rent at present.

The order has reached to the notice of the Elaka after a long time. Therefore the Committee requests you to re-consider the subject. We are managing our society in too poor condition which can be called hand to mouth.

I have the honor to be
Sir
your most obedient servant

Mathur Chakraborty
Temp Elaka Secretary
Purnia

19 April 1929.

Purulia

Shriyukt Manyawar secretary
Sahab Ko Ghusasahay
Mahanshay ap ko Maham ki
Purulia Ilaka Panch Baithi aur
hamare ghar bhara Ke ushay
jo nirnay hua so Ilaka secretary
likh kar diye jisko maen ap ke
pas bhejta hun.
ab to Maham hua ki Purulia Ilaka
hamare liye jo ghar bhara Council
se thahrai gai hai so nahin degi.
Council ka maen tabedar hun
asha hai ki Council hamare liye
uchit Prabandh karke yah ghar bhara
bhi ~~to~~ Council se mujhe milegi.
maen Pratidin ash dekhata hun ki
Council ki or se kab hukm Pahunch
gi? mujhe ~~Kab~~ Kab Purulia

Chhorna hoga?

Kripaya ghar bhara Council se
ham ko dilaya jaiy.

Kripa Council ka hukm nam a
ham ko mile ki kab ham ko Purulia
Chhorna hoga? age shubh.

Prabhu men ap ka Sewak.

P. S. Kachchhap.

Purulia

26 April 1929.

Mamdar Secretary Sahab ko
Gharahay.

aj Mujhe ap ki Chitthi Mamo

No 591/29. 23rd April 1929 ki aur
Church Council ~~ke~~ se jo 15 April 29
ko Padriyon ki badli ka order ~~ke~~
mili.

Maen Dhamyabad ke sath Ranikhatanga
jane ko taiyar hun.

Ishwar ki sahayta pakar ham log
agami 1st May din budhwar ko Rani-
khatanga pahunchne ka drada karte
hain.

Gharan Purulia men kuchh kam hai

(1) Kal ek jora shadi dena hai.

(2) Padri Purulia sapar gaye hain
29 & 30 April Chaj dena hai.

apse Maen do baten janna
Chakta hun Kripaya is Patr ke Pateli
Mujhe Patr dwara bataiyege :-

(1) Ranikhatanga men Pastor ka dura
Kabil hai ki nahin ?

(2) Purulia se Ranikhatanga gatra
men jo hamon ka Kharch hoga
do kin se aur kab hamon ko
milegi ?

Kripaya bahut jaldi jawab dijiyege.
Pita ki daya se ham sab achhe hain
Kewal hamara ^{ek} chhota bachcha kal se
Kuchh bimar hai Bishwa o Asha
hai ki dayab Pita Balak ko chunga
Karenge. Prabhu ap sabhon ki
sahayta aur raksha Karen
age Shukh.

Prabhu men ap ka sewaak

P. S. Kachchhap.

633/29.
P. -12.

27 April 1929.

To,

Babu Nahum Chaubey.
Secretary Ilaka Panch,
P u r u l i a.

Dear Sir,

Your letter No. 22/ of 19th. April, 1929 addressed to the Rev. M. Prehn, our Treasurer was handed to me the other day. In reply I wish to touch on the points raised in your letter as follows :-

Books. - Regarding your Books I never said that I would get them printed " on my cost". You please refer to my letter No. 213 of 20.8. '28 where I wrote that the Council on behalf of the Conference is authorised to sanction the printing of religious books and for that I said -" ap logon ki kitabon ke ane se ham uchit chinta karenge." You know that I told you all that we want to co-operate with the Birbhum Bengali Lutheran Church in the publication of your Catechism and the Hymn Book. When the proof-sheets of the Catechism were sent to me by Mr. Kampp, I consulted Rev. Panoria and also sent to you the same for your opinion and I was told that you did not approve of the text and the arrangement made in the compilation. It is now in our Ranchi Press and I have asked the Press Manager to send the proof-sheets direct to you. I believe he must have been sending you the same in several instalments.

About the Hymn Book I also showed you while at Ranchi this month the letter of Mr. Kampp in which he said that - "They (their Bengali Literature Committee) are strongly in favour of co-operation with you re Hymn Book, provided you could agree to a thorough revision of the MSS by a combined Committee from both sides &c." In Ranchi I not only showed you Mr. Kampp's letter but told you to consider some of the points raised in Mr. Kampp's letter. Now instead of suggesting or accepting a "combined committee" you say I returned to you the MSS the Hymn Book unprinted but that is not the fact. The fact is that I returned to you the MSS to obtain your Committee's opinion re the suggestion of Mr. Kampp. If you are not prepared to accept his suggestion it will certainly become the business of the Church Council to do something any way. I am sorry you took my words in wrong light.

Loan of Rs 100/- I don't know if the Treasurer has refunded the same to you but I shall inquire within a day or two. Further I wish you to read my letter No. 76 of 28th. May 1928 in which the CC asked you for an estimate of Rs 200/- which amount you said would be spent on the Girls' School repairs works. Please also see my letter No. 213 of 20-8-28 when I asked you Ilaka to send us a full Record of Accounts of Rs 200/- spent on the above ~~accounts~~ repairs. I don't find in any of my files any estimate of yours nor a Statement of Expenditure made on repairs. I shall inquire from the Treasurer if he has it and whether he got the papers required from you i.e. Estimate and a Statement of Expenditure. If these are sent you are entitled to the refund if not already made by the Treasurer.

A copy of Mr. Kampp's letter as requested by you is enclosed for needful.

With kindest and sincerest regards and Yishusahays,

I remain,
Yours sincerely,

[Signature]

Memo No. 632 of 1929
F-12

Copy of the letter forwarded to the Rev. P. S. Kachchhap
for his information & to place the matter before the Panch
for the needful.

Ranchi
The 29th April 1929.

[Signature]
Secretary
G. E. L. Church.

No. 631/29
F-12.

27th. April 1929.

To,

Babu Nahum Choubey.
Lutheran Church Ilaka Secretary.
P u r u l i a .

Dear Sir,

I am in receipt of your letter No. nil dated the 18th. April 1929. You state that the Ilaka Panch finds it difficult to pay house-rent to the Rev. P. S. Kachchhap because he has been living in his brother-in-law's house without consulting the Ilaka. I don't ^{think} this allegation is wholly correct. Your Committee knew that a set of rooms in the Girls' School building where the pastor was living was very unsafe and he had to move out consequently from there. The matter was considered in your Panch and you asked the Council to provide him with a residence. You please refer to your letter of 25-9-28 in Hindi which is signed by 4 people i.e. by (1) The Rev. P.S. Kachchhap. (2) Bu. Nahum Choubey. (3) Bu. Suleman Shaikh and (4) P. C. Punoria. In the last paragraph of your letter you wrote :-

" Bartaman men Purulia pastor ke rahane ke liye ghar nahin hai. Pastor ghar Trustees se bikri hokar giraya gaya, so pastor larki school ke ek bhag men rahte the par us ghar ke dharna ko dimak khake khokhla kar diye hain, girne ke bhay se pastor philhal dusron ke ek chhote ghar men rahate hain wahan unko ati asubidha hai.

Binay hai ki pastor ke rahne ka ghar Council se bandobast kar diya jay."

Your Panch at that time applied to the Council to give a house to the pastor that shows that your Panch realised the responsibility that the pastor must be housed in the compound. It is not always possible for the Council to go to stations and point out any particular house for the pastors' residence. On the contrary it is the Ilaka's look out in the first instance to provide him with a house or to recommend any specific residence for the Church Council's approval. The Panch must know that in every income that comes to the Church the first charge should be for the pastor for he is the chief of the local congregation.

Your petition referred to above shows that your Panch knew the matter and considered it and therefore applied to the Council. In the circumstance the pastor has every legal claim either to be provided with a residence or to receive fair rent in lieu of the same. He is thus entitled to get rent from your Church Funds because he served your Church. This is very clear. It is a great pity that you refuse to pay him his legitimate dues without sufficient reason. It is important that the Panches must understand that the Council places the pastor at the head of all church affairs and also empowers the Panches in similar ways not to rule over him but to assist him in administration of the same. The Council has given the property to the Ilaka for the right use of its income and the pastor deserves the first consideration and his support should become the first charge on the income.

I hope your Committee will now see its way to give him the rent fixed by the Council which is quite fair.

With hearty Yishusahays to every one,

I remain,
Yours sincerely,

[Signature]

Memo. No. 626/29
F.12.

Dated 26.4.29.

To,

P.N. De Esq.,

G.E.L. Church Compound,

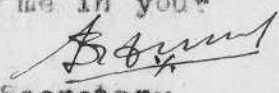
Purulia.

Dear Brother De,

Mr. Gupta, the Agent to the Trustees wrote to me to pay the Municipal taxes of the Bungalow now handed over to you for use of the Vocational School. I should be glad if your Managing Committee will hereafter make regular payments of taxes for the Bungalow to the Municipality, Purulia and obtain clean receipts.

I have to-day sent to Mr. Lakra a copy of your Scheme and the Council's Resolution approving the same. I have asked him to go to Purulia and settle the dispute with Babu S. Sarobar, I hope he will be going soon.

I am improving and have obtained one month's leave. If I find time I should like to come to Purulia and stay with you for a couple of days if you can accommodate me in your new residence.


Secretary.

Church Council

Received 10.4.29

Register No 674

Date 9.4.29

File 12

Reply No

Date

Ranchi
9, April 1929.

To The Executive Committee
Church Council Ranchi

C. C. Executive Committee ko mera bahut-2
gistsahay hove.

Age main ap logon ko janata hun
ki Purulia men Padri ke rahne^{ke} liye
koi ghar nahin hai. So mera arji yah
hai ki jab tak Padri ke liye Purulia men
koi upajukt ghar na hove; jis ghar men
main abhi rahta hun, usi men rahne
ke liye anumati hove. Main ap logon
se aur arju kar karta hun, jiste iska
jawab jaldi mile.

Ap logon ka Sevak
Prabhu Charan Punoria
Purulia.

Church Council
 Recd. 6.4.29
 Transfer No. 663
 Date 3.4.29
 REV. H. P. H. KAMPP.
 File 12
 Reply No.
 Date

THE SANTAL MISSION OF THE NORTHERN CHURCHES

BENGALI WORK.

NARAINPUR P. O., BIRBHUM.
(Rly. Sta. Rampurhat, E. I. Ry.)

3.4.29

Dear Mr. Hurad,

As you know already your hymn book MS was sent to our Literature committee for final decision. Unfortunately they have returned it to me without formulating any definite proposal, but asking me to do so. This I do not find at all easy. They are strongly in favour of cooperation with your hymn book, provided you could agree to a thorough revision of the manuscript by a combined committee from both sides. But I have no idea whether you could at all think of agreeing to such a procedure. So before attempting anything else I would ask you to let me know your opinion on this point. Some of the objections raised on this side are that the collection is too much a European one, omitting most of the newer valuable Bengali hymns now in use elsewhere, and that the European hymn translations mostly are of German origin, thus being unknown to everybody here; on the other hand the Scandinavian Lutheran tunes and texts with which some of our Bengali Christians are partly acquainted from the Santali collection and a very few Bengali translations, are naturally missing in your MS; and the English hymns you have included are generally in very old style while they are now being used in revised forms elsewhere among Bengali Christians. And generally our Bengalis object to the style and language of your collection as being very ancient compared with that of other Bengali hymn books now in use. All this will suggest to you some of the principles on which we might cooperate in a revision on our side. But that obviously involves much self-sacrifice on your side, and I do not know if your committee would think it expedient to attempt cooperation on such lines. So for the present I return your MS and shall await further communication from you.

Yours sincerely
H. P. H. Kampp

THE COUNCIL OF
The Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur & Assam.
RANCHI, (Behar) INDIA.

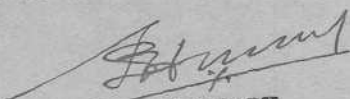
Memorandum.

No 580 /29.
P.- 12.

Dated Ranchi, the 12th. April, 1929.

-----oOo-----

In supercession of this Office Memo. No. 537/29,
the Chairman Ilaka Panch is informed that after seeing
the connected papers and order of the Council with regard
to the Settlement of the Khejurakanali land it is ordered
that the Ilaka is now free to settle the same with any
one on yearly rent or otherwise as the Panch will decide.


SECRETARY.

THE COUNCIL OF
The Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur & Assam.
RANCHI, (Behar) INDIA.

Memorandum.

No. 57.9 /29
P.L. 12.

Ranchi, 12th. April, 1929.

The under mentioned copy of the Council's Resolution is forwarded to the Secretary, Ilaka Panch, Purulia for information and guidance and necessary action.

SECRETARY.
G.E.L. Church, Ranchi.

COUNCIL RESOLUTION.
23.1.29.

PURULIA PADRI.- Ki Purulia ke bartaman Padri P.S. Kachchhap ko Purulia Ilaka 1928 ke September se leke Rs 3/- mahina karke ghar bhara dewe. Bhawishyat men jo bangla larkon ke school ke pas men hai so Padri ke dere ke liye reserve rakha jayega.

SD. P. Hurad.
Secretary.

Church Council

Received. 3.4.29

Register No. 64.2

Date. 2.4.29

File. 12

Reply No.

Date.

Dear Brother Hurak.

Pamula
April 2nd 1929

I am extremely sorry to inform you, as the Secy to the C.C. that the behaviour of one Santu Mahash Saroban, a teacher of the Mission Girls School, drawing a pay of Rs 10 or 15/- per month had this morning openly in defiance of the Chairman of the Elaka parish is really reprehensible; inasmuch as, he refused to hand over the charge of the furniture, registers & papers to the newly constituted Managing Committee of the Schools, unless & until, you order him directly to do so. I hope you will very kindly issue such orders ^{at once} & furnish us a copy of the same for necessary action. I have already asked the Chairman of the Pamula Municipality to stop paying the monthly aid direct to him but to the Chairman of the newly constituted Managing Committee of the Pamula Educational Dept. which I suppose is the correct procedure. You will also please continue your supplementary aid in the same manner. I will further add that the threatening & defiant attitude amounting to insubordination is in the opinion of the Managing Committee merit immediate dismissal. Trusting you are keeping better. With kind regards
Yours sincerely
J. H. H.

22 January 1929.
Purulia

Church Council

Received... 23.1.29

Register No... 496.

Date... 22.1.29 ~~Wednesday~~ Mahansday

File... 12 Secretary Sahab Shri P. Hurad

Reply No.....

Date... 12.1.29 gshu Sahaj.

Mahashay, ap ke malum ki bite
Parbon ke samay main bimar tha
Pita ki daya se changa hua hun
Ishwar ko Dhanyabad have, ab tak
fura bal nahi mila hai,
asha hai ki pita ki daya se
sab rok dur hoga.

Mahan shay, main ap ke gad dilali
hain ki Purulia mein hamare liye
Purulia mein dera ka bandobast
C.C. se kar diya gay.

winay sahit C.C. se main arj
hai ki september 1928 se jo ^{Ham} main
dueron ke ghar mein rakte hain
hain to ghar ka kiraya us samay
se leke jab tak ham is mein rahi

Council se mile.

Maan Council ke samne aji
karta a raha hun aur ab bhi
karta hun daya kar hama
dera ke liye Council se bandobast
kiya gay. Council janti hai ki
Purulia Mandli hamare liye
Chinta nahin Karegi.

aj Council se hai ki Kripaya
isi Baithki mein hamare dera ka
bandobast kar diya gay. Keon ki
ham taklif mein hain.

Council ko meinra namskar gshu sa.
hay. howe. age Shubh.

Prabhu mein ap ka Sewak
P. S. Kachhap.

Church Council

Received... 14. 2. 29

Register No. 541

Date... 11. 2. 29

File... 12

Reply No...

Date...

Purulia 11. 2. 1929.

Erizukta Church Council of the Lutheran
Church of Ranchi

Through the Secretary of the Church Council of
Lutheran Church of Ranchi

Mahasoy.

मैं आपको जानाता हूँ कि मैंने १९२८ सालके २१ वीं
मार्च मीडिंग में पुख्तिया का भिन्न ई. एल. मिशन का अधिकार मुक्त
खेजुरा कानाली खेत जमीन के लिये चर्च कोन्सिल को एक
दरखास्त दिया था। उस तारीख के दरखास्त में १९२८ और १९२९
सालके लिये खेजुरा कानाली जमीन खेति करने का आरंभ
किया हूँ और उस में मंजुरी भी किया गया है। उस में मान्यवर
प्रेसिडेंट साहेब का और मान्यवर सेक्रेटरी साहेब का ^{दरखास्त} है।
मैं यह दरखास्त कागज यहाँ के सेक्रेटरी को दिया हूँ।
आमो खेजुरा कानाली जमीन के लिये यहाँ का मान्यवर पाद्री पं. व.
प्रमसाहाय कच्छप ने एक नया प्रभा बैठाया है। चर्च कोन्सिल
के बिना मंजुरी से कोई जमीन किसको बेन्दोबस्त करने को
अधिकार यहाँ का किसी का नहीं है। आमो मेश निवेदन यह है
कि खेजुरा कानाली जमीन १९२९ सालके लिये ३५ पंगनेस रुपये
खामना में मुझको दिया जाने का अनुमति देकर अनुमति
किमिये। मैं पुख्तिया का खेति के लिये बहुत उकाव
उठाया है जो वो चर्च कोन्सिल को मालूम है।

J. P. O.

श्रीमान श्री चर्च कौन्सिल को यह निवेदन करवा दें कि
चर्च कौन्सिल मुझ को १६२६ साल के पिछे खेजुर
कानाणा खेत, खेती करने को देगा कि नहीं सो
मेहरबानी करके मुझ को जानवरे तो मैं बहुत ही
धन्यबादित होऊंगा।

आप सब जामिन का अधिकारी हैं और सब जामिनो
का बान्दोबस्त चर्च कौन्सिल से होगा यहां काबिलका
पंच का अधिकार नहीं हो सका है सो वो चर्च कौन्सिल
को मालूम है।

मैं बहुत ही सहायक चर्च कौन्सिल को हूँ।

आप का आज्ञाधिक
शान्ति प्रकाश सोरोवर।

22/1/29

Church Council

Received.. 22.1.29

Register No. 498

Date. 21.1.29

File. 12

Reply No.

Date.

Parmelia
Jan 21st 1929

Dear Brother

I have just been informed that the Trust have refused to sanction a building for our School purpose. I am really disappointed; but not withstanding our best efforts be failed. Any how, we must assert our right again & again, till we are successful, for it is almost the term of the agreement. Meanwhile we must make the best of the present position. I am therefore to request you kindly to issue formal instructions to the local "panchait" to

to hand over the present school
buildings, both boys' & girls
to me, as the Chairman
of the new School Committee
of management for necessary
alterations & improvements
suitable to our requirements.
It is essential that the new
School should open from
the present sessions i.e.
from July next. Thank
God, I am much better &
hope you & all dear brother
Sakra enjoying the best of
health & spirit - Hope you
will like a good brother issue
the necessary instructions above
& greatly oblige. Yours sincerely
L. J. D.

No 21 of 25.3.29

Church of India

Received 28.3.29

Register No 625

Date 25.3.29

File 12

Reply No

etc

The Secretary to the Ch. Council
Ranchi

Sir
Has the honor to inform with
sorrowful mind that Purnia
Elaka Committee has tried his
utmost to perform his work -
co-operately with Bourda Parish,
but has fallen totally.

Purnia Parish requested to
the Bourda Parish several times
by registered letters, by sending
mere with requisitions. The Purnia
Priest went personally to Bourda
to consult with Rev. M. Sandil, but
he never fixed any date for the
meeting nor he joins in the

date which is fixed by Purulia
This shows his non-co-operation
Therefore Purulia Parish
earnestly and regretfully requests
to divide our Parish into two
parts so that the works of our
Church may go smoothly other-
wise there is no convenience
to perform the work of the Church.

I have the honour to be
Sir
your most obedient servant
P. S. Kachekhal
25-3-29
Chairman of Purulia Taluka
Committee

Copy of the resolution of the Punhia Telaka
meeting held on 21.3.29.

The meeting held with the representatives
Parish and Telaka of Punhia.

Following members were present

1. Rev. P.S. Kachchap Chairman
2. Babu N. Chouhey Temp. Sec. Secretary
3. T. C. Ho Hoto Telaka Treasurer
4. " S. Shaikh Parish Treasurer
5. " S. Jinn Representative
6. " M. Arohan Catechist of Punhia
7. " C. D. Mardi Sec. of Punhia Church
8. " J. Luvoria Sec. of Kudra Church

x x x x x x x x x x

१। मन्त्रालय - वन्यजन्तु संरक्षण विभाग
मन्त्रालय - वन्यजन्तु संरक्षण विभाग
मन्त्रालय - वन्यजन्तु संरक्षण विभाग
मन्त्रालय - वन्यजन्तु संरक्षण विभाग
मन्त्रालय - वन्यजन्तु संरक्षण विभाग

THE COUNCIL OF
The Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur & Assam.
RANCHI, (Behar) INDIA.

Memorandum.

Secretary's Office
28.3.29.

Rev. Nathaniel Sandil Burda.

Dear Sir,

you are reminded that
the General conference will begin from
5th April next. your presence is very
necessary this time. I am therefore
to invite you to come to the meetings
without fail.

A. Copy of the Programm is also
enclosed for your perusal.

yours sincerely.
Clerk P.W. Birkey

The Council of the Cassner Ev. Lutheran Church in Sholanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919.]

OFFICERS & MEMBERS OF THE COUNCIL.

- | | | |
|---|--|--|
| 1. * <i>President</i> — Rev. J. Topono, Ranchi. | 6. Miss F. Heintze, Ranchi. | 10. D. M. Panna, Dy. Magte: Hazaribagh. |
| 2. * <i>Secretary</i> — P. Hurad, Ranchi. | 7. A. L. Tirkey, High School, Ranchi, | 11. Rev. Isaac Ecka. |
| 3. * <i>Finl. Secy & Treasr</i> — Rev. M. Prehn, Ranchi. | 8. Obed Minz, B. A. | 12. Rev. A. John, P. O. Kinkel, Ranchi. |
| 4. * Rev. J. Lakra, M. A., B. D., S. T. M.
Principal, High School, Ranchi. | 9. H. D. Horo, Sulungi, P. O. Karra, Ranchi. | 13. Rev. Marcus Topono, Jarakudar, Panposh,
B. N. Ry. |
| 5. * Rev. B. Minz, L. Th., High School, Ranchi. | | |
- Those marked * constitute the Executive.

LUTHERAN COMPOUND.
RANCHI, (Behar.)

No. 567/29.
F-12.

Dated the 27th March 1929.

To,

The Ilaka Secretary

Purulia.

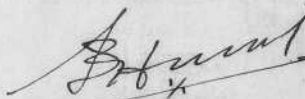
Dear Secretary,

Your No. 20 dated 22.3.29. just to hand, Hymn - Book. Rev. Mr. Kampp from Narampur under date 14.3.29. writes- "I have now sent the Hymn Book MS, on to our literature Committee for final decision. But I fear we can not use it in its present form. Still I hope the said Committee may be able to formulate a suggestion for future cooperation to- wards a common Hymn Book which you on your side may be able to accept." In the face of this statement, I think, we must wait for some time for anything decisive. If you will not accept their suggestion the Council will help you in getting the Book Printed.

2. The ~~Lutheran~~ Luther's Catechism, excepting the Bible Texts, (Mukhyasthals) is being composed in our Press here.

3. I note that you appoint Mr. P.C. Punoria as your representative in the Conference, but at the sametime I wish to point out to you that Mr. Punoria on being ordained will become an Ex-officio (clergy man) delegate but besides him the Ilaka must send a lay- delegate according to the Constitution. Please therefore arrange to send some one as a lay/ delegate and let me know his name as soon as possible.

Yours Sincerely



SECRETARY.

Church Govt

Received 23.3.29

Register No. 624

Date 23.3.29

File 12

Reply From

Date

Memo.

MISSION TRUST OF NORTHERN INDIA.

(Incorporated under Act IX of 1921)

D. M. PANNA, Esqr.,
Secretary and Manager,
Deputy Collector,
~~HAZARIBAGH~~ Ranchi

To,

P. Hurad, Esqr.,
Secretary, Church Council,
Ranchi.

~~HAZARIBAGH~~ Ranchi,

No.

The 23rd March 1929.

With reference to his No. 576/29/F-10 dated the 23rd March 1929, the undersigned has the honour to inform that the Members of the Board of Trustees have agreed to hand over the bungalow, known as Mrs. Nunn's bungalow, at Purulia to the Church Council to be used by the latter for the purposes of a vocational school.

The Board of Trustees expect that a thorough repair of the bungalow will be undertaken by the Church Council and the undersigned will be glad to learn how much money the Church Council is going to spend over the repair.

Since Mrs. Nunn left a Chowkidar has been engaged by the Trustees and the undersigned gives notice that the Board of Trustees will be responsible for the Chowkidar's pay for the month of March only. The Church Council should take the bungalow immediately to its charge.

D. M. Panna
Secretary and Manager, Board of
Trustees. *23/3/29*

Enclosed No: 563...

Dated Ranchi, the 26th March 1929.

Copy of the letter of the Secretary to Trustees, forwarded to Mr. P. N. De, Purulia together with copies of CC's Resolutions for information & guidance.

Forwards
Sent to

Church Council
 Received... 22.3.29.
 Register... 1619
 Date... 22.3.29.
 File... 12.
 Reply No...
 Date... 22.3.29.

No 20 Q 22.3.29

Church Secretary

Ranchi

The Purnia Ilatka Committee requested to inform him whether the Hymn Book has been sent to print if not the same may kindly be returned to him with permission of printing and the money which was borrowed by you during the year 1928 from Purnia Church. The Committee will try his best to re-print the same here.

There are lots of Hymn Books in Bengal and the members of the Purnia Church can sing the songs which are used in different churches, but

The Committee wants to keep
a Standard Book for his Church
and also wishes to keep the name
& the labours of his guardian
predecessor Rev. P. Wagner
who has collected those Hymns
from different Churches with
their permissions.

The Committee has selected
as a delegate for the present
General Meeting of Ranchi
to Bahadur P. Sinha who
is at Ranchi. He may kindly
be informed & his name may
be enrolled in Register.

I have the honour to be

Sir

your most obedt servant

Bahadur Sinha

Temp. Secy

Church Council

Received 23.3.29.

Register No 614.

Date 22.3.29.

File 12.

Reply No.

Date.

Punjab

March 22nd 1929

Dear brother Anand,

I am in receipt of your

No 592/29

7.12

of 20/3/29 & return its inclos

only signed as desired. I am anxiously waiting for the final decision of the Trust which please Communicate to me with the conditions laid down at mee: As I am in a fix & cannot take a run to Patna without this piece of information, it is essential that your resolution & the sanction of the building from the Trust, as well as all the connecting papers re Our New School should reach me as early as possible. Trusting you are keeping better. Please remember me to Mr Lakra with my love & with kind regards & blessings to you all,
Yours truly
L.D.B.

POST

WRITING SPACE

INDIA



REPLY.

ADDRESS HERE



Church Council

Received... 30.1.29

Register No. 516

Date... 27.1.29

File... 12

Reply No. ...

Date,

~~4~~
P. Haras Esq
Secy Lutheran Mission
Council
Lutheran Compound
B.N.M. Ranchi

29-1-29.

Purnia

Shriमान Secretary Sahab ko gharusahab

ap ko Makam ki Mr P.N. De Sahab aur
ham school kholne ke liye taiyar
hain, aur Bank ka rupaia milne
ka hukm bhi hua hai. ab kewal
C.C. se school kholne ka ammal
hamon ko chahiye.

So Kripaya is chithi ke Patehi C.C.
ka hukumnama bhejiye ga
Ham 1st February se school kholenge.

ap ka
Bikash
P. S. Kachhara

Scheme of the Proposed Addition
of the Vocational Training classes
to the Purulia Schools.

by Mr. PN. De.

General:-

There are already in existence two Lutheran Schools at Purulia one for boys and the other for girls teaching up to the U.P. Standard. It is proposed to add to these existing Schools Vocational Training classes, in weaving, dyeing and fret work for the boys and sewing (hand and machine) embroidery knitting and lace works for girls.

Administration:-

The Schools shall continue to be Lutheran Schools under the general supervision of the Council of the Lutheran Church. The Schools shall be managed by a Committee consisting of members of the Lutheran Church; the personnel being reported to the Church Council from time to time whenever there will be changes in it. The Alaka Chairman shall be the ex-officio Secretary of the Committee. The C.C. shall nominate the Chairman. The Head of the Education Department of the Lutheran Schools shall be the official visitor on the Managing Committee. The ordinary members shall be appointed for three years.

Powers and functions of the Committee:-

The Committee shall sit every month and all important matters should be brought before the Committee by the Secretary in consultation with the Head masters of the Schools. The Committee shall appoint and dismiss teachers with the approval of the Church Council. The Committee also shall be responsible for the right use of the money connected with the Schools.

Finance:-

The Church Council shall be responsible for the control of the Finance. The Chairman on behalf of the C.C. shall keep and disburse money. The Reserve Fund of the

Christian Co-Operative Credit Society of Manbhum amounting to Rs 4600/- shall be utilised for the Schools. The following table shows the recurring receipts and expenditures of the extended Classes.

Receipts		Expenditures	
Govt. Depatt. of Industries	Rs 75/-	Head master	Rs 59/-
<i>Municipality</i> D.B.	Rs 75/-	Asst. M.	Rs 35/-
Interest from the Res. F.	Rs 20/-	Head Mistress	Rs 50/-
From other sources	Rs 30/-	Asst. Mistress	Rs 35/-
	<u>Rs 200/-</u>	Contingencies	<u>Rs 35/-</u>
			<u>Rs 200/-</u>

Salary shall be paid by the Head Master who will receive the money from the Chairman.

Respectfully submitted to the Council of the
G.E.L. Church for favour of approval.

P. S. Kachchhap
Chairman.

P. S. Kachchhap
Secretary.

Vocational School, Purulia.

The Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919. Secretary: P. Hurad, Ranchi (Behar)]

No. 596/20,...

F.- 12

From,

P. Hurad, Esquire.

Secretary, G. E. L. Church, Chota Nagpur & Assam.

R a n c h i.

To,

D. M. Panna, Esq.

Secretary & Manager, Mission Trust of N. India.

R a n c h i.

Dated Ranchi, the...23rd...March.....1929.

Sir,

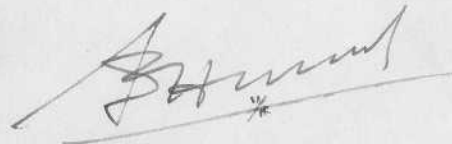
In enclosing herewith the Resolutions of the Church Council on the Vocational School of Purulia of which Mr. P. N. De has already been appointed as the Chairman, I have the honor to request that you will very kindly move the Trustees that the bungalow lately occupied by Mrs. Nunn be handed to the Church Council and thus to Mr. P. N. De.

A copy of the Scheme submitted by Mr. De to the Council is also annexed for your kind perusal and information. The Scheme has the approval of the Church Council.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,



SECRETARY.

Church Council

Received 23.3.24.

Register No 613.

Date 21.3.24

File 12

Reply No.

मान्यवर चचेरों सिल के सेक्रेटरी साहब को प्रियुसह-
य । मैं खुशी से पाइले ईश्वर पिता को धन्यवाद देता हूं
कि वह आपकी इच्छा को चलाने के लिये कौं-
सिल को आगुवाई और सहायता करता है ।

बाद इस के कौंसिल को भी धन्यवाद देता हूं
कि वह बिश्वास से ईश्वर की आगुवाई के अनुसार
पंडली का सुबन्दोबस्त करती है ।

विशेष कर इस समय मैं कौंसिल को धन्यमानता हूं
कि वह हम को पुस्तलिया से रानी खटंगा ले जा-
 रही है, मैं खुशी से ~~सनी खटंगा~~ रानी खटंगा जाने के
लिये तैयार हूं ।

रानी खटंगा में मुझ को पुस्तलिया के समान भाषा
के लिये किसी प्रकार मुझ की लता नहीं होगी,
क्योंकि गवारी और हरान में रा प्राची भाषा है,
तो ईश्वर की दया से गवारी, हरान और हिन्दी भाषा
में मैं प्राचीन उपदेश और गानहों का काम
कर सकता हूं, ईश्वर पिता का धन्यवाद होने ।

महंशय मैं आप को स्मरण दिलाता हूं कि हम १५ नवंबर को
 सेनेयर से आज्ञा लों मुख्य विद्या में एक विद्यवा के घर में
 रहते हैं, पर जानेवाला हर्पील के कारण से हम को
 यह घर छोड़ देना पड़ेगा, क्योंकि इस घर को स्वामि-
 नि इस घर का दूसरा बन्दोबस्त करनेवाली हैं।
 सो जब कि हम को महंशय के बाद रानी खटंगा जा-
 ना ही है, इस लिये हम आपने परिवार के साथ
 तारिख ३ हर्पील १५ नवंबर दिने बुधवार को सपरिवार
 रंछी पहुँचेंगे। घर के विषय पाद्री प्रेरत सा. पास की
 आप से सविनय आज्ञा करता हूं कि आप
 पंचायत में हमारे रहने तक के लिये रंछी मिशन
 दाना में हमारे लिये एक घर का बन्दोबस्त कर
 दीजियेगा। प्रभु आप को शुभल देवे।

आगे शुभः।

प्रेम सहित, प्रभु में आप का सेवक

P. S. Kachhap.

21 March 1929.

Kripaya Jawah bhajjega

RESOLUTIONS OF THE CHURCH COUNCIL EXECUTIVE DATED THE 22.3.1929
ON THE PURULIA VOCATIONAL SCHOOL.

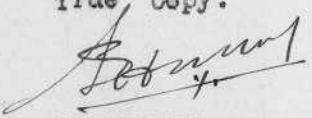
-----oOo-----

RESOLVED : (a) That the draft Scheme as prepared and submitted by Mr. P. N. De , the duly appointed Chairman of the Educational Committee, Purulia, be approved.

Resolved, further -that in order to accomodate the additional vocational training classes a separate building be provided for and for that the Board of Trustees be requested to hand over to hand over to the Church Council the building just fallen vacant lately occupied by Mrs. Nunn.

(b). That Mr. P.N. De, the Chairman of the School Committee, be asked to constitute a Managing Committee to consider and dispose of all the important questions connected with the School and its finances.

True Copy.


SECRETARY.

Church Council

Received 18.3.29.

Register No. 520.

Date 14.3.29.

File 2. REV. H. P. H. KAMPP.

Reply No.

Date.

THE SANTAL MISSION OF THE NORTHERN CHURCHES

BENGALI WORK.

NARAINPUR P. O., BIRBHUM.

(Rly. Sta. Rampurhat, E. I. Ry.)

14.3.29

Dear Mr. Hurad,

I was sorry to learn from your letter, that your Bengali committee could not agree to the text of Luther's Catechism. It seems our literary co-operation shall not be very easily established. I have now sent the hymn book MS on to our Literature Committee for final decision. But I fear we can not use it in its present form. Still I hope the said committee may be able to formulate a suggestion for future co-operation towards a ~~future~~ common hymn book, which you on your side may be able to accept.

Yours sincerely

H. P. H. Kampp

D. O. / Replied
13/3/29 Punalia
March 10th, 1929
My dear Mr. Anand,

Will you very
kindly let me know by return
post if it suits your con-
venience to meet me on
an important affair re-
-lating to the opening of the
new Technical Institute in
a fortnight's time? ^{by Wednesday} I have
had enough of worry & trouble
with the Bank authorities
in getting out my money. How-
ever that is over now! Thank
God! May I again enclose
upon your kind hospitality
that of my brother Anand my
stay in Ranchi? Trusting all
well. With best regards
Yours
S. D. S.

The Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919. Secretary: P. Hurad, Ranchi (Behar)]

From,

No. 427/29.
F.12

The Secretary, G.E.L. Church,
Chota Nagpur & Assam, Ranchi.

To,

The Secretary, The Mission Trust of N. India.
G.E.L. Compound,

Ranchi.

Dated Ranchi, the 10th January 1929.

Sir,

A Mussamat Hulda M.G. of Purulia applied to the Council to move the Trustees to settle a small plot of land in Kalyandih with her. It is stated that the land was auctioned publicly and she being the highest bidder was offered the same on Rs 5/- The Agent also took Rs 3/- as earnest money and granted her a receipt.

The land in question adjoins her hut and she seems to have a preferential claim over it. It would be well if the land could be settled with her on usual terms after realisation of the balance. It is stated that the matter has been pending for more than a year. Now when earnest money has been accepted, I think, she has also some claim over that land. Besides, the plot is so small that it ~~it~~ can not be used for purposes other than that of building huts.

I would therefore request that you will be so kind as to see that she gets the land in due course.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Report:-

Sanction was not given by Government to the proposed settlement with Mussamat M. G. Hulda on report of the Deputy Commissioner of Manbhum and so the whole matter fell through. I and Agent tried our best to find out where Mussamat Hulda was, but her whereabouts were not found out. We have refunded to her the earnest money of Rs. 3/- that had been realized from her.

SECRETARY.

Secretary.

Memo No: F-12 129

Dated Ranchi, the 13th March 1929.

Copies of the correspondence as above forwarded
to the Rev: A. S. Kachchhap for information and for
communication to Messrs. Hulda in response to
her application to the Church Council on the
subject.

Respectfully
Secretary G. E. L. Church
C. N. P. & Assam.

The land in question adjoins her hut and she seems to have a pre-
ferential claim over it. It would be well if the land could be settled with
her on usual terms after realisation of the balance. It is stated that the
matter has been pending for more than a year. Now when earnest money has been
accepted, I think, she has also some claim over that land. Besides, the
plot is so small that it can not be used for purposes other than that of
building huts.
I would therefore request that you will be so kind as to see that
she gets the land in due course.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant

SECRETARY.

Report:-
Sanction was not given by Government to
the proposed settlement with Messrs. M.
G. Hulda on report of the Deputy Commissioner
of Manbhum and so the whole matter fell
through. I and Agent tried our best to
find out where Messrs. Hulda was, but her
whereabouts were not found out. We have refunded
to her the earnest money of Rs. 3/- that had
been realized from her.

Secretary

THE COUNCIL OF
The Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur & Assam.
RANCHI, (Behar) INDIA.

Memorandum.

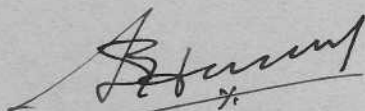
No. 337 / 29
P.-12.

The Ilaka Chairman, Purulia, is informed that the Khejura Kanali land has already been settled with Babu S.P. Sarobar last year for a period of 2 years and hence the Agreement executed last year stands good for this year.

It would be an act of breach of trust if the terms of the Settlement made last year will be violated. The Church Council can not go back on what it has already done last year.

2. As to settling other lands, the Ilaka has a free hand and is responsible for their administration.

3. The 2 petitions of the Ilaka are returned herewith in original.



SECRETARY.

Rauclhi

Feb, 15, 1929.

To

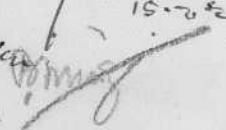
The Church Council
& Executive Committee
Chota Nagpur & Asam.

Sir

I beg most humbly to ask
your honour to grant me
fortnightly leave on account
of my unhealthiness of stomach

So kindly grant me
the above leave, I shall be
ever thankful for your kindness.

Yours obedient-Servant-

Granted - J. C. Lakshmi
15.2.29
No objection
M. B. M.  Prabhu Charan Purohit
15/2/29.

Church Council

Received.....

Register No.....

Date.....

File.....

Reply No.....

Date.....

MISSION TRUST OF NORTHERN INDIA,
RANCHI.

ADMINISTERING THE FORMER G. E. L MISSION PROPERTIES
(Incorporated under Act IX of 1921)

BOARD OF TRUSTEES.

E. H. BERTHOUD, Esq., C.I.E., O.B.E., I.C.S., Chairman,
Commissioner, Chotanagpur, Ranchi.

W. B. BRETT, Esq., I. C. S.,
Dy. Commissioner, Ranchi.

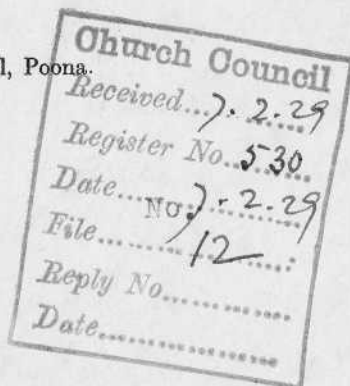
THE REV. HERBERT ANDERSON,
English Baptist Mission, Howrah.

P. O. PHILIP, Esq.,
Secretary, National Christian Council, Poona.

D. M. PANNA Esq., Secretary & Manager,
Deputy Collector, Hazaribagh.

M. N. GUPTA Esq.,
Agent, Ranchi.

Ranchi,
Dated 7th Feb. 1929.



To,

P. Hurad, Esqr.,
Secretary, Church Council,
Ranchi.

Dear Sir,

With reference to your letter No. 513-29/F-12 dated the 5th instant I beg to accord my sanction to certain additions and alterations to the existing Boys' and Girls' school buildings. Please let me know the nature of these additions and alterations with their costs when completed

Yours faithfully,

D. M. Panna
Secretary.
7/2.

Memo No. 524/29.

Dated Ranchi, the 7th February 1929.

Copy of letter from the Secretary, Mission Trust of Northern India, forwarded to Mr. P. N. De & the Rev. P. Kachchap, Purulia, for information and compliance.

P. Hurad
Secretary G. E. L. Church.

Church Council

Received... 1-2-29

Register No. 517...

Date... 31-1-29

File... 12

Reply No.....

Date.....

Purulia
Jan'y 31st 1929

Dear Brother Hurd,

I have been ever since looking forward for a line in reply to my last letter to the Council. Its. friends & not a line. I am really surprised. What is it that keeps you back? You have sanctioned my Scheme in the full Council meeting & more-over, recommended to the Trust & the local Panchayat are ones anxious for the opening of the school. Myself have been put in a very awkward position. Pray do kindly by return post issue the necessary instructions to the local Panchayat to hand over the School building for necessary repairs & alterations. Trusting to find yourself quite fit & brother Samrat in the best of health.

With kind best wishes
Yours affly
Rude

RESOLUTIONS ON THE PURULIA VOCATIONAL SCHOOL.

RESOLVED : (a) That the draft Scheme as prepared and submitted by Mr. P.N.De, the duly appointed Chairman of the Education Committee, Purulia, be approved. Resolved further that in order to accomodate the additional vocational training classes a separate building be provided for and for that the Board of Trustees be requested to hand over to the Church Council the building just fallen vacant, lately occupied by Mr. Nunn.

(b). ~~Ranchi~~ ~~xxxx~~ That Mr. P. N. De, the Chairman of the School Committee and dispose of be asked to constitute a Managing Committee to consider/all the important questions connected with the school's and its finances.

Executive members -

Mr. P. N. De recently came to Ranchi and reported that he was given Rs 4,600 the Reserve Fund Money of the Purulia C.C.Society Ltd.on condition that a Vocational School is being opened in conjunction with our existing schools. He further reported that the bungalow where Mr. Nunn lived has been vacated and for this he had a personal talk with Mr. Panna that it may be given to him for the use of the Vocational School, as he would undertake to repair the bungalow and also finance the Vocational additional classes and finally make them self-supporting. Mr. Panna, I hear, has consented to give him the bungalow on behalf of the Council.

Now please see the Scheme and also the Resolutions which I have drawn up and ^{are} circulating for your approval.

Seen and approved *M. P. N. De*
22.11.29

Approved
21.3.29.

Approved
22.3.29

The Council of the Cassner Lu. Lutheran Church in Chotanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919.]

OFFICERS & MEMBERS OF THE COUNCIL.

- | | | |
|--|--|--|
| 1. * <i>President</i> — Rev. J. Topono, Ranchi. | 6. Miss F. Heintze, Ranchi. | 10. D. M. Panna, Dy. Magte: Hazaribagh. |
| 2. * <i>Secretary</i> — P. Hurad, Ranchi. | 7. A. L. Tirkey, High School, Ranchi, | 11. Rev. Isaac Ecka. |
| 3. * <i>Finl. Secy & Treasr</i> — Rev. M. Prehn, Ranchi. | 8. Obed Minz, B. A. | 12. Rev. A. John, P. O. Kinkel, Ranchi. |
| 4. * Rev. J. Lakra, M. A., B. D., S. T.M.
Principal, High School, Ranchi. | 9. H. D. Horo, Sulungi, P. O. Karra, Ranchi. | 13. Rev. Marcus Topono, Jarakudar, Panposh,
B. N. Ry. |
| 5. * Rev. B. Minz, L. Th., High School, Ranchi. | | |
- Those marked * constitute the Executive.

LUTHERAN COMPOUND.
RANCHI, (Behar.)

No. 513/29
F. - 12

Dated the 5th February 1929.

To,

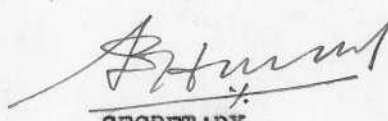
D. M. Panna, Esq.
Secretary & Manager ,
Board of Trustees, Ranchi.

Dear Sir,

Having learnt that the Trustees could ^{not} accede to the request of the Church Council to give one of the bungalows of Purulia to the Local Mandal Panchi for the proposed Vocational School, I am desired by the Church Council to request you to grant permission for making certain additions and alterations to the existing Boys' and Girls' school buildings to enable the Panch to find sufficient accomodation for starting the said Vocational School.

Thanking you in advance,

Yours faithfully,


SECRETARY.

The Council of the Cassner Lu. Lutheran Church in Chotanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919.]

OFFICERS & MEMBERS OF THE COUNCIL.

- | | | |
|---|--|--|
| 1. * <i>President</i> — Rev. J. Topono, Ranchi. | 6. Miss F. Heintze, Ranchi. | 10. D. M. Panna, Dy. Magte: Hazaribagh. |
| 2. * <i>Secretary</i> — P. Hurad, Ranchi. | 7. A. L. Tirkey, High School, Ranchi, | 11. Rev. Isaac Ecka. |
| 3. * <i>Finl. Secy & Treasr</i> — Rev. M. Prehn, Ranchi. | 8. Obed Minz, B. A. | 12. Rev. A. John, P. O. Kinkel, Ranchi. |
| 4. * Rev. J. Lakra, M. A., B. D., S. T. M.
Principal, High School, Ranchi. | 9. H. D. Horo, Sulungi, P. O. Karra, Ranchi. | 13. Rev. Marcus Topono, Jarakudar, Panposh,
B. N. Ry. |
| 5. * Rev. B. Minz, L. Th., High School, Ranchi. | | |
- Those marked * constitute the Executive.

LUTHERAN COMPOUND.
RANCHI, (Behar.)

No. 510/29...
F.-12.

Dated the... 2nd... February... 1929 19.....

To,

P. N. De, Esq.
Purulia.

Dear brother Mr. De,

Your last letter to hand. I have already sent to the Rev. P. Kachchhap the order of the Council authorising you and the Local Mandal Panch to make such alterations and additions to the existing school buildings—both boys' and girls'—as you think good and proper.

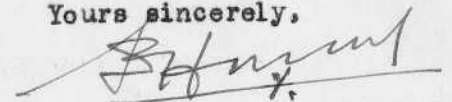
I am very sorry that the Trustees for financial reasons could not see their way to grant our request just now, but I do hope that our present arrangement will enable you to start the proposed school at once. Mr. Panna has consented to the necessary repairs, alterations and additions, so there will be no difficulty. Now I should like to hear how you are progressing with your work.

Last week I was very busy with Council meeting affairs and after that owing to this particularly unusual bad weather I have to remain in bed as I have caught bronchitis. It troubled me a good deal. Now I am recovering.

I hope you are doing well and keeping better health. Please give your brother my kindest and sincerest regards.

With hearty sincere greetings,

I remain,
Yours sincerely,



Church Council

Received. 24.1.29

Register No. 501.

Date. 19.1.29.

Page 12.

Reply No.

Date.

REV. H. P. H. KAMPP.

THE SANTAL MISSION OF THE NORTHERN CHURCHES

BENGALI WORK.

NARAINPUR P. O., BIRBHUM.

(Rly. Sta. Rampurhat, E. I. Ry.)

19.1.1928.

Dear Mr. Purad,

Herety returning your MS of Luther's Catechism I am also sending proof sheets of the same book in the form it is proposed to publish it by our mission. Kindly ask the opinion of your committee as to joint publication and let me know the result when a decision is taken.

May we retain the MS of your Hymn-book till some time after our annual conference, which is to take place during the first days of February?

Yours sincerely

H. P. H. Kampp

The Council of the Cassner Lu. Lutheran Church in Chatanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919.]

OFFICERS & MEMBERS OF THE COUNCIL.

- | | | |
|---|--|--|
| 1. * <i>President</i> — Rev. J. Topono, Ranchi. | 6. Miss F. Heintze, Ranchi. | 10. D. M. Panna, Dy. Magte: Hazaribagh. |
| 2. * <i>Secretary</i> — P. Hurad, Ranchi. | 7. A. L. Tirkey, High School, Ranchi, | 11. Rev. Isaac Ecka. |
| 3. * <i>Finl. Secy & Treasr</i> — Rev. M. Prehn, Ranchi. | 8. Obed Minz, B. A. | 12. Rev. A. John, P. O. Kinkel, Ranchi. |
| 4. * Rev. J. Lakra, M. A., B. D., S. T. M.
Principal, High School, Ranchi. | 9. H. D. Horo, Sulungi, P. O. Karra, Ranchi. | 13. Rev. Marcus Topono, Jarakudar, Panposh,
B. N. Ry. |
| 5. * Rev. B. Minz, L. Th., High School, Ranchi. | | |

Those marked * constitute the Executive.

LUTHERAN COMPOUND.
RANCHI, (Behar.)

No. 497/22.....
F.-12.

Dated the 1st. February 1929. 19.....

To, .

The Rev. H. P. H. Kampp.
Narainpur, P. O.
BIRBHUM.

Dear Mr. Kampp,

I have received the Proof sheets and also the MSS of Luther's Catechism and thank you. Sorry for not acknowledging yours earlier than this. I was very busy as our Church Council was in session for one full week during the end of the last month.

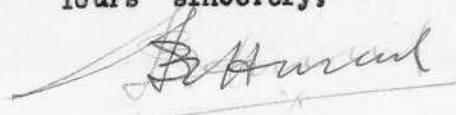
The proof sheets I have given to our Bengali Committee and I shall let you know our decision as soon as I hear from them.

You can retain the MSS of the Hymn Book till after your Annual Conference. I hope you will have very good time there and do great things for the Indian Church under your Mission's care.

With hearty Greetings,

I remain,

Yours sincerely,



EXTRACT FROM THE PROCEEDINGS OF THE COUNCIL
OF THE G.E.L. CHURCH, CHOTA NAGPUR
AND ASSAM
23rd JANUARY 1929.

2. PURULIA VOCATIONAL SCHOOL:- Purulia se Mr. De ne ek chitthi Council ko bheji ki unhen sunaya gaya ki Trustiyon ne wahan ke kisi bangle ko Purulia M.E. aur Vocational School ke kam ke liye bartman men nahin de sakti hai so Purulia ke bartman larke aur larkiyon ke School ghar ko sthaniye mandli panch Mr. De ke hath men dewen jiste we uchit prabandh kar saken aur February se kam arambh ho sake.

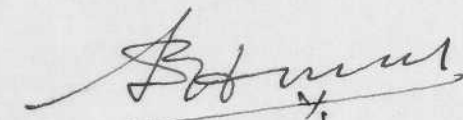
Sankalp: (k) Is liye ki bartman men koi ghar ya bangla Purulia men Trustiyon se pane ki asha nahin hai is liye Trustiyon ke Secretary ko arji kiya jawe ki we bartman School gharon ko barhane ghatane aur adal badal karne ki anumati dewen.

(kh) Ki Purulia mandli panch se anurodh kiya jay ki we Mr. De ke sath men larkon aur larkiyon ke School gharon men awashyak adal badal aur barhane ka kam kar sakte hain jisten February se apna Vocational School ka kam arambh kar sake jis pherphar aur adal badal karne ki anumati Trustiyon se mangi ja rahi hai.

Memo No. 492/29
F.-12.

Dated Ranchi, the 31st January 1929.

Copy of the Resolution forwarded to the Rev. P. Kachchhap,
Purulia for information and guidance.



Secretary to the Church.

THE COUNCIL OF
The Gossner Evangelical Lutheran Church
in Chotanagpur & Assam.
RANCHI, (Behar) INDIA.

Memorandum.

No. 478/29.
F.-12.

In reply to his recent application for his salary during the period of training at Ranchi and for other concessions, Bu. P.C. Punoria is informed that the matter will be taken up in the next Full meeting of the Church Council on the 23rd. instant. He should, however, join the Training Class on the date fixed, unless anything unforeseen happens.

10 January, 1929.


SECRETARY.G.E.L.C.

Church Council
 Received 2.1.29
 Register No. 453
 Date 7.1.29
 File 12
 Reply No.
 Date

Letter no. 35, 1.29. Referred to the Council
 Purulia, Lutheran Church.
 7/1/29.

The Church Council Ranchi

Church Council Ko Gishusahay

Ap logon Ka 20, Dec 28. C.C. Executive meeting Ka Sankalp, Tarikh

2.1.29. Letter no 453, 1.29. mili hai

Main ap logon Ka Sankalp anusaar aur Ishwar ki ichchha purra hone ke liye is Kam Ko Karne Ke liye Taiyar hun. Ap logon se main yahi arji karta hun jiste is Kam Ko purra Karne men piche mere liye Kai roktok na ho.

1. Pehla nibedan:— Abhi barthman men Larke school Ka jis ghar men main rakhta hun usi men rahne Ka adesh mile jabtak Purulia men mujhe rahana hoga. Kyonki (a) Purulia ^{men} abhi Padri Ke liye Koi ghar nahin hai. (b) Is sthan par mera ek nij ghar bhi banaya huwa hai; German Sahabon Ka gharha rakhte samay men unka adesh se banaya gaya hai.

2. Ap logon Ko Purulia Padri Ke bishoy Sab kuchh malum hai, Is liye nibedan:— Bhakishyat men betan Ka Kai galam na ho is Ka subandobasth Karizega. Is bishoy men main aisa sochta hun:— mera nam master line men rahe aur mujhe Ranchi C.C. se Rs 15/- mile aur Purulia Mandali se Rs 15/- mile aur mere badle jo master honge unko Purulia Mandali se Rs 15/- mile.

3. Nibedan:— Training Samay Ke liye ap log Rs 15/- deno Ko Manjur Kiye hain— par mera nibedan ki is samay Ke liye mujhe Rs 25/-

Rs 25/- milne ka adesh hove.

Kyonki mujhe bidesh men rahne hoga aur do sthan
par kharcha karna parega. Aisa na hone se bahut
taklif hoga.

Upar likhe hisoyan men ap logan ka jo lichar
hoga, kripaya shighra hal khey dijiyega.

Ap logan ka Amgat-

P.C. Punoria

7.1.29,

The Cassner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919. Secretary: P. Hurad, Ranchi (Behar)]

No. 477/29.
F.12

From,

The Secretary, G.E.L. Church,
Chota Nagpur & Assam, Ranchi.

To,

The Secretary, The Mission Trust of N. India.
G.E.L. Compound,
Ranchi.

Dated Ranchi, the 10th January.....1929.

Sir,

A Mussamat Hulda M.G. of Purulia applied to the Council to move the Trustees to settle a small plot of land in Kalyandih with her. It is stated that the land was auctioned publicly and she being the highest bidder was offered the same on Rs 5/-. The Agent also took Rs 3/- as earnest money and granted her a receipt.

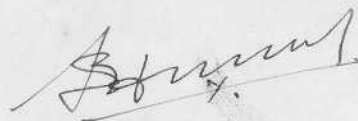
The land in question adjoins her hut and she seems to have a preferential claim over it. It would be well if the land could be settled with her on usual terms after realisation of the balance. It is stated that the matter has been pending for more than a year. Now when earnest money has been accepted, I think, she has also some claim over that land. Besides, the plot is so small that it ~~it~~ can not be used for purposes other than that of building huts.

I would therefore request that you will be so kind as to see that she gets the land in due course.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,


SECRETARY.

RESOLUTION OF THE CHURCH COUNCIL.

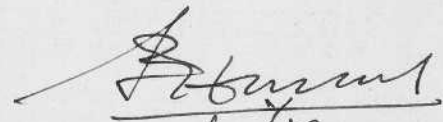
7th. January, 1929.

-----oOo-----

PURULIA VOCATIONAL SCHOOL.-

Read letters from Mr. P.N.De, from the Purulia pastor and from Mr. P.C. Punoriya, Secretary, Manbhum Ilaka Panch on the desirability of obtaining the sanction of a house for the proposed Vocational School at Purulia, under the chairmanship of Mr. P.N.De.

RESOLVED: That as the Church Council has already approved the Scheme of opening a Vocational School attached to the proposed M.E.School at Purulia, the Trustees be approached to sanction the rent, free use by the Church Council of the red bungalow on the Bhatbandh road for the above institution which becomes exclusively a Church institution to all intents and purposes.


Secretary 7.1.29.

The Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919. Secretary: P. Hurad, Ranchi (Behar)]

No. 474/29
F.-12

From,

The Secretary, G.E.L. Church,
Chota Nagpur & Assam,
R a n c h i.

To,

The Secretary, The Mission Trust of
Northern India,
R a n c h i.

Dated Ranchi, the 8th. January.....1929.

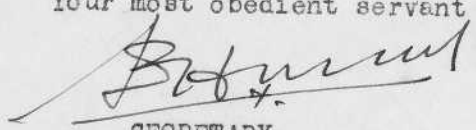
Sir,

In the last meeting of the Church Council, Mr. P. N. De had presented and explained personally a Scheme with regard to the opening of a Vocational School along with pur proposed M.E. School at Purulia. The Council then approved the Scheme. The Vocational School will be opened under the Chairmanship of Mr. P. N. De, at one time connected with the Serampore Govt. Weaving Institution. The initial cost will be met out of Rs 5000/- which has been set apart for this work and now deposited in the Purulia Co-operative Banking Union. This sum was appropriated by the Purulia Weaving Institution or Association, a non-Christian body, but the same was resented by the Lutheran Christians to whom it belongs as the ~~the~~ Reserve Fund of their Co-operative Bank.

Mr. De has made provision for the future upkeep of this School and has undertaken to raise funds and obtain Govt. ~~and~~ grants from District and Local Board for its continuance. The institution will exclusively become a Church institution.

The Council's Resolution on the subject is appended herewith. Please place this before the Trustees and obtain the necessary sanction.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,


SECRETARY.

Encl.- 1. Resolution of the Council.

G. E. L. Church, Ranchi.

Church Council

Received 5-1-29

Register No. 443

Date 4-1-29

File 72

Reply No.

Date

Purulia.

B. N. B.

4th Jan 1929.

Dear Mr. Hurod,

Greetings for a Happy New Year to you and to my dear brother Lakra from your sick brother who has been confined to bed ever since wet last. Thank God I am much better but not in a position to go about. Now that, dear brother, there will be a meeting of the Trust on the 10th instant and Mr. Parman wants further information about the occupation of the Mission House e.g. whether rent free or not and when, & so forth etc. As you & brother Lakra are fully acquainted with every details of my scheme, I am sure you will both very kindly place before him (Mr. Parman) all that he wants on my behalf and settle the house question once and for all. It is only the sanction for the occupation of one of the houses of the Mission compound that I need, and I will find out means & ways to secure the house as early as possible from the tenants. It is the sanction only that I want and I will do the rest. Please therefore have the sanction obtained by any means from the Trust as early as it is essential that the school should be opened from the beginning of the new sessions. As every thing else is now ready for the purpose and awaiting for the building to give the scheme a start. Please therefore in receipt of this much Mr. Parman your self with Mr. Lakra and discuss the matter

Church Council
Received 2-1-23

21/2

matter successfully when I may be well alone fall
in with our views and render any possible assistance
to enable me to commence my mission without any
hindrance & difficulty at the earliest possible date.

Please pray for me & also Mr. Laker
I am hoping to visit you both very
soon. Meanwhile I remain your affectionate

P. H. H.

Dear Mr. Laker, I am very glad to hear of your
return to the States. I am sure you will find
many friends who will be glad to see you. I am
also glad to hear that you are well. I am
very anxious to hear from you again. I am
sure you will find many friends who will be
glad to see you. I am also glad to hear that
you are well. I am very anxious to hear from
you again. I am sure you will find many
friends who will be glad to see you. I am also
glad to hear that you are well. I am very
anxious to hear from you again. I am sure
you will find many friends who will be glad to
see you. I am also glad to hear that you are
well. I am very anxious to hear from you again.

P. H. H.

Dear Mr. Laker, I am very glad to hear of your

return to the States. I am sure you will find
many friends who will be glad to see you. I am
also glad to hear that you are well. I am
very anxious to hear from you again. I am
sure you will find many friends who will be
glad to see you. I am also glad to hear that
you are well. I am very anxious to hear from
you again. I am sure you will find many
friends who will be glad to see you. I am also
glad to hear that you are well. I am very
anxious to hear from you again. I am sure
you will find many friends who will be glad to
see you. I am also glad to hear that you are
well. I am very anxious to hear from you again.

Dear Mr. Laker, I am very glad to hear of your

return to the States. I am sure you will find
many friends who will be glad to see you. I am
also glad to hear that you are well. I am
very anxious to hear from you again. I am
sure you will find many friends who will be
glad to see you. I am also glad to hear that
you are well. I am very anxious to hear from
you again. I am sure you will find many
friends who will be glad to see you. I am also
glad to hear that you are well. I am very
anxious to hear from you again. I am sure
you will find many friends who will be glad to
see you. I am also glad to hear that you are
well. I am very anxious to hear from you again.

Dear Mr. Laker, I am very glad to hear of your
return to the States. I am sure you will find
many friends who will be glad to see you. I am
also glad to hear that you are well. I am
very anxious to hear from you again. I am
sure you will find many friends who will be
glad to see you. I am also glad to hear that
you are well. I am very anxious to hear from
you again. I am sure you will find many
friends who will be glad to see you. I am also
glad to hear that you are well. I am very
anxious to hear from you again. I am sure
you will find many friends who will be glad to
see you. I am also glad to hear that you are
well. I am very anxious to hear from you again.

3rd January 1929.

Purulia

माधव-सेठेदेरी-साहब-को-सपरिमार्-हमो-का-
पुत्रमाला ।

माधव-को-मालूम-कि-मैं-जाते-२४-१२-२२-से
विमार्-हूँ ।

१४ $\frac{१३}{२२}$ मैं-कुलदी-गया-वहां-दुर्गेश्वर-और-

पुत्रमाला-दिया ।

१५ $\frac{१३}{२२}$ कुलदी-से-पुत्रमाला-यात्रा-आया-

२२ $\frac{१३}{२२}$ रात-मालूम-को-ते-पारा-के-लिपे-गया ।

परिमार्-करना-पडा-बेच-कर-खुल-लाइ-लाइ-को-
मैं-के-लिपे-चन्दा-बोरोने-में ।

२३ $\frac{१३}{२२}$ सदा-गया-वहां-पुत्रमाला-दिया ।

२४ $\frac{१३}{२२}$ बिहान-आठ-बजे-से-मुक्त-बोखार-और

समस्त-शरीर-का-दर्द-गिरिजा-कर-लिया-

तीन-दिन-आरो-स्वप्न-ने-सनाया-

१०: २४-१२-२२ दिन-सपना-को-मैं-समस्त-शरीर-

में-को-दवा-जिसे-बंगाला में (मिलामिला) बोलाते-हैं

दिरवाइ-दिया-

सो-मैं-को-दवा-का-निधमाला-करते-हुए-आया-

से- मन- में- कोल- दुःख- हो ना- है ।
 निवेदन- यह- है- कि- गबलों C.C. मुक्त
 पुरखिलिया- में- रखे- तब- लों- हमारे- सब- विषय-
 में- कि- विषय C.C. से- चिन्ता- किया- जाय ।
 मैं- C.C. के- हुक्मानुसार- पुरखिलिया- में- C.C.
 का- कर्तव्य- है- सब- विषय- हमारे- चिन्ता- करे
 सो- बा- ले- से- प्रेम- रखे- ले- मा- हु- वारा- कम- से- कम-
 कम- सपै- या- घर- का- किराया- C.C. से- मुक्त
 को- मिलना- चाहूँ । आगे- को- हमारे- रखे- का-
 घर- माली- वरना- का- काम- जाय ।
 आगे- आशा- है- कि- सब- विषय- मान- से
 मुक्त- को- वरना- समाचार- मिलेगा ।
 आगे- वरना-
 C.C. में- मान- का- सदन-

G. S. Kachhap.

बेंक का - होगा - इससे - पहिले - चिट्ठी - द्वारा -
 C.C. के - सह से कैंटेरी - को - सारा - दिला दिये - कि - वे
 न - मिले - च-१-२४ - दूरी - को - नाग - शिवा रिषा - को
 कि - पुस्तकिया - को - इस - मिशन - बंगालो - को - बुधोरा -
 गिरी - को - नाम - है - वह - बंगाला - सगुमारी १४ २४ से
 लगायत - जिससे १४ २४ २४ लगे - को - लिये - हुआ
 बंगालो - मंडली - को - नाम - लगे - आ. ई. स्कूल - और -
 २० दिन - स्कूल - को - लिये - दिया - जाय ।

सो - हुआ - को - उभरा - ल - लगे - सुसमय - में
 दूरी - को - सामने - पेश - को - जिसे गा - जिसे च-१-२४
 को - उभरा - बंगालो - दूरी - से - मिले - जिसे - इसमें
 दूरी - मा - से - हम - नाम - आरम्भ - कर - लगे ।

(३) पुस्तकिया - पाठ्य - को - देना : -

महाम - इस - विषय - में - लगे - बार - C.C. को
 सामने - लगे - पेश - किया

पुस्तकिया - मंडली - को - तो - इस - विषय - लगे -
 चिट्ठी - है - १४ २४

और - C.C. से - को - लगे - लगे - लगे - लगे - लगे

4/1/29

Church Council
Received... 4/1/29
Register No... 437

विहारा-सदन-नं-१६१-

फिर-पिता-को-दया-से-मिले-गए-मित्र-दया-
मोदक-शरीर-में-आमजोरी-को-र-कुल-का-हूँ!

आशा-है-कि-पिता-को-दया-से-सब-को-दे-अ
हू-हो-माया।

आज-में-मंडली-समस्या-जाते-लिखना-हूँ-

(१) पुस्तकालिका-मिशन-बैंक-के-विषय-बारे
न: ३०-११-२२ को बैंक-मिटिंग-में-आया-स्वयं-
उपस्थित-थे-आया-को-मालूम-है-कि-बैंक-
आ-सूचक-हम-श्रीलंका-को-मिलेगा-जितने
हम-सूचक-से-स्वायं-और-हम-आम-आ-आम-
हम-सब-को-लगे-चला-सकें।

हम-से-पहिले-पुस्तकालिका-मंडली-आपने-पुनर्विनिर्माण-
आ. ए. ए. ए. साहब-द्वारा-ए. ए. में-दस्तावेज-पेश

विषय-वि. ए. ए. बोर्ड-को-पुस्तकालिका-से-आज-आ
पुस्तकालिका-आ-एक-मिशन-बंगला-आ. ए. स्कूल-
के-लिगे-दिला-देवे।

आ. ए. ए. साहब-को-जिम्मा-है-वे-मुअ-से
बोले-कि-न: ३१-२२ बोर्ड-को-पुस्तकालिका-को

456/29

F-12

3rd. January 1929.

Babu P. C. Punoria,
G.E.L. Church Compd.
Purulia.

Dear Punoria Babu,

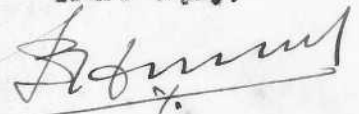
Your letter of the 28th. ultimo duly to hand. I am really very sorry to learn of the serious illness of our dear Brother Mr. P.M.De. As to his desire to negotiate with Mr. D.M.Panna, on the question of acquiring a bungalow in the compound for opening our ME School, I am to say, that I shall most willingly take up this matter with the Trustees Secretary and let you know the result.

Mr. J. Lakra has not yet returned from Madras. He is expected in a day or two. We shall both consult and do what we can in the matter. I hope that matters will progress in the right direction. Have you got any news re the result of our Co-operative General meeting?

Please give my hearty sincere Christian Greetings to the De brothers and oblige.

I wish you all a Bright and Prosperous New Year !!!

Yours truly,



The Council of the Gossner Ev. Lutheran Church in Sholnagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919.]

OFFICERS & MEMBERS OF THE COUNCIL.

- | | | |
|---|--|--|
| 1. * <i>President</i> — Rev. J. Topono, Ranchi. | 6. Miss F. Heintze, Ranchi. | 10. D. M. Panna, Dy. Magte: Hazaribagh. |
| 2. * <i>Secretary</i> — P. Hurad, Ranchi. | 7. A. L. Tirkey, High School, Ranchi, | 11. Rev. Isaac Ecka. |
| 3. * <i>Finl. Secy & Treasr</i> — Rev. M. Prehn, Ranchi. | 8. Obed Minz, B. A. | 12. Rev. A. John, P. O. Kinkel, Ranchi. |
| 4. * Rev. J. Lakra, M. A., B. D., S. T. M.
Principal, High School, Ranchi. | 9. H. D. Horo, Sulungi, P. O. Karra, Ranchi. | 13. Rev. Marcus Topono, Jarakudar, Panposh,
B. N. Ry. |
| 5. * Rev. B. Minz, L. Th., High School, Ranchi. | | |
- Those marked * constitute the Executive.

LUTHERAN COMPOUND.
RANCHI, (Behar.)

No. 455/29.
P.-12

Dated the 2nd. January 1929.

Babu P.C. Punoria.
Lutheran Compound,
PURULIA.

Babu P.C. Punoria,

Ap ke Church Council ka Yishusahay ! Ap ke main Council ka sankalp jo ap ke Theological Training ke sambandh men hua hai so bhej deta hun.

CHURCH COUNCIL EXECUTIVE MEETING. 20 DECEMBER, 1928.

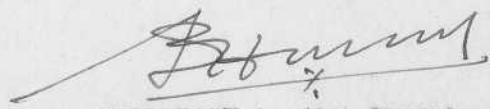
-----oOo-----

PURULIA.— Purulia ke sambandh men Bu. P.C. Punoria ko Theological Shiksha dene ke bishay men jo sankalpa ho chuka hai us par uchitrup se kam karne ke liye bichar hua aur yah athir hua -

(k). Ki Babu Prabhucharan Punoria ko jo betan uske master kam ke liye Puruliya men diya jata hai so hi Ranchi men uske Training samay ke liye Council se diya jawo.

(kh). Ki Head-Supervisor mahashay ko Punoriya babu ke sambandh men uske badle ek anya upayukt shikshak niyukt karne ka anurodh kiya jawo, jisten Punoria babu chahe 16 January se athawa uske piche ki koi nikat tarikh se Ranchi ake Training ke liye upasthit ho sake.

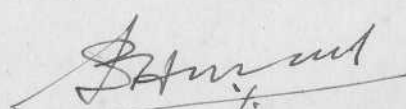
(g). Ki President sahib Punoria ke Training aur rahne ke sthan ke liye upayukt prabandh susamay men kripaya karen.


SECRETARY to the Church.

Memo No. 455/28.
P.-12.

Dated Ranchi, the 2nd. January, 1929.

Copy of the Resolution forwarded to the President, the Rev. J. Topono, for favour of compliance.


SECRETARY.

Memo No. 455/28.
P. 12.

Copy of the Resolution forwarded to the Head-Supervisor, Lutheran Schools,

Church Council
Received. 31.12.28
Register No. 431
Date. 28.12.28
File. 12
Reply No.
Date.

To

The Secretary to the Church Council
Ranchi

Dated Purulia the 28th December 1928.

Sir

I beg to inform you that Mr. P. N. De. Whom we have selected as our representative for the improvement of our Church Society has fallen ill seriously; So he request you to make an early arrangement for a mission Bangle from the Trustee Secretary (Mr. D. M. Panna Sqr.) for ten years, So that we can start our M. E. School from January or in the beginning of Feb 1929. without fail.

He also request you to inform all the facts to Mr. J. Lakra M.A. which have learnt on your last visit to Purulia So that our case may decide during the last meeting of the Trustee Board. Mr. P. N. De is quite unable to go to Ranchi at Present. So he solisits for an early action.

P. C. Purnoria
Secy Purulia Lakra Caneh.

THE SANTAL MISSION OF THE NORTHERN CHURCHES

BENGALI WORK.

REV. H. P. H. KAMPP.

Church Council
Received 14.12.28
Register No. 413
Date 12.12.28
File 12
Reply No.

NARAINPUR P. O., BIRBHUM.
(Rly. Sta. Rampurhat, E. I. Ry.)

12.12.28

Dear Mr. Hurad,

Returning from camp I find your manuscripts arrived and also your letter of 5th inst.

I believe our committee will insist on the omission of the *shukyasthals*. As to our proof-sheets I find they have run short of Bengali type at the Benarasia Press and have sent an order for more type, but may not be able to supply the proof-sheet till after Xmas. Kindly excuse the delay.

The Hymn-book manuscript I shall begin to look at one of these days. Yours sincerely H. P. H. Kampp

I am sending you in a separate cover a few sample copies of our Bengali paper. Will you kindly pass them on to some of your Bengali Christians.

To

The Church Council of the Trustees

Through The Priest of Ranchi
Sir The Priest of the G. & L. Mission Purnia

I most humbly beg to inform you that there is a small plot of land, belonging to the G. & L. Mission Purnia, at Kalyandih. The plot is now fallow. Last year on the 6th July the Agent of the Trustees put up that plot on auction in which I was the highest bidder. The auction was settled at Rs 51/- rupees fifty one. Then the Agent of the Trustees asked me to give some advance money saying that after a month this plot will be registered in your behalf on taking the balance money from you. So I gave him Rs 3/- as an advance and he gave me a receipt for the same. But a year and six months have passed away, no Registration or Settlement has yet been made by the Agent though I have reminded him several times

Church Council

Received 5.12.28

Register No. 395.

Date 2.12.28

File 12

Reply No.

Date

times saying that I have kept the
balance money with me. I am a
poor widow and I had a mind
to make a house on that plot to
live in as I am suffering ^{much} for want
of that. I therefore most humbly
pray that you would be kind
enough to consider this and to
make the said plot registered and
settled on my behalf after taking
the balance money due from me
(i.e. Rs 48/-)

Dated
in Purulia
2nd Dec. 1928

Most obediently yours

१५५१४४:१४१४

Bhatbandh
Purulia

माझे ने देखा हुल्दा म. ग. के पास 6.7.27 तारीख Trustees
agent का लिखा हुआ 3/- का रासिद है waste bandobast
Purulia G. C. L. Mission जमीन देखा का.
so pura rupaia Hulda se lekar aur sabhane mal bandobast
kar bandobast kiya kar diya gay.

Rev. P. S. Kachchhap
Shaka Chair man Purulia
2 Dec. 1928.

Church Council

Received 5.12.28

Register No. 397.

Date 23.11.28

Page 12

Reply to

Date

Hansol
23/11/28.

श्री मुख

हम -

प्रमाण - वाक्य को
पूरी तरह से -

हम - ने अभी - को . मेरी दुःख को
आदि - 15-11-28 को पाया - पर - बिना
को हाथ में होने को वगैरे - हम
30 को जवाब दिया - को देने - नहीं - सारा
आप - को पाठ्य - होवे - कि - इस वक्त में
यहां पर बहुत - को - कुचैरान - मेहर है . मौल
विश्वी विश्वी - को - कुचैरान - पाठ्य में
नहीं है - जिससे - बाल 2 पाठ्य के आगे
जाने - को - रखी - दिया - जा - सके . 1.
कुचैरान - मेहर यहाँ - पर बहुत - विनो से है
पर अभी अभी 20 वरस - दुःख - जाले जखन
पाठ्य को को इसका - दुःख - था - कि - यहाँ एक
कुचैरान मरिजा - स्थापित - कि - जाय - इसी
स्थापन - से - वे - पहिजे - पहिना . पहिना -
पुछलिया - से - माया - कहते - थे . प्रभुमोहन -
बगैरे भी - दिया - करते - थे - कुछ - विना
बाप - यहाँ पर एक - कुचैरान - प्रचारक - भी
रखा - गया - था - पर - 34 वरस - रां - भी - पुछलिया
के - के बल - 3/8 कुचैरान - मेहर के को
बाकी - सब गाली - पर - के - थे - जो अपने को
कुचैरान - विनो को कहते - थे - पर बहुत
विनो से मेरा विरह - मिशन - के - नाव हो
में रहे को को - 34 वरस - के - हो - मरि
बग गये थे . (यं अभी भी ऐसा है) जो . कुचैरान
कलिखिया - बगैरे - इसका - को - माया को

नहीं ये सको - मो - इह नारि - वे - गिजा
 वही (ह) भी - नहीं - भाइो वे - इसी - नारि
 ३६ यह पढ़े से - मि - से लुयेर - प्रचार
 ३६ लिपि - गाय - भी - लुयेर - नेत्र
 को - मि - भी - ने ये विस् - मरि की को
 ये २२२ - ने - को - वि - गये.

आप - पाद्री को - चले - जने - के - आप
 चर्च को सील - आ - भी - एक - आ इसी
 दुमा - नि - यही - एक - मरि की
 ह्यापि - नि - गाय - National Bro
 Missionary Council के - जिये - से भी
 यह - आप - मंजूरी नारि की गई - जिसके
 जिये - Lutherer मरि की - को इसी जल
 वि - गई - नि - वे - मरि की - खो - सके है
 यह ने ये विस् - मरि की - को - सला है से.
 न - मंजूरी - इसके - आप - आ - आ -
 नि - मंजूरी - दुमा - Church Council
 भी Methodist Mission के बीच
 एक - एक - इसी - आप - विचार - करि को
 संचाल - Rev. Ishak Ekka भी
 Bahu Kirmal Soy - यही मंजूरी है.
 नि - Methodist Mission के
 पाद्री - सादर - उनको - मरि नि - ह -
 को - ता - स - आप - ने - आप - को
 Christian को - पर - मरि - मरि है
 ता - नि - नि - आप - को - नि - आप - को
 के मंजूरी को - मरि - है . एक यह आप -
 ६६ यही मंजूरी - नि - मरि - मरि - हारि

3rd Dec 1928.

Purulia Church Council

Received 5.12.28

Register No 396

Date 3.12.28

File 12

Reply No

Date

To

The Secretary of the Lutheran
Council Chotanagpur and Asam

Mahanshay Ap. Ko yshusahay

Ap. Ko smaran karata hun ki Bile samay jo
Main Church Council mein arji diya uske

jawab ka main asrit hun,
aishes kar gahan purulia mein merre
liye phit hal dera nahi hai bahut-
saketi se ~~ek~~ dusre ke chhota ghar mein

gujara kar raha hun.

1. yadi merre liye mission ghar nahi
mil sakta hai to Council ki or se
merre rahne ka ghar ke liye kiraya mile.

2. abhi to Purulia Mandli se mujhe mah-
wari 30 Rs milta hai, abhi Mandli
khajana mein thora Rupaiya lak ityadi
se mila hai ye Rupaiya khatam hone
par Mandli khajana mein Rupiyon ki
karmi hogi.

Mandli khajana mein jam a karne ka
utrah Mandli mein nahi hai, aur
dene ke liye Mandli thandi purgai
hai.

3. Is liye C.C. se menri binay hai
ki jab lon C.C. mujhe Purlia mein
rakhe tab lon menra sab kharch C.C.
ki or se mujhe mile keunki ^{Purlia} Mandli
mujhe Purlia mein rakhne nahin
chahati, C.C. ki agya se Maen yahani
Purlia mein hun.

Jab ki Maen C.C. ka Zabedar hun to
uchit hai ki Maen apna awashyakta
sab Ruch C.C. se panu.

4. asan shol ki chithi Maen ap ke pas
bhejta hun.

Pahile Maen C.C. ko bata chuka hun
ki Ry sthanon ke liye C.C. ki or
se bandobast kiya jay nahin to un
sthanon mein Sutheran shabel mil
jane ka dar hai.

Maen kharch bina sapkar karne se
rukta rahata hun
Council ki or se sab baton ka subando-
bast kiya jay. jisten Ishwar Pita ka
gunambad howe. age shukh.

Prabhu mein ap ka sewa
P. S. Kachchap.

THE SANTAL MISSION OF THE NORTHERN CHURCHES

BENGALI WORK.

REV. H. P. H. KAMPP.

NARAINPUR P. O., BIRBHUM.
(Rly. Sta. Rampurhat, E. I. Ry.)

1.12.28.

Dear Mr. Hurad,

Your letter of 26th inst. I have received with great appreciation. Our Bengali version of Luther's Small Catechism is just now being printed at the Benagaria Mission Press after prolonged deliberation owing to our Executive Council insisting on having the Bengali version exactly corresponding to the Santali one already in use for many years in our mission. Having received your letter I went yesterday to Benagaria and it was arranged to delay the printing for a few weeks. So I shall be very pleased to receive your MSS and compare it to ours and also to send the proof sheets or MSS of our version when available from the press. But I am afraid our Council will not easily agree to any but linguistic changes, and I do not know whether you may approve the ~~changes~~ alterations of the original that have been adopted by our mission. These are mainly two, namely 1) the second commandment (on idol worship) which Luther omitted, has been added with an explanation as for the other commandments; and 2) the section on confession has been adapted to conform to the present practise at services in the present mission church. If you from your side have no objection to such changes, I believe we should fairly easily be able to agree on a joint edition, which is indeed very desirable.

As to the Hymn book I shall be very pleased to see a copy of yours. The one we have been working at is really only meant as an addition to the one published by the Baptist Mission Press in cooperation with other missions. But if we could cooperate with you (and the Swedish Gooch Behar Mission) we might jointly be able to publish a more comprehensive Bengali Lutheran Hymn book, which would be very welcome to us.

With kind regards and hearty Christian greetings

Yours sincerely

H. P. H. Kampp

Church Council
Received.. 4.12.28
Register No. 394...
Date.. 1.12.28
File 12.....
Reply No.....
Date.....

No: 430/28
F-12

5th. December 1928.

Dear Mr. Kampp,

Thank you for your kind reply of the 1st. instant duly received. I am sending in a separate registered cover the MSS of both, the Catechism and the Hymn-Book. In our Catechisms both in Hindi and Bengali we too have the Idol Worship as the Second Commandment, a deviation from the original. I don't think we shall have much to say on linguistic changes. As to orthographical and other ~~mistakes~~ corrections I should like to leave the matter into your hands. We shall, however, be much pleased to have the Proof-sheets you promise to send us.

In the Catechism there are a good many Bible texts called "Mukhya-sthals" connected with the articles, but these can be entirely omitted if you so think, as we have not this system in our Hindi version.

Now the Confession will perhaps be the only item where our Council might differ. On receipt of the Proof-sheets, I shall consult and obtain the opinion of the Executive and let you know of it.

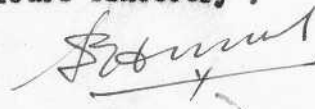
Now as to the Hymn Book. I don't think there will be much by way of obstacles. There are good many Continental Lutheran chorals and I believe you will welcome and embody these in the new Hymnody. Specially those hymns with the letters B.R. (Our BARA RAG PUSTAK) are taken chiefly from our Hindi SAKSHI-BANI, which has mostly the translations of German chorals.

The MSS are all by our workers of Purulia. Hope these will meet with your approval and add to our further co-operation.

With kind regards and hearty Christian greetings,

I remain,

Yours sincerely ,



महामान्यवर छोटा नागपुर-बुधेरान चर्चकौंसिल के सभा पत्रावलि-से केटरी
जो सभा सभासदों को-पुकारिया बुधेरान मंडली को जोर से प्रेषित है।

I चर्चकौंसिल—

कौंसिल जो हमारे प्रतिनिधि-मि. प्रो. एन. दे सोहेब को पुकारिया
बुधेरान मंडली का प्रतिनिधि बरखा कर उनको इस समय कौंसिल
में उपास्थित होने को अनुमति कौंसिल के सेक्रेटरी से मिली है। इसलिये
पुकारिया मंडली कौंसिल को हार्दिक चर्चकौंसिल देती है।

II- कौंसिल के आगे निवेदन—

- 1- मि. प्रो. एन. दे सोहेब पुकारिया बुधेरान मंडली का प्रतिनिधि
ठहराये गये हैं सो चर्चकौंसिल में भी बुकाये जायें।
- 2- पुकारिया में मित्रान एम. ई. स्कूल को यदि आवश्यकता है जिस्से
सकुल का काम चलाने में सहायता है पुकारिया बुधेरान मित्रान बंगाली
में से जो दास्टीज केटरी हाथ में है, चर्चकौंसिल दास्टीज से निवेदन
उन बंगाली में से एक बंगाली का काम करने पुकारिया M. E.
स्कूल के लिये दिया देवे।
- 3- कौंसिल के 22-24 प्रश्नों के V के 23: 1 मिनिट को निवेदन सहित
कौंसिल को स्मारा कराते हैं कि वह नियमानुसार पूरा किया जाय। -
- 4- वर्तमान में पुकारिया पास्टर के रहने के लिये घर नहीं है। पास्टर
घर दास्टीज से बिक्री हो कर गिराया गया, सो पास्टर लाडकी स्कूल
के एक भाग में रहते थे-परन्तु उस घर के चाना को दो मकान
या के खोखला. कर दिया है, जिसके मकान से पास्टर मिलहाल दूसरों
के एक छोटे घर में रहते हैं वहां उनको यदि अनुविद्या है।
बिना यह कि पास्टर के रहने का घर कौंसिल से बनो वस्तु कर दिया
जाय -।

निवेदन-इति-

22-2-22

स्मारा किया जाय कि 2री जोर
इसे निवेदन जो किया जाय सो
स्मारा नामा-सोडल नम्बर 2 के 22
नियमानुसार। जोर-
इसी निवेदन स्मारा नामा-सोडल नम्बर 2
के पूर्व नियमानुसार।

Ed. Rev. P. S. Kachhap.

Ed. Nahum Choudhary Parish Secy.

Ed. Sulernam Saith Parish Secy.

Ed. P. C. Punoria.

Ed. P. S. Kachhap
Maka Chairman
Purulia

Received from
President
27/9/28

No 19
24. 9. 28.

श्री युक्त- मान्यवर- मिनिस्त्रीरियाम-सभाके, सभापति, लैक्रेटारी- लो समस्त-
मिमिस्त्रीरियामो- पुकलिचा- मंडली-को- लोसे यीशु सहाय-

महाशय गंगा-

साई लौसिल-को- लाइला नुसार- पुकलिचा- मंडली- स्थानिय- पाद्री-को लिखे- मोट डारा-
चार- माईपोला- नाका- मिनिस्त्रीरियाम- सभाके पेश- करती- है।

विश्वास- है कि- समस्त- मिनिस्त्रीरियाम ईश्वरके लात्माके द्वारा- चालाये गाले पुकलिचा मंडली-को
लिखे- सुप्रबन्ध- करेगी-।

Church Council
Received 27.9.28
Register No. 303
Date 24.9.28
File 12
Reply No.
Date

मिनिस्त्रीरियामो-

Rev. P. S. Karchhapi, Slatta Chairman

Kahum Choubey Parish Secy
Suleman Saikh Parish Secy
Adrian Kijuro P. Sec

C. H. Horo

I. Tr.

24/9

महि लौसिल-को- लाइला नुसार- पुकलिचा- मंडली- स्थानिय- पाद्री-को लिखे- मोट डारा-
चार- माईपोला- नाका- मिनिस्त्रीरियाम- सभाके पेश- करती- है।
विश्वास- है कि- समस्त- मिनिस्त्रीरियाम ईश्वरके लात्माके द्वारा- चालाये गाले पुकलिचा मंडली-को
लिखे- सुप्रबन्ध- करेगी-।
महि लौसिल-को- लाइला नुसार- पुकलिचा- मंडली- स्थानिय- पाद्री-को लिखे- मोट डारा-
चार- माईपोला- नाका- मिनिस्त्रीरियाम- सभाके पेश- करती- है।
विश्वास- है कि- समस्त- मिनिस्त्रीरियाम ईश्वरके लात्माके द्वारा- चालाये गाले पुकलिचा मंडली-को
लिखे- सुप्रबन्ध- करेगी-।

J. Japoor.

आज प्रमुख पुनरिचा — भीरार दैत में ३२ जन-भीर दिये हैं।

आज प्रमुख पुनरिचा —

पिता — ईश्वर-दयाल-पुनरिचा —

सा: — रुद्र-नाना-पुनरिचा-जिला-मानसूम —

उमर — ४८ वरस — ।

पहिले पुनरिचा-मिशन-य.प. स्कूल-में शिक्षा पाये, बाद इसके रो-ची-लूथियन-M. F स्कूल में
छात्र-ये, वंछा पर-सुविधा-ना-होने-के कारण पुनरिचा-लौर-के-जिला-स्कूल-के-तीवरा
छात्र-तक-शिक्षा-पाये-।

बाद इसके — पुनरिचा-मिशन-य.प. स्कूल-में शिक्षा-के-लाभ-पर-नियुक्त-हुए, ग्राजल-
उक्त-स्कूल-के-हैड, माध्य-हैं।

इस-वीच-में-साहेबों-को-बांगला-साबा-का-शिक्षा-देने-में-पण्डित-ये।

हमारे-जमान-मिशनरियों-को-जाले-समय-हमारे-पुनरिचा-मंडली-के-निग्रानी-के-लिए-चाई-कमिटी-के
मेम्बर-लिये-गये-ये-।

वर्तमान-में-हमारे-पुनरिचा-के-इलाका-के-सैक्रेटरी-हैं।

उक्त-बाबु-के-स्वभाव-चरित्र-ये-हैं: —

स्वभाव-चरित्र-उत्तम — धर्म-शिक्षा-ग्रादि-उत्तम, विश्वास-है-कि-पुरोहित-के-पद-पाने-से-
मंडली-के-लिए-लाभजनक-होगी-॥

P. S. Kachchhapla Ilaka Chairman

Nahum Chomkey Parish Secretary

Suleman Saikh Parish Tr.

Andreas Kuzin P. Tr.

C. H. H. H.

J. Tr.
24/9

બાબુ સ્ત્રીસ્ત-જીવન-સુવર્ણી — મોરાર-દેવ મેં રજ જન-જોર યિયે છે ।

બાબુ સ્ત્રીસ્ત-જીવન-સુવર્ણી —

પિતા — સ્ત્રીસ્ત-શરણ સુવર્ણી —

મા: — મિતરા; બાના-બિજી, ગિલા રોચી- ।

ઉપર — ધૂર જરસ- ।

પદ્મિની-રોચી-ભૂપેશન- M.E. સ્કૂલ-મેં શિદા-પાપે-બાદ રસને પુરુલિયા ગિલા-સ્કૂલ-જી-
લીસરા-જ્ઞાના-તળ-શિદા-પાપે- ।

પદ્મિની-દમારે-પુરુલિયા-મિશન-પ. P. સ્કૂલ-મેં જુદુ દિન-શિદા-પાપે-બાદ રસને પુરુલિયા-
લેપાર-સહાઈભુમ-મેં જ્ઞાને-જી-ભામ-ભરતે-પે-ગ્રોર-ઉભા-દા-પ-મેં માનમૂમ-સ્ત્રીસ્ત-જી-
ગ્રામારોટિમ-વેળ-જી-જ્ઞાને-મી-જ-જી-ભામ-જી-પા-
જીધે-લેપાર-સહાઈભુમ-જી-ભામ- P. M. S. જી-દા-પ-મેં પદ્મિની-જી-બાદ-સીકે-ભરતે-વરસી-જી-પીધે-
ઉભા-ભામ-સે-જુદી-ગિલા-જુદી-મિલને-જી-વગદ-દમ-નદી-ગાન્તી-દે- ।

બર્તમાન-મેં-વેળાર-દે- ।

દમારે-ગમ્મીન-મિશનારિયી-જી-ગાતે-સમપ-દમારે-પુરુલિયા-મેડલી-જી-નિગ્રાની-જી-લિપે-
ચાદ્દી-ભામિટી-જી-સ્વાગંચી-પે- । ગ્રોર-દમારે-સ્કૂલ-જી-લડલા-લડલિપી-જી-ગાન-શિદા-પી-
દેતે-પે-જિસ-જી-લેપે-ગ્રામા-જીવન-પાતે-પે- । બર્તમાન-મેં-દમારે-પ્રચાર-પંત-પંચ-જી-
સેક્રેટરી-દે- ।

ઉત્ત-બાબુ-જી-સ્વમાવ-ચરિત્ર-પે-દે- : —

બર્તમાન-શિદા, ગાન-શિદા-પે-મેં-ઉત્તમ, સર્વ સાધારણ-સે-મિલન-સાર-પરનુ-જી-સ-પે-
ભરતે-ગ્રામા-જીવન-જી-ભામ-દશોચી-દે- । જિસે-ઠીકર-જી-ભામ-ઠદરે-દે- ॥

P. S. Kachchhap, Daka Chairman

Kashun Choudhary Parish Secy

Suleman Saikh Parish Tr

Andreas Kijar P. Mr

C.H. Haro

9.12.24/9

बाबू मालाश्री - ग्रांथोदय - — भोयार - दैट में ११ जन-भोर दिने-हैं।

बाबू मालाश्री - ग्रांथोदय -

पिता — दामिचेल - ग्रांथोदय -

सा: — पुठलिपा, पावा-पुठलिपा- जिला-मानभूम-।

उमर — ४२ बरस —

पहिले - पुठलिपा - लूथेशन - य. प. स्कूल - में शिक्षा - पाये - बाद - रसके - रोचो - लूथेशन - M.E स्कूल में -
छात्र थे - बंदापर - सुविधा - ना - होने के कारण - पुठलिपा - लोरके जिला - स्कूल - के छटा - लूथेशन -
शिक्षा - पाये -।

उक्त - बाबू - ने पार - सहायता - के बालक स्कूल - ला - शिक्षा - पाये - पीछे - बंदीला - हाउस - ला दारहुथो।
पीछे - ने पार - सहायता - ला - नाम - C.M.S के हाथ - में पढ़ने के कई बरसों बाद - उनको नाम - से छुटी -
मिला, छुटी - मिलने ला - वगैर - हम - नहीं - जानते हैं।

वर्तमान - में हमारे लूथेशन - पुठलिपा - मंडली - के प्रचारण - हैं।

उक्त - बाबू के स्वभाव - चरित्र ये हैं: -

धर्म शिक्षा - प्रायः उत्तम, परन्तु गृह शासन - में कमजोर - हैं॥

G. S. Kachchhap, Ilaka Chairman

Mohann Chowhey Parish Secy

Suleman Saikh Parish Secy

Andreas Kirin P. Secy

C.H. Hoo

J. Tr
24/9

વાવ શાન્તિ-પ્રભાશ-સરોવર-— મોટાર-દેટ મેં ૧ જાન-મોટ દિધે-હેં।

વાવ શાન્તિ-પ્રભાશ-સરોવર-

પિતા — રૂલિયાગર-સરોવર-

સા: — પુરુલિયા; બાગા-પુરુલિયા; જિલ્લા-જાનમૂમ-।

ઉમર — ૫૫ વરસ-।

પદિલે પુરુલિયા-જૂથેશન-પ.પ. સ્કૂલમેં શિક્ષા પ્રાપ્તે બાદ રસલે-રોચી-જૂથેશન-પ.પ. સ્કૂલમેં-
છા.૭ થી-વંદા ૫૨-સુબિદ્યા-ના-દીગલે બારણા, પડના-દોડ-દિધે।

પદિલે જુદા દિન-પુરુલિયા-ડિપાર્ટ મેં મુન્સી-બા-બામ-લિધે। બાદ રસલે-દમારે પુરુલિયા-જૂથેશન-
બાલિબા-સ્કૂલ-લે-શિક્ષાલ-દુર-વર્તમાન-મેં ઉત્ત-સ્કૂલ-બા-દેડ પશ્ચિત-હેં।
ઉત્ત-વાવ જે સ્વમાવ-ચરિત્ર થેહેં:—

દામી શિક્ષા-પ્રાપ્ત: ઉત્તમ, સ્વમાવ-ચરિત્ર સમ્બન્ધ-મેં-ગુવિશ્વ સ્તુતિ, વિચાર મેં ગામીરતા-નદી. ||

P. S. Kachchhap, Ilaka chairman

Ahmed Chomby Parish Secy

Suleman Saikh Parish Secy

Antica Kishor P. Mr.

CHHoro

S. T.

24/9

40/128
F.-12

28 November 1928.

To,

The Rev. P. Kaachchhap.
G.E.L. Church,
P u r u l i a.

Manyawar Padri ap ko Council ka bahut Yishusahay howe !

Main ap ko anandpurvak janata hun ki Church Council ne Purulia Mandali ki sewakai ke liye padabhishikt karne ko Bu. P.C. Punoriya ko chun liya hai. Ministerium ke bichar anusar aur Council ke sahnat hone se ,Bu. P.C. Punoriya ko, January se leke 6 mahinon tak athawa aise samay tak jab tak Council ko uchit jan pare, Ranchi men Special Training diya jayega, jis-ke liye Council uchit chinta karegi.

Yah hal ap Ilake Panch ke dwara athawa sthaniya Panch ke dwara se Bu. P.C. Punoriya ko hal dijiyega.

2. Co-operative Department ke Asst. Registrar se Council ke sath men Purulia ke Vocational School ke sambandh men batchit hui. 30 tarikh ko Purulia men meeting hogi usmen Council se koi ek jan ham log jayenge. Main kal rail se nikalne chahata hun, parantu mujhe Session Court men jury hona hai so roktok howe to Manyawar Padri Prehn sahib jarur pahunchenge. Station men ap log kripaya ek do admi aiyege.

3. Kuidin ke girja marammat ke bishay ap log apni ray dewen so main wahan ka darkhast ap logon ke pas bhej deta hun.

Prehn se .

Prehn
Jany:

No 400/28.
F-12

26 November 1928.

To The Rev. H. P. H. Kamp.
Narainpur, P.O.
Birbhum.

Dear Mr. Kamp,

Though strangers in a way we are, I hope, not strangers to each other in the Lord's vineyard, and, as such, I venture to pen a few lines in the common cause of our Lutheran Church in India.

The subject is the publication of Luther's Small Catechism and Hymn Book in Bengali.

I believe you have too your Luther's Catechism and Hymn Book. We too have the same. But in our extensive field of labour Manbhum is the only district where we have the Bengali speaking people. Now for sometimes past we have been thinking along this line that if we could combine in giving the Bengali congregations our distinctive Lutheran books they would be much benefitted.

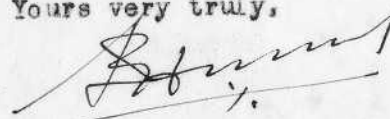
Luther's Small Catechism is a standard book and if you and we could have only one standard translation that would be better still and meet our general requirements. Our congregations have been using a translation since many years and if you agree to go through the MSS I will be glad to send you the same.

The same case with our Bengali Hymn Book. There is a rich collection of both Continental and English Hymns borrowed from the Hymn Books of the Church Universal. If you will be good enough to consider the publication of the same for all Bengali speaking ~~people~~ Lutherans, I hope, our Church Council will be happy to know of your suggestions and I shall be much pleased to send you a copy of the same.

The Hymnal is now sold out and our Council is considering the desirability of republishing the same. But as I have said above, we have only Manbhum where this book could be sold, we should be glad to have your co-operation, if this be agreeable to you. If we do cooperate, I hope, this book will be a good seller.

With kindest regards and hearty Christian Greetings,

I remain,
Yours very truly,



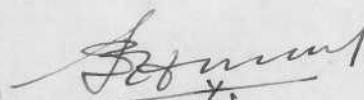
Copy of letter No: 24 dated Purulia the 8th Nov: 1928
from the Secretary, Purulia I. Panch to the Secretary of
the Council.

Purulia Mandali Ilaka Panch ke or se C. C. ko yishusahay
Mandali jaydad report:- Purulia Kushum Band ke niche jo
mandali ka jamin hai, jis ko Samuel Tun chas karte hain.
Us jamin ke andar kuch parti jamin hai, us parti jamin
ko Samuel Tun bina ijajat don bana rahe hain. Purulia
Pastor C. C. President ke samne Samuel Tun ko paramarsh
diya ki don banane ka kam philhal band kijiye, Don banane ka
ijajat niyamanusar darkhast de kar manjuri kara lijiye.
Pastor ke paramarsh ko President aur Pastor ke samne
manne ke liye Samuel Tun manjur kiye. Bad phir bhi dekha
jata hai ki don bina manjuri banaya ja raha hai. Is liye
Pastor Purulia I. Panch ke samne is bat pes kiye. Purulia
I. Panch C. C ke age report dene ka anumati diye. So is-
ka subichar karke Purulia I. Panch men C. C. ka mat bhej
diya jai.

Memo No. 392/28.....
F. 12

Dated Ranchi the 16th November 1928.

Copy of the letter forwarded to the Secretary of the
PROPERTY DEPARTMENT for immediate action, by giving notice
to Bu. Samuel Tun.


SECRETARY.

should be approached to legal action.
The C.C. should issue a notice to Samuel Tun and require
an explanation from him for action within a fortnight. In case
he does not submit an explanation and the C.C. after careful
enquiry is satisfied that legal action should be taken against
him, the C.C. should approach the court for legal action.

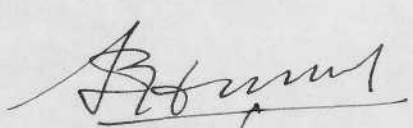
Copy of letter No: 24 dated Purulia the 8th Nov: 1928,
from the Secretary, Purulia I. Panch to the Secretary of
the Council.

Purulia Mandali Ilaka Panch ke ~~aur~~^{or} se C. C. ko Vishusahay
Mandali jaydad report:- Purulia Kushum Band ke niche jo
mandali ka jamin hai, jis ko Samuel Tun chas karte hain.
Us jamin ke andar kuch parti jamin hai, us parti jamin k
ko Samuel Tun bina ijajat don bana rahe hain. Purulia
Pastor C. C. President ke samne Samuel Tun ko paramarsh
diya ki don banane ka kam philhal band kijiye, Don banane
ijajat niyamanusar darkhast de kar manjuri kara lijiye.
Pastor ke paramarsh ko President aur Pastor ke samne
manne ke liye Samuel Tun manjur kiye. Bad phir bhi dekha
jata hai ki don bina manjuri banaya ja raha hai. Is liye
Pastor Purulia I. Panch ke samne is bat pes kiye. Purulia
I. Panch C. C. ke age report dene ka anumati diye. So is-
ka subichar karke Purulia I. Panch men C. C. ka mat bhej
diya jai.

Memo No. 389/28 F. 12.

Dated Ranchi the 14th November 1928.

Copy of the letter forwarded to the Secretary of the
Mission Trust of Northern India for immediate action, if
necessary.


SECRETARY

This is returned back to the Secretary, C.C. with a request
to let the Secretary, Board of Trustees, know what immediate step
or action should be taken. The land in question is under the
management of the C.C. The C.C. through the head of the Property
Department should take action in the matter. In case the C.C.
fails to stop the making of the new korkar without permission
and it is desirable that the man, Samuel Tun, should be ejected
through the court, then only the Secretary, Board of Trustees,

should be approached to legal action.

The C.C. should issue a notice to Samuel Tun and require an explanation from him for action within a fortnight. In case he does not submit an explanation and the C.C. after careful enquiry is satisfied that legal action should be taken against him then the Secretary, Board of Trustees, should be approached with all necessary evidences. Has Samuel Tun given a written undertaking not to make any further land to the President?

Secretary, Board of Trustees,
Ranchi.

For the Secretary, Board of Trustees, Ranchi

Mandali Jaybad report:- Puruliya Kharun Band ke niche jo Mandali ka jamin hai, jis ko Samuel Tun chas karke hain. Us jamin ke andar kuch part jamin hai, us part jamin ko Samuel Tun bina ijazat don bana rahi hain. Puruliya Pastor C. C. President ke samne Samuel Tun ko paramarsh diya ki don banane ka kam phirhi band kiya. Don banane ijazat niyamannar dakhast de kar manjuri kara liya. Pastor ke paramarsh ko President aur Pastor ke samne manne ke liye Samuel Tun manjur kiya. Bad phir dnt dekha jata hai ki don bina manjuri banaye ja rahi hai. Is liye Pastor Puruliya I. Panch ke samne is bat par kiya. Puruliya I. Panch C. C. ke age report देने का अनुमति दी. So is- ka subdhar karke Puruliya I. Panch men C. C. ka mat dhaj diya hai.

Memo No. 322/28
Dated Ranchi the 14th November 1928.
Copy of the letter forwarded to the Secretary of the Mission Trust of Northern India for immediate action, if necessary.

SECRETARY

This is returned back to the Secretary, C.C. with a request to let the Secretary, Board of Trustees, know what immediate step or action should be taken. The land in question is under the management of the C.C. The C.C. through the head of the Property Department should take action in the matter. In case the C.C. fails to stop the making of the new kharun without permission and it is desirable that the man, Samuel Tun, should be ejected through the court, then only the Secretary, Board of Trustees,

Letter no. 24.

Purulia Lutheran Church.
Nov. 8. 1928.

To The Church Council Ranchi
Mahacharyan!

Purulia Mandali Shaka Panch ke aur se C.C. ko gishusahay.

Mandali jaydad report:— Purulia Kusthum Band ke niche jo mandali ka jamin hai, jio ko Samuel Tum Chas Karte hain. Us jamin ke andar kuch parti jamin hai, us parti jamin ko Samuel Tum bina ijajat don bana rahe hain. Purulia Pastor C.C. President ke Samne Samuel Tum ko paramatsh diya ki don banane ka kam philtal band Kijiye. Don banane ka ijajat niyamanusar datkhast de kar manjuri kara lijiye. Pastor ke paramatsh ko President or Pastor ke samne manne ke liye Samuel Tum manjur Kiye Bad phir bhi dekha jata hai ki don bina manjuri banaya ja raha hai. Is liye Pastor Purulia I. Panch ke Samne is bat pes Kiye. Purulia I. Panch C.C. ke age report dene ka ammati diye. So iska subidhar Karke Purulia I. Panch men C.C. ka mat bhej diya jai.

Church Council
Received 10/11/28
Register No. 356.
Date.. 8. 11. 28.
File... 12
Reply
Date.....

P.C. Purnora

Sec. Purulia I. Panch

8. XI. 28.

Memo: No. 389/28.....
F. 12

Dated Ranchi the 14th November 1928

Copy of the letter forwarded to the Secretary of the
Mission Trust of Northern India for immediate action, if
necessary.

[Signature]

SECRETARY.

Memo No. 390/28....
F. 12

Dated Ranchi the 14th November 1928

Copy of the letter (filed) forwarded to the
Secretary, State Ranch, Purnia, for information.

[Signature]
Secy.

Letter no 22.

Church Council

Received 2.11.28

Register No 345

Date 31.10.28

Title 12

Reply No

Date

To

The Church Council,

Ranchi.

Dated Purulia; the 30th Octr. 1928.

Mahashaygan,

Ap logon ki 26/10/28 ki chitthi mili. Chitthi parhi
gai and uska jabab likha jata hai:-

1.-- Purulia ke liye Padri:-

- I.- Sankalp: 30/8/28 tarikh ko Ranchi se

Manyabar Rev: J. Topono, Man: Treasurer Rev: M. Prehn and

Man: Head Supervisor Babu N. Soy mahashaygan Purulia aye

the. Unhon ne Padri chunao ke bare batlaya ki Purulia

Mandali apne men se 5 admiyon ko chune jaisa ki C.C. se

thahrai gai hai- unka sankshipt charitar and byawahar bhi

likha jawe and Septr. Mahine men Ministerium baithnewali

hai us ke pahile Purulia se wah kagaj bheja jawe. Prasan-

-uttar karne par Rev: M. Prehn Sahab Mahashay ne kaha ki

agar 5 admi na howe to kam se kam 4 jarur hona chahiye.

Ab isi salha anusar hamon ne Mandali se 4 admiyon ka

nam chun lia and jaisa manga gaya unka sankshipt charitar

and byawahar likh kar bhej dia.

Ham logon ko pura bishwas tha ki Purulia Mandali ne

naye Padri ke bare jaisa kaha gaya o manga gaya waisa

sampurn rup se kam kar chuki hai, ab kewal Final Order

C.C. se milna baki hai. Magar aj kya sunai jati hai ki

Final Order ke badle Resolution ai hai.- " In namon

(4 admiyon) par aur ek naye nam par bhi bichar ho

raha hai". Yah Resolution kaise hua . Purulia Mandali

4 admiyon ko chhor and kisi dusre tisre admiyon ka nam

nahin chun bheji hai, to C.C. ko aur ek naya nam kahan se

Padri ke liye admi chun sakti hai to admiyon ke

mila . Agar C.C. apni ichha se chunne and unka

Purulia Mandali ko C.C. ka byawahar and charittar likhne ka hukum dena kuchh darkar nahin tha. Achha hota ki Purulia Mandali ki arji/67/

ko C.C. ke membergan chupchap sunke chale jate and/ aur pichhe C.C. apne bichar o ichha se ek admi ko chunko and Training deke athwa bina training deke Padri pad deke bhej deti athwa nahin bhejti. Kyonki C.C. hamesha Purulia Mandali ke upar apni khushi se karwai karti ati hai.

II.- Training ke bare:-

Purulia Mandali ne pahile hi apni sampurn ichha prakashrup se C.C. memberganon ko janai- ' ki jahan tak howe, Purulia ke liye ek naye Padri bishayak bat ek bishesh bishay samajhkar jaldi se kisi ek ko Padri kar dia jae- kintu abhi phirke aisi likhi jati hai ki ' C.C. un namon men se ek ko chun leke Training degi! Tab kitne dinon ke pichhe pad di ja sakti hai athwa nahin. Purulia Mandali ashra karti o rakhti hai ki un chune 4 janon men se kisi ek jan ke liye training na hone se bhi yahan ka kam bahut achhi riti se chalaya jaega. Bhawishat ke liye jab Seminary khola jaega ham log chunko naye jawanon ko denge- magar- un ke liye aisa upay pahile hi se kia jae jisten unko sab shiksha Bengali and English se dia jae kyonki unke Hindi sikhne men bahut samay chala jaega.

25/6/28 tarikh ko C.C. ke kitne membergan Purulia aye the us samay Purulia ke liye ek Bengali bhasha jannewala Padri milne ke bishay bahut badanubad karne par ant men un mahashayon ke munh se yah prakashan hua ^{aur} ki un logon (C.C.) ki bhi khub ichha hui ki jaldi se Purulia se kisi ek ko Padri kar dia jae and yah ashra bhi di gai ki unhi mahashay log Ministerium sabha men yah bat pesh karenge and chesta bhi karenge ki yah bishay Ministerium se jarur hi pass kia jae. Magar ham log kya dekhte hain ki C.C. hamon ke yahan ake hamon ke manon ko bahut sundar and aur mithi boliyon se ahladit kar and/ aur ashra dekar ki han aisahi karenge,

pherat chali jati hai tab pichhe apne baithki men dusra se dusra sankalp karti jati hai ~~and~~ aur is prakār se samay lamba kar rahi hai. Ham log bahut apsos sahit yah ucharan karte hain ki bahut hi achhi bat hogi ~~and~~ aur C.C. ka bhabna chinta aur man ka bhar^{bhi} halka ho jaega ki wah. (C.C.) Purulia Mandali ko ek dam se chhor dewe. Tab Purulia Mandali aphi apna rasta dekh legi ki kya karna hoga. Koi kam jaldi se na karke ghura phera ke admiyon ke manon ko bhulana hi kam hua hai.

2.- Bartman Purulia Padri ko betan adi:-

Sankalp: Bahut ascharj ki bat hai ki Rev: P.Kachhap C.C. ko kyon aisi baten likhte hain jab ki ham log unko pura betan, bhatta adi barabar su samay men dia karte ate hain taubhi unka man khush nahin rahta hai aur issi se we chahte hain ki sab bishay ka dena pauna unko C.C. hi ke dwara se howe. Bahut achhi bat hogi ki C.C. bahut jaldi unko apne pas le jake rakhen aur unko betan, bhatta adi thik samay men dia karen jisten unke matlab ke anusar we dil khush se rahen and Chairmani adi kamon men badha na pawen.

Secretary to the Ilaka
Punch, Purulia.

by the Order, Purulia Ilaka.

P.C. Punoria
31-8-28.

No. 356 / 28
F. 12

5th Nov.

To

The Secretary Ilaka Panch
Purulia

Dated Ranchi the 5th Nov. 1928.

Mahashay,

Ap ka ki chithi No: 22 tarikh 30 October 1928 ki mili jiske jawab men main nimn baten likh bhejta hun:-

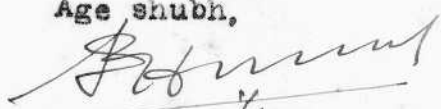
1. Ap logon ke samajh men galti hai. Church Council (President & Prehn) ap logon ko 5 janon ka nam dene kaha tha par 4 janon ke nam diye gaye hain aur unka charitr bhi bheja gaya hai. So 5 janon ke nam par C. C. Executive bichar karegi. Yah mat samajhiye ki ap logon ka diya hua bishay tuchchh kiya gaya hai. C. C. apne privilege anusar aur ek nam list men diya hai. So ismen koi byakul none ki bat nahin hai. Ap logon ko shigar hi hal diya jayega.

Ap logon ka yah likhna ki "Agar C. C. apni ichchha se Padri ke liye admi chun sakti hai to admiyon ke chunne aur unka byawahar aur charitr likhne ka, Purulia Mandali ko C. C. ka hukum dena kuchh darkar nahin tha," yah anuchit hai. C. C. ap hi kar sakti hai par taubhi yadi ilake se paramarsh & sallah lewe to is men koi burai nahin hai. Ap log samajhte hain ki C. C. ap logon se paramarsh liya iskaran us sallah anusar karne ko badhya hai.

2. Ministerium ka bichar aur phaisla hai ki koi bhi jo ~~pad~~ padabhishek hoga uska training Seminary na hone se bhi 6 mahina tak howe, so ap logon ko jana deta hum.

3. Rev. F. Kachchhap . Manyawar Padri P. Kachchhap ne jo darkhast September men diya tha usi par ka sankalp ap logon ko bheja gaya hai. Uske is darkhast se yah nahin samajhna chahiye ki wan abhi ke Ilaka Panch ke birudh kuchh bolta hai, parantu jo bite samay men hua uske anusar yadi uska badli janke ilaka dene men talbatol kare to usko bahut dukh ho sakta hai. C.C. niyamanusar ilake ko dene ka anurodh karti hai. Ap logon ka antim bakya C.C. ko likhna ati anuchit hai, aisa bujh parta hai ki Ilaka C.C. par shasan karne chanti hai. Yah lekh Khristiya prem & shishtta ke biparit hai.

Age shubh,


Secretary to the Church.

No. 613 D. R.

Government of Bihar and Orissa.
(Ministry of Education).

From,

E. C. Ansorge, Esq., I. C. S.,
Secretary to Government,
Education and Development Department.

To,

Rev. P. S. Kachchap
Purulia.

Ranchi, the 13th September 1928.

Sir,

In continuation of letter no.1009 D., dated the 28th March 1928, I am directed to say that the Registrar, Co-operative Societies, Bihar and Orissa, is being instructed to call another general meeting of the members of the Native Christians Co-operative Society, Purulia (in liquidation), as a special case to decide the disposal of the surplus money of the society.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Sd/ Ansorge,

Secretary to Government.

300/28
F.- 12.

10th. October

28.

To,

Babu Suleman Shaikh.

G.E.L. Compound ,

Ranchi.

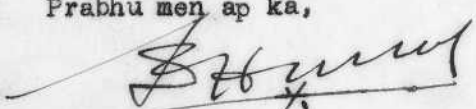
Piyare Babu Suleman Shaikh ko mera Yishusahay !

Kuchh samay bit gaye ki Purulia Mandali ne kitne janon ke nam par Vote diya kiwe Padri kam ke liye abhishikt hone ko training pawen. Parantu ap ka nam is nirbachchit logon ke madhya men nahin hai. So main Ap ko Council ki agya se yah puchhna chahate hain ki ap is uttam aur adaraniya sewakai pad ke bulahat ko grahan karne chahate hain athawa nahin. Yadi ap is pad ke liye apne-ko prastut karne chahen to Council ki ichchha hai ki ap ko bulawen. So ap bahut shighr is bishay par mujhe apne man ka bichar likh bhejiye.

Mera nij bichar to hai ki ap is kam ko grahan kar Prabhu ki mandali ki sewa kijiye. Nishchay hai bahut dukh aur pariksha aur jhanjhat Ishwar ke logon ko milti hai kyunki likha hai Tumhen bahut klesh se Ishwar ke rajya men pravesha karna parega, parantu sath hi sath likha hai-Jo susamachar prachar karte hain unke panw kyahi sundar hain. Ishwar ap ko is ~~xxx~~ bishay men apni sumati dewe aur ap ki aguwai kare.

YISHUSAHAY nitya ap ke aur ap ke pariwar ke sang howe!

Prabhu men ap ka,


SECRETARY.

~~299/28.~~
~~P.- 12.~~

10th. October

28.

To,

P. N. De, Esq.

S.D.O's Bungalow.

Ranchi.

Dear Mr. De,

Herewith I am returning your papers which you handed to me the other day while at Ranchi. Thanks very much for these papers and for the great trouble which you took in preparing your scheme on the Vocational - School and the ME.School. As I wrote to you in my last the request for a suitable building for your institution has gone up to the Trustees. I have not as yet heard anything from the Trustees Secretary. I shall let you know of it as soon as I shall hear from them or from their Secretary, Mr. Panna.

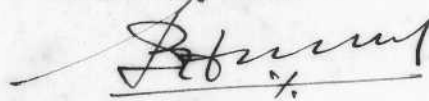
We are having very good rain here. We are rather really enjoying these showers after a long break in which the chief crops were much damaged.

Mr. Lakra and myself are doing well, and we sometimes remember you in all our talks and express our admiration for your vitality and patriotism.

With best and kindest regards,

I remain,

Yours very since



SECRET

copy

Resolution of the Church Council

Sept. Oct. 1928

1. Purulia ke liya Bangla Bhashi Padri - Purulia Ilake ko kaha gaya tha, ki Panch janon par bhot karke unke nam ki tali-ka bhej dewe aur tab Council un men se kisi ko chun leke Training degi. Ilake ne 4 janon par bhot dekar aur unke kam aur byawahar ka sanksipt charitar likh kar Council ko bheja. In namon par aur ek anya nam par bhi bichar ho raha hai. Council ke hath men sab samachar a jane par uchit upay kiya jay.

2. Bartman Purulia Padri ko Betan adi - Purulia Padri ne ek darkhast Council men bheja ki jab tak uska utaradhikari niyukt na ho tab tak ke liye Council hi sidhe usko betan, saphar, bhatta adi susamay par dewe aur Ilake se pichhe use mang lewe.

SANKALP : (a) Ki jab tak naya Abhishikt jan Purulia ke liye na mile tab tak Ma: Padri Prabhusahay ki badli anyatr nahin ho sakti hai.

(b) Ki Ilaka Panch ko likha jawe ki Ma: Padri Ma Prabhusahay Kachhap ko uchit samay par Betan, bhatta adi diya kare jisten Ilake Chairmani kam men badha na howe.

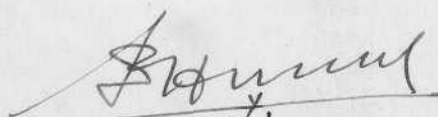
Sd/ P. Hurad
Secretary to the Church

Memo No. 348/28.....
F. 12

Dated Ranchi the 26th Oct. 1928

Copy forwarded to *The Secretary, Purulia Ilaka Panch*

for information and guidance.


SECRETARY

To

P. N. De, Esqr.s

Late Vice Principal of

Government Technical Institution.

Bengal Weaving,

(Now residing at Purulia).

Sir,

We the undersigned representatives of the Purulia Lutheran Church beg to Lay the following graounds before you with a hope that you will kindly take a trouble for the benefit of our boys, for which we have been trying for the ~~xx~~ last two years without any success.

(1) That there was a Christian Co-operative Society for a long time but the same fell under the liquidation for want of proper supervision. Money has been relized and distributed amongst the members but there still remains an undes^ubrsed sum of Rs.5500/-. We requested the then Assistant Registrar to utelise the money for our boys' education but he did not agree to this. He gave the money to a Hindu Society for opening a techincal school against our strong objections.

(2) That there was a lace school started by our Lutherean Missioneries, but since the great War it was under the supervision of Mrs. Sharpe who could not manage properly and hence it is abolished now. Our young girls have got no other training school to teach them sewing works. We like to start the same school again, but we have no means to do so

(3) That the Purulia Lutheran Church is very poor to raise funds for the maintenance of pastors, preachers (catechists) and other necessary expenses. We have no leading man to guide us and to give any help for the benefit of our congregation.

For the reasons given above we have decided in our ~~xxxx~~ small gathering which was held on the 7th June 1928 that Mr. P. N. De, a Christian Gentleman, Purulia be elected and empowered with to act as our representative for the benefit of our church.

Under the above circumstances we pray that you will be ~~ga~~ graciously pleased to accept our proposal.

We beg to remain,

Sir,

Yours obediently

Dated, Purulia,
The 11th June 1928.

Sd/ Rev. P. S. Kachchap
" Nahum Chouby
" C. H. Horo & others

Following men have signed in the original

t

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1. M. G. Malachi | 33. Johan Choudhory |
| 2. Gabriel Dhal | 34. Abinash Chandra Ghose |
| 3. Malachi Arohan | 35. Rajandra Kumar Dataa. |
| 4. Mahanda M. G. | 36. Joel Toone |
| 5. Mahakumar Basad | 37. Revd P. S. Kachchap |
| 6. Sadananda Choudhary | 38. Shiel Toone |
| 7. Timothia M. G. | 39. Marcus Hausda |
| 8. Prabhudayal Agoman | 40. Prasanna Kumar Shaik |
| 9. Siman Agoman | 41. Santikumar Tune |
| 10. Mahananda Silom | 42. Ishahak Mardi |
| 11. Hriday | 43. Christa Pram Hitkar |
| 12. Prabhudayal Hain | 44. Nicudim Tirki |
| 13. Urban Din. | 45. Ananda Hausda |
| 14. Mahananda Namarup. | 46. Apurha Choudhary |
| 15. Kaipha Sing. | 47. Lutherar Karmakar |
| 16. Abimeloch Sandil. | 48. Rupas Ash |
| 17. Puran Prashad Kanail | 49. Mikhu Kotka |
| 18. Samuel Sandil. | 50. Immanuel Hasda |
| 19. Joel Nag. | 51. Christokumar Datt. |
| 20. Habil Bansrias | 52. Mashicharan Rishi. |
| 21. Kain Bansrias | 53. Santi Prakash Bak |
| 22. Purnaprasas Sandil | 54. Samuel Compounder |
| 23. Prabhudayal Pechacy | 55. Suleman |
| 24. Benjamin Malachi. | 56. Nahum Karmakar |
| 25. Mashī Charan Datta | 57. Bileoance Mistri |
| 26. Jonathan Ash | 58. Ananda Ray |
| 27. M. G. Charls | 59. Nanda Namrup |
| 28. R. W. Biswas | 60. Sikhania Hitkar |
| 29. Suleman Shaik | 61. Prabhudan Mission Graham |
| 30. C. A. Gambhir | 62. Gyanendrakumar Daniel |
| 31. Santi prakash Gambhir | 63. Harro Biswas |
| 32. Abinash Chandra Choudhury | 64. Ishak Kachchap |
| | 65. Daud Kachchap |
| | 66. Christodham Hemrom |
| | 67. Iliajar Sarobar |
| | 68. Joshiph Choudhary |
| | 69. J. C. Choudhory |
| | 70. Akhay Kumar Choudhary |
| | 71. Santiuday Arohan |
| | 72. J. A. Naidas |
| | 73. K. K. Madiray |
| | 74. A. C. Ray |
| | 75. S. P. Madiray |
| | 76. Nahm Choubey |
| | 77. P. Martin Choubey |
| | 78. A. C. Choubey |
| | 79. A. K. Choubey |

D r a f t

To

The Church Council G. E. L. Church
Chotanagpur and Assam

Sir,

I the Elected representative of the local G.E.L. Mission beg most respectfully and humbly to state the following for your kind consideration.

1. That the local Christians feel the need of a Boys' M.E. School very keenly.
2. That vocational training should form an adjunct to the existing two Schools.
3. Steps have already been taken in this direction.
4. That it remains only for the realization of this scheme to get a suitable building to locate the technical School in the Mission Compound.
5. That there was a separate building for the lace School, which had been in existence since the commencement of this Mission.
6. That the working of the said lace School has since stopped owing to the repatriation of German Missionaries and eventually after the departure of Mrs. Sharpe to England.

I therefore most earnestly hope that the Mission Trust will be gracious enough to accord sanction to the occupation of one of the Mission buildings for the use of this technical institute under any conditions the Trust find convenient and proper. And for this act of Kindness the native Christians of this place will ever remain grateful.

Purulia.
Dated 1928
S.D.O's Bungalow

I have the honour to be
Sir
Your most obedient servant,

For a Middle English School

for

Boys of 7 class at Purulia

- I. Building -----of 5 rooms each
15' x 20
with a Varanda
6'
- II. Staff-----
- | | | |
|-----|---------------------|----------|
| (1) | Hd. Master - B.A. | Rs. 50/- |
| (2) | 2nd " -B.A. or I.A. | 35/- |
| (3) | Hd. Pandit C.T. | 35/- |
| (4) | 2nd " C.T. or V.M. | 35/- |
| (5) | 3rd " M.V. or G.T. | 25/- |
| | Contengency ----- | 15/- |
- III. Furniturs -----According to need.
- IV. Teaching appleances -----
- | | |
|-----|---------------------------|
| (1) | One set of Postwar Maps |
| (2) | Globe. |
| (3) | Charts. |
| (4) | Black board |
| (5) | " " rulers, compases etc. |
| (6) | Books of references. |

N. B. Vocational Class may be attached for the aboriginies with a compitant teacher.

महं मान्यवर धौरानागपुर-ब्रूयेश्वर-चाई कौंसिल-के समापति-सेक्रेटरी-
 कौ-समल-समासपूर्व कौ-पुस्तिका-ब्रूयेश्वर-मंडली-की-जोरसे-

पीश सहाय-।

I धन्यवाद-

कौंसिल-जो हमारे-प्रतिनिधी-मि: पी: शन: दे साहेब कौ-पुस्तिका-
 ब्रूयेश्वर-मंडली-का-प्रतिनिधी-ग्रहणकर-उनकी-इस-समय-कौंसिलमें-
 उपस्थित-होगे-कौ-आनुमति-कौंसिल-के सेक्रेटरी-से मिली-है,
 इसके-लिखे-पुस्तिका-मंडली-कौंसिल-कौ-हादिक-धन्यवाद-देवी-है।

II कौंसिल-के लार्गे निवेदन-

१- मि: पी: शन: दे साहेब-पुस्तिका-ब्रूयेश्वर-मंडली-का-प्रतिनिधी-ठहराये
 गये हैं सो चाई कौंसिल-में-की-दृष्टाये-गवें-।

२- पुस्तिका-में-मिश्रण-रुम: ई: स्कूल-की-जालि-आवश्यकता-है, जिस्ते-
 स्कूल-का-आम-चरणाईमें-सहायता-है, पुस्तिका-ब्रूयेश्वर-मिश्रण-बंगली
 में-जो-ट्राष्टीज-के-द्वारा-में-हैं, चाई कौंसिल-ट्राष्टीज-से-निवेदन-
 कर-उन-बंगली-में-से-रुम-बंगला-का-आम-परी-पुस्तिका M.E.
 स्कूल-के-लिखे-दिया-येवें।

३- कौंसिल-के-१२-१४^{के व. के १३:१.} ~~अक्टोबर~~ मिनिट कौ-निवेदन-सहित-कौंसिल-की-
 समझा-जशते-हैं-कि-वह-निचमानुसार-पूरी-लिखा-जाय-।

४- वर्तमान-में-पुस्तिका-पास्टर-के-रहने-के-लिखे-धर-नही-है
 पास्टर-धर-ट्राष्टीज-से-बिक्री-होकर-गिराया-गया, सो पास्टर-कडकी-
 स्कूल-के-रुम-साग-में-रहते-ये-परन्तु-उस-धर-के-धरणाकी-दीमल-
 खाके-खोखला-कर-दिखे-हैं, गिरने-के-प्रयत्न-पास्टर-मिल-हल-पूसरी-के-
 रुम-छोटे-धर-में-रहते-हैं-वहां-उनकी-जालि-आनुविद्या-है।
 बिना-है-कि-पास्टर-के-रहने-का-धर-कौंसिल-से-ब-दोस्त-कर-
 दिया-जाय-।

स्मरण-दिया-जाय-कि-इसे-जोर-
 ४ को निवेदन जो दिया जात सो
 स्मरण नामा-सिडल नम्बर १ के १२ निय-
 मानुसार। जोर-
 ३ को निवेदन, स्मरण नामा-सिडल नं० १ के
 ५ वें नियमानुसार।

P. S. Kachekhap.
 Glaka Chairman
 Purulia

निवेदन-इति-

२५-६-२८

Rev. P. S. Kachekhap.

Kahum Choudhury Parish Secy.
 Suleman Sakhi Parish Secy.
 P.C. Purulia.

ଓମ୍ବୋଡ଼ା କାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରଣାଳୀ - ନିମ୍ନିତ୍ତ - ଫୋର୍ଡ଼ ଓ
 ଫୁଲ୍‌ବ୍ଲେସ୍ - ନିକଟ - ଏକତ୍ର - ସିମ୍ପଲ୍ ସର୍ବ ମାଧ୍ୟମ -
 ହେଉଅଛି - ହେଉ ନା - ହେଉ ନା - କାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରଣାଳୀ
 ୩। ଏ ମଧ୍ୟମ ସିଷ୍ଟମ୍ - ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ - ଶ୍ରଦ୍ଧାହୀନ
 ଡାକ୍ତର - ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ - ମଧ୍ୟମ ଶୃଙ୍ଖଳା, ଆମର -
 ନୀତି - ଏ ମଧ୍ୟମ - ଆଦି - ।

ଓମ୍ବୋଡ଼ା କାର୍ଯ୍ୟ ମଧ୍ୟମ - କାର୍ଯ୍ୟ - ନିମ୍ନିତ୍ତ ମାନ -
 ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ - କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ, କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ ଏ -
 ମଧ୍ୟମ - ଡାକ୍ତର - କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ - ନିକଟ - ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ -
 ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ - ହେଉ - ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ - ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ -
 ଆଡମିନିଷ୍ଟ୍ରି - ମଧ୍ୟମ - ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ - ହେଉ - ଡାକ୍ତର -
 କାର୍ଯ୍ୟ - ସିଷ୍ଟମ୍ - ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ - ଏ ସିଷ୍ଟମ୍ -
 ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ - ମଧ୍ୟମ P. N. De ଡାକ୍ତରମାନଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ -
 କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ - ଓ ଆଡମିନିଷ୍ଟ୍ରି - ନିମ୍ନିତ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟମାନଙ୍କ

Secretary

P. C. Choudhary

12/7/28.

Chairman

Rev. P. S. Kachchhap

19 July 1928.

295/28.
F/12

6th. October

28.

To,

P. N. De. Esq.

Purulia.

Dear Mr. De,

Your letter of yesterday's date just to hand and I thank you. I hasten to reply lest I should be considered remiss. Dear brother, you need not be anxious so much, as I have already sent in the resolution of the Church Council to Mr. D.M. Panna, the Secretary to the Board of Trustees. May I say that it is rather our look out to support your scheme which has originated in you. Let me say frankly that Mr. Lakra and myself appreciate the way in which you have interested yourself in the welfare of our people at Purulia. We both wish you every success in your endeavours which we hope you will never slacken though there may be appear sometimes signs of discouragement. Let us be up and doing and God will surely and abundantly bless our works.

One word more for which I think you are perhaps a bit anxious. As you suggested, I have embodied in the C.C. resolution the setting apart of one of the buildings suitable for institutional work and not for any particular bungalow. I hope the Trustees will grant this request.

The original papers I shall return to you on Monday next.

With best and kindest regards to you and to all your household

Yours &c. *Robert*

\$H.
6/10/28

Church Council
Received 8.10.28
Register No. 318
Date 5.10.28
File 12
Reply No. 1
Date

Purulia
Oct 5th 1928

P. Anand Sur

Secy to the Church Council, Ranchi
Lutheran Compound.

Dear Mr. Anand,

I am really surprised to find that you have not yet complied with my request to expedite despatch of my application to the Trust, with your recommendation for the occupation of one of the Mission houses here, though I had repeatedly told you that, it must be done before the Trust meet is before the 9th with. Pray, awake, arise & be up & doing. Let not this opportunity slip away — Hope & sincerely wish that you will not fail to have it done before Tuesday at any rate. The application must be in the hands of the Secy one day before hand at least. Mr Gupta will do the needful as he has very kindly promised me. With kind regards

Yours sincerely
P. A. S.

P.S.

What about returning the original papers to me?

Church G...
Received... 19-9-28

Register No... 12

Date... 19-9-28

File... 12

Reply No...

Date...

मान्यवर होरानांगपूर लुथेरान चर्च कौंसिल को
संज्ञापित सेक्रेटरी को सकल मान्यवर सभासदों को
प्रार्थना सहचर ।

प्रार्थना गरा -

पहिले मैं ईश्वर का धन्यमानता हूं साथ ही कौंसिल को
या धन्यवाद देता हूं कि मुझ का योग्य सेवक को लुथे-
रान मंडली में सेवकाई का काम सौंपा गया है ।
कौंसिल की आज्ञा को ईश्वर की सहायता पाकर मैं
पुरुलिया में काम कर रहा हूं, पर कौंसिल को मालूम
है कि पुरुलिया मंडली मुझ से भी असन्तुष्ट है ।
कोर मुझ को यह भी मालूम हो गया है कि जिसने पुरु-
लिया मंडली सन्तुष्ट होने कौंसिल ने ठान लिया है
कि मैं पुरुलिया से बदली किया जाऊं ।

तो जब कि पुरुलिया मंडली मुझ से असन्तुष्ट है जिसके
कारण मुझे पुरुलिया छोड़ना ही उचित है तो मैं
कौंसिल से सविनय अनुरोध करता हूं कि हाल ही में
बहुत शीघ्र मैं पुरुलिया से बदली किया जाऊं
जिसने पुरुलिया मंडली सन्तुष्ट होवे ।
कौंसिल से विनय सहित मैं यह भी अनुरोध करता हूं
कि खास रांची ही में मैं रखा जाऊं, जिसने मैं
रांची में रहकर लुथेरान आराधना विधानों को

भलि मांति करने के लिये अभ्यास कर सकूँ, क्योंकि
मैं लुथेरान विधान किसी पाद्री के साथ नहीं पर
बनकेले करते आया हूँ, और इस कारण भी कि
रांची में मेरे काम करने से कौंसिल के मेम्बरन और
मंडली के मान्य गण मेरे गुण और गुणों को देख सकें,
क्योंकि मेरे गुण को स्वभाव से बलि मांति परिचय
बहुतों को नहीं है।

यदि मेरी बदली पुरुलिया से जल्दी न हो सके तो जब
लों में पुरुलिया में रखा जाऊँ कृपाया मेरे लिये
दो विषय चर्च कौंसिल से बन्दोबस्त कर दिया जाय:-

- (१) मेरी तनख्वा और सफर खर्च माहवारी कौंसिल
ही की ओर से मेरे पास भेज दिया जाय, और
तब यह खर्च चर्च कौंसिल पुरुलिया मंडली
से भरती करा लेवे।

मेरी कर्जी करने का विशेष तात्पर्य यह है कि
जब कि पुरुलिया मंडली मुझ से असन्तुष्ट है
तो का वह प्रेम से मेरे लिये खर्च करेगी ?

जब लों में पुरुलिया में रहूँ पुरुलिया मंडली मेरे
ऊपर राज्य करने न पावे, कौंसिल मुझे काम
फरमावे और मेरे काम का हिसाब कौंसिल ही लेवे,
और मेरे लिये जो आवश्यक हो सो मैं कौंसिल ही से

मांगूंगा ।

(व) फिल हाल हमारे रहने के लिये पुरुलिया में घर नहीं है, जिस घर में हम थे उस घर के घरना को दीमक खाके खोखला कर दिया है, ऐसा कि उस खोखला के बन्दर चूहे बास करते हैं, उसी खोखला घरना के नीचे हम अपने बच्चों को रखते और सुलाते थे ।
तो डर से काफी हम दूसरों के छोटे घर में रहते हैं ।

कौंसिल से मैरी कर्जी है कि हमारे रहने के लिये पुरुलिया में घर का बन्दोबस्त कौंसिल से कर दिया जाय । आगे शुभ

प्रश्न में आप का सेवक

P. S. Kachchhap
Pastor Purulia
19 Sept 1928

No 295/28.
F.-12.

21 September 1928.

To,

P. N. De, Esq.
S. D. O's Bungalow,
Purulia.

Dear Mr. De,

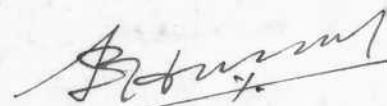
Thanks for your letter of the 15th. instant enclosing a Draft Note to the Chairman to the Mission Trust of Northern India. Now I have pleasure to let you know that the Church Council will be much pleased to hear you introduce your matter in the meeting on the 27th. inst. afternoon, any time between 2 to 4 p.m. You will be welcome in the Council meeting for that session. As to accommodation, I can assure you, there will be no difficulty.

I may mention that the Council would like to know in detail of your plan with regard to the starting and financing questions involved in connection with the M.E. and the Vocational Schools proposed.

With kindest regards,

I remain,

Yours sincerely,



SECRETARY.

P. H. Madger
Secy: To the Church

Church Council
Received... 18. 9. 28
Signature No. 2
Date... 15. 9. 28
File... 12
Reply No.
De...

Received..18.9.28

Date... 15. 9. 28.

File.....12.....:

Reply No.....

De *Assied*

Dear Sir

The 12th Sept. 1928, I beg to enclose herewith a
 draft copy of my letter to the Chairman, Mission
 Trust for revision, alteration & addition,
 as the Executive will deem proper. Pray
 return the same to me direct with such
 recommendations to the Trust, as the matter
 warrants. I shall interview the Chairman &
 some of the members of the Trust with your recom-
 mendation & my petition before the next
 Council sits which I understand will be
 on the 9th Oct. next. Mr Gupta, Asst & Secy to
 the Trust has already promised me cooperation.
 I trust you will find no difficulty in warmly
 supporting my proposal as I am sure there is
 such a provision in the treaty between the
 Mission & the Trust and I believe I have
 fully explained my scheme to our worthy Presi-
 dent & to our worthy Joint Secy when they were
 over here last & they were fully convinced of the
 expediency of the scheme & promised me full sup-
 port. Trusting you will also extend the same
 and greatly oblige
 Yours sincerely
 P. W. D. E.
 P. W. D. E.
 Sept 15th 1928

D r a f t.

To

The Chairman Mission Trust of Northern India,
Ranchi.

Through the Secretary and Agent of the Board of Trustees.

Sir,

I the Elected representative of the local G. E. L. Mission beg most respectfully and humbly to state the following for your kind consideration.

1. That the local Christians feel the need of a Boys' M. E. School very keenly.
2. That vocational training should form an adjunct to the existing two Schools.
3. Steps have already been taken in this direction.
4. That it remains only for the realization of this scheme to get a suitable building to locate the technical School to the Mission Compound.
5. That there was a separate building for the lace School, which had been in existence since the commencement of this Mission.
6. That the working of the said lace School has since stopped owing to the repatriation of German Missionaries and eventually after the departure of Mrs. Sharpe to England.

I therefore most earnestly hope that the Mission Trust will be gracious enough to accord sanction to the occupation of one of the Mission buildings for the use of this technical institute under any conditions the Trust find convenient and proper. And for this act of kindness the native Christians of this place will ever remain grateful.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Purulia.

Dated 1928.
S.D.O's Bungalow

~~282/28.~~
~~P.-12.~~

12th. September 28.

TO P. N. De, Esquire.

S. D. O. 's Bungalow.

P u r u l i a.

Dear Mr. De,

Thanks very much for your kind letter to Mr. De Prehn. He just handed me your letter for an early reply. Let me say that we appreciate very much your great interest in our Purulia Church matters and the desire which prompted you to come to Ranchi. But I wish to let you know that the Council will meet on the 27th. of September and subsequent days. Your coming to Ranchi will, therefore, be of not much use just now.

Will you kindly favour me with a written statement of the subject matter which you propose to bring before the Church Council. If you kindly let me have it I shall place it before the Executive and should this body approve of your suggestions you might be given an opportunity to present your views before the full Council. I may say that the Council will be very happy to see you with such benevolent intentions as you wish to bring forward.

We are all doing well and hope this white-winged messenger will find you all hail and hearty.

With due regards.

I remain,

Yours sincerely,

John X.

from Mr. Behr
12/9/28.

L.D.'s Bungalow
Punulia
Sept: 18th 1928

Rev. Sir,

I intend D.V. Starting for Ranchi
on receipt of reply from you. I hope & wish
that both yourself & Mrs. are quite fit.
May I trouble you for a shelter in the Mission
house during my short stay over there?

I am sure you must be awfully
busy with the missionaries' meetings
from day to day.

I hope you are fully aware
of the nature of my business over there and
I do trust you will very kindly render
me such help, as the case warrants.

With best respects,

I remain, Rev. Sir,
Yours sincerely

L.D.

Church Council
Received..12.9.28
Register No. 257.
Date..10.8.28
File.....12.....
Reply No.....
Date.....

[illegible]

ਮਾਈਨ ਲਾਮੀਨੇ- ਪ੍ਰਸਿਫਿਕ. ੫-੬-੧੯੨੨ ਪਿਥਰ

Church Council
Received 5-9-28
Register No. 838
Date 5-9-28
File 12
Reply No.
Date

પુરુલિયા નમિશાન । 30-2-22.

નર્થ મૌંસિલ નો હમ્મેન્કુટિઅ બનીદો બો બાજા-
ગુલા મા: નર્થ મૌંસિલ નો પ્રેસિડેન્ટ જો મા: પાફો
પ્રેસિડેન્ટ સાદિઅ ડોલો મગલ દોર હુદસ્પતિ બો પુરુલિયા
ગયેયે । પુરુલિયા સ્કૂલ બો લેલખાલ બાલે બો લિયે
મુખે જો ડોલો સાચ ગાયા હુમા । મા: પ્રેસિડેન્ટ
મૌ: મા: પ્રેસિડેન્ટ સાદિઅ ને પુરુલિયા બો મંડલો બો
નર્થ મૌંસિલ બો સાચ ડોલો લિઅ હાંમ બો પંચેટ લિયા ।
પ્રેસિડેન્ટ સાદિઅ, ચેપ, મૌંસિલ બો મૌંસિલ બો લિદો
લે લિઅને બો બો બો મૌંસિલ ગા નહોં ચા ડોલોને મંડલો
બો નર્થ મૌંસિલ બો લિઅલે સે ડો પંચેટ બો નર્થ મૌંસિલ બો
લિઅલે બો લિયે મુખે લે બોટો બો ગાયા ।

પંચેટ મા: પાફો પ્રી. હસ. બચ્ચપ દુલ પ્રાર્થના સહેત
મીસ્ત્ર દુર । પ્રાર્થના બો બો મા: પ્રેસિડેન્ટ લે પંચેટ
બો બો ગાયા લિ બોલે બો મૌંસિલ બો executive
committee ને નમિશાન બો પુરુલિયા મેગા 13 મે
બો ગાયા લિ પુરુલિયા લે 20 મા 22 બોલોલે નર્થ
મૌંસિલ બો બોલે બો ગયે બો જિલ્લે મૌંસિલ બો
માગુન હુમા લિ પુરુલિયા બો મંડલો બો બો 13 14 15
લે જિલ્લે બોલે જિલ્લે નમિશાન ગાય તો બોલે
બોલે લિઅ જિલ્લે બોલે મંડલો બો બોલે બોલે
ગા લલો । ડોલો બોલોલે બો બોલે નમિશાન બો
પુરુલિયા મેગા 15 ।

મા: પ્રેસિડેન્ટ ને ^{બોલોલે} 31 20 મા 22 બોલોલે બોલે 21 તી
મા: બોલે લિઅ ગા લલો લે મૌંસિલ બો બોલે:—

(ક) યુગ્મવાચી (ક) જોડવાચી વાચી :- રૂઠું
પજોર મુનિ તપાસે પત્ર નજારે ને। જોડવાચી મો
રૂઠાના તપાસે લિંગના ને કે કાલિદાસ ને ની ~~જો~~
નક્કી જોડી છે। રૂઠું વાલે જાનિયા ને પરી બાપ
સુ તો ની પજોર ને ર.ર. ની મો. જે યુગ્મવાચી
સુ મુનિ તપાસે ને એ રૂઠાના પંચકે
પજોર લેવા માટે બાતો ની ડાહ્યા રીતે સુધા
જો જાનિયા ને જોડવા ની નિર્દેશ :-
જોડવા - ની એ જોડવા રૂઠાના પંચકે કે કાલિદા
સે ની છે જોડી માન્ય છે। પદિ પજોરના નજારે
નક્કી બાલે બાલે તો એ રૂઠું વાલે પજોર
જો જમાઈ બાલે।

[illegible]

૬.
 જે સિનિયરને પંચેરે મો લેવાગયા સિનિયરને વિચારના
 તો ગુણ આ હોવે જો રાજાને પંચ પેરે હોવે તો (૫૬)
 આલોંની પાસે રાજાને પંચ પેરે સિનિયરે ગાલે ।

(૫) યુરોપિયનને પૂછવાયે: — યુરોપિયનને પૂછે તોતોને
 C.C. ને પાસે તત્તો પેરે સિનિયરે સિનિયરે પંચ પૂછવાયે
 સિનિયરે તોતોને પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે
 ને પાસે પંચ પૂછવાયે તોતોને સિનિયરે પંચ પૂછવાયે
 પાસે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે
 ને પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે

યુરોપિયનને પૂછે તોતોને પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે
 પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે
 પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે
 પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે
 પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે
 પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે
 પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે પંચ પૂછવાયે

Ranee
 September 2, 1928

A. J. J.

J. Jopson. Presd.
 5-9-28.

20

the secretary of the Lutheran Church Council
Cholanagpura.

From

the Lutheran Church Purulia Ilaka Chairman
Dated the 31. august 1928. Purulia

Priya Mahanshay ap. Kogersahay.

C.C. ~~ap~~ ke pas 23 august 1928. Mr P. N. De sahab jo hamare
Ilaka panch se Pratinidhi thahraye gaye hain unke
vishay shiparush kii gai hai ki :-

1/ (a) Mr P. N. De sahab hamare purulia ^{Lutheran} mandli ka ang
bankar hamari Ilaka ki unnati ke liye jisten
C.C. men bolne ka ammati pawen is liye Mr P. N. De
sahab agami C.C. men june ke liye C.C. se patra
dwara kehtaye jawen.

(b) sath hi agami C.C. men Purulia Ilaka Chairman
bhi agami C.C. men bulaye jawen jisten is samay
Mr P. N. De sahab jo ek Kaye jan hain C.C. men
rahke koi baton ko zaruri hone par Mr P. N. De sahab
ko smaran kara saken.

2/ jisten age ko manbhun ki awastha malum hove
hamare Pratinidhi Mr P. N. De sahab C.C. ka member
thahraye jawen.

is prakar C.C. ~~ka~~ manbhun mandliyon ki ghanjhat
se ~~th~~ bahut Bachegi. (jah Bahuas hai)

Kripaya in baton ka likit-ades C.C. se Mr P. N. De
sahab urulia Ilaka Chair man ke pas agami 4 sept 28
tak Bhejiyega. age shukh.

Prabhu men ap. ka sah karmi

REV. P. S. Kachchhap.

Ilaka Chair man

no 18.

Purulia Ilaka.

Shriyukt manyawar Lutheran Church Council ke
secretary sahab ko Lutheran Purulia Ilaka Ki
or se gahusahay 1

mahan shay ap ko malum Ki Purulia ka tin Bandh
jo Purulia Ilaka ko Church Council se mila hai
unke bandobast Purulia Ilaka 1929 ke June mas
tak ke liye malgujari men is prakar Bandobast Kiya:-
Tarik 5-8-28. In Bandhon ke bandobast ke liye Ilaka pan-
chayat Baithi 8 member upasthit the.

Pesh hua Ki tinon Bandh men bina bandobast machhli
Chhora gaya hai.

Ray thahri (1) Bina bandobast machhli Chhora hua kam
Niyam ke virudh aur Najsej hai.

(2) 5 memberon Ki Ray Ki agami 11-8-28 ko
dank dwara bataur Nilam ke 1 sal ke liye
-kino^{Bandh} malgurai men bandobast Kiya jaye

Church Council

Received. 29-8-28

Register No. 223

Date. 28-8-28

File. 12

Reply No.

Date. 28

Bat Ka Khabar 6-8-28 ap ko diya gaya hai.

11-8-28 tarikh Kewal 2 Nilamdar aur 4 member upasthit hue
us din Nilam ~~mal~~ nahin hua.

Tarikh 11-8-28 Phir Notia diya gaya, 19-8-28 is bat Ka Khabar
ghirja men bhi sunaya gaya Ki 20-8-28 tin baje gol
ghar men Bandhon ke mal men bandobasti ke dak hoga.

20-8-28 upasthit jam 5 member aur 3 visiter the :-

- | | | | |
|--------------------------|------|-------------|------------------------|
| (1) Khijurya Bandh antin | Dank | Makbul Khan | 11-0-0 |
| (2) Chhokri | " | " | Mr P. N. Desahab 4-0-0 |
| (3) Kusum | " | " | Mr P. N. Desahab 7-0-0 |
| | | | Kul gama 22-0-0 |

smaran rahe Ki bite sal tinon bandh Ki Kul andani 5-15-9

is prakar is kam se Ilaka ko 16/3 Labh mila is samay 6-0-3
20-8-28 Ki ap Ki likhi hui Chithi Ilaka ko 22-28 mili; is se
Pahile Ilaka Dak dwara Bandh Ka kam kar chuka,
aur jinhon men Dak bolke Bandh liye we June 1929 tak
Bandhon men hakdar haen we apne hak par kaam
rahne ko mustad haen, agar ab unke hak ko
Radi Kiya jae to age ko bhari golmal hone katar
hai.

C.C. agent Babu S.P. sorober Ilaka ke saath kam karne ko ekdam aniehnuk haen, unse aur Ilake se men nahin hai.

aj kal Babu S.P. sorober Ilaka ke saath ^{khud} ~~khud~~ naraj haen ishes kar do baton ke liye :-

- (1) Ki we akele man man sab kam karne chahte haen ab we waisa nahin kar sakte.
- (2) Babu S.P. sorober ko malum ho gaya hai ki ab mujhe agent kam se chutti milegi, we apna agent kam chhorna nahin chahte.

agent Babu Shanti Prakash sorober Ilaka se beray hone ke karan Ilaka bandh Bandobasti ki shiparish agent ke bina ~~Bheji~~ hai. C.C. men Bhej rahi hai.

Purnia Ilaka shiparis karti hai ki 1929 ke june mas tak ek sal ke liye Bandh par Ilaka se Raiyat thahraye gaye haen :-

(1) Makbul Khan Khijurga Bandh parand	Pura-P
(2) Mr P.N. De Sahab Chokri bandh	11-0-0
(3) Mr P.N. De " Kusum "	" 4-0-0
" " " "	" 7-0-0
	<u>22-0-0</u>

ap ko khabar dii jati hai ki Babu S.P. sorober mandli amdani par badha de rahi haen jaise Hata men ^{gans} ~~gans~~ Charane ke liye log kuch kuch dene chahte the par agent ke bahkan se log dene se ruk gaye haen. agent Babu Bolte haen ki mujh ko siwne aur kisi ko in kamon men adhikar nahin hai.

is prakar ap jan sakte haen ki mandli ki amdani kaise hogi ? kripa kar is bat ka subandobast

C.C. se kiya jay jisten mandli ka kam chale. agt ~~Shubh~~ Prabhun men ap ka sah kar mi.

J. Secretary
P.C. Inwoca.

Rev. P. S. Kachchhap
Ilaka Chair man
28 august 1928

25/8/28

Church Council
Register No. 216
Date 24.8.28
Reply No.
Date

The Secretary of the Church Council of
Church of Ranchi

Dated Purulia the 24th August

Maharaj.

Main Church Council ke aur Board of Trustee
ke Agent ke adasanusar sab kam ko Karte
ata hain.

2. Is sal mein main khas mein Machhli ke abad
Khejura bandh mein Khusum bandh mein Kia
hain jaise aj praya Char sal se Karte ata
hain aur Kia hain.

3. 1925 sal ka 11 July Tarikh ka Chitthe aur
hukumnama jo Church Council ke Secretary
Rev Benjamin Mier Maharaj se mujh ko
mila hai. usmein likha gaya hai ki jitne
jaydad Purulia State mein hai Biswast
Lutheran Christian ko praja baithainge.

4. Purulia State ka sab jaydadon ka andani
ko jama karne ka hukum bhi hai.

5. Uprakt adasanusar sab kam hote ata hai.
Jaise har ek sal mein, main khas mein Machhli
Chhorwata hain aur khas mein Rakhte hain ka
Is sal bhi khas mein machhli Chora hai
Khusum bandh mein aur Khejura bandh mein
jo machhli Chora hai so kuchh bara
huwa hai.

Par tabhi Rev P. Kachchhap Maharaj
bandobast karta hai. Yeh kya achhi
kam hota hai.

Meri bichar mein yeh nahin ho sakta
hai.

6. Church Council mujhe adas dia hai
Biswast Lutheran Christian logon ko
bandobast karenge. Par Rev P. Kachchhap
Maharaj ne ek musalmin ko Khejura bandh

6. Bandh Ka dene Chahata hai. jowahi main
Khas mein Machhli Chhota hai Tawhi
Pisa Karne Chahata hai.

7. Mehal Khejura-bandh ke pani ke liye 1926
sal mein usi musalman Contractor ke pas
se pachtis rupais ka inta leke Kabarbari
Ka diwal dia gaya tha. aur ~~abhi~~
Machhli main Khas mein Chas Riga tha.
Par abhi Rev J. Kachekhap Maharaj ne 11 Rs
egarah rupia mein Khejura-bandh Ka pani
aur Machhli jo maine Chhota hun dene
Chahata hai. yah kaise ho sakta hai.

Board of Trustees Ka agent maharaj achche
tarah se janta hai ki 1926 sal mein Makbul
Contractor ke pas se Rs 25/- pachtis rupais
Ka inta leke Purulia Lutheran Kabarsthan
Ka diwal paka inta se banwaya gaya
hai.

8. 1926 sal mein jab Church Council Ka President
Rev John Topno Maharaj aur Samuel purti
Sub Register Maharaj yahan ke meeting mein
tha tab sangklap hua tha ki Purulia Ka
jaydad jo abhi hai arthat, Bandh, Tark
Laha brikkh agent Khas mein rakhe.
Isi नियमानुसार काम होते आते है.

9. Abhi Kabarsthan Ka kasta aur maidan
Kharap hota hai. Isliye Makbul Contractor
ke pas se Rs 25/- pachtis rupais lena hoga
jab pachtis rupais nahin dega tab
Kabarsthan Ka kasta se inta nahin Chahata
dia ja sakta hai.

1926 sal mein yahan ke meeting mein
sangklap hua tha ki mandli Ka
Kuchh kami na hove.

10. Abhi Rev. P. Kachchhap maharaj ne sab nijam ko torne chakta hai. jo ki Church Council se aur yahan ka Glake meeting mein sadhant huwa tha. is samay ki Rev. M. Murad maharaj yahan par tha us samay jaydadon ko bandobast khub achhe se huwa tha.

11. Rev. A. Landil maharaj aur Rev. M. Murad maharaj jaded aundani ka sahla paramarth deke achhe se kam chalaya tha. Par abhi Rev. P. Kachchhap maharaj sab kam ko kharapi karne chakta hai.

Main khas mein machhli chhota hai to bhi phir bandobast karne chakta hai. yeh nahin ho sakta hai.

12. Lutheran Mission ki Christian bhai logon ko Chhorh ke Dusre mission ki Christian logon ko bandobast karne chakta hai. yeh bhi tik nahin hai.

Regon ki Church Council Lutheran biswat Christian bhai logon ko jaydad देने ka hukum mujh ko likha hai.

13. Mangabar Church Council is liye C. C. agent ko rakha hai jisten ki koi prakashe aundani ka nas na ho. balki jaydadon ka aundani din badin barhte jaye.

14. Jab se Church Council ne mujh ko agent takraya hai tab se Laka ka aundani machhli ka aundani aur Khet ka aundani huwa hai. aur abhi ho raha hai. Glake ki kisine aise upai nahin kia hai 1928 sat ke 26th July mein jo report main ne dia hui usko bhi sockigega.

18. Main ne mera mauka bichar ke baton ko kholke
likh deta hun.

Church Council is par dhyan dekar mujh ko
jana dewe ki kaisa karna chahiye.

Mera besos nibedan Church Council se
yah hai ki is sal jab main khas bhag
mein Machhli Machhwe ko mila bhag mein
Chhorwaga hun to isi ko manjure karige.

Main iske bare mein 1928 sal ke 26th July
tarikh mein Council mein report mein
likh bheja hun.

Anipakar mera nibedan ko Church Council
sunige.

Likhne mein jo bhul chuk huwa hai so
meinharbani karke map karigega.

Mera bahut bahut yesusahai Church
Council ko howe

your faithfully
Shanti Prakash Sorober

C. C. agent
Punjab.

20

the secretary of the Lutheran Church
Cholunagpur Ranchi.

Church Council
Register No. 312
Date 23.8.28
File 12
Reply No.

Mahanshay ap ko goshu Sahay
ap ko malum ki is hafhta jo yahan Purulia mein
Paris & Ilaka Panchayat aur Pracharkon ka Shiksh
Class thahraya gaya tha so kuchh bhi nahin ho saka
karan Purulia Paris se koi Pracharak nahin aye,
Ilaka Panchayat ke liye bhi Burda Paris se koi nahin
aye, Burda ka ek shuk Janak khabar mila hai ki
bile Itwar 14-8-28 ko manyawar Padri N. Sandth ki Priya
Patni Parlok Chali gaisi, Ishwar apne das aur unke mata-
hin larke bachon ko shanti deke, is samay ek yahi
karan hai ki Padri Babu hamare pas nahin a sake
ham asha karte the ki is samay burda Paris ka hal waham
ke Pastor se milega par nahin hua.

is samay ap ke pas likhne ka wishes bat yah hai ki
mujhe smaran hai jab maen jargo girja ke gir jane
ke ushay ap logon ko balaya tab ap bole ki Ilaka ko
in baton ka jawab dena hai, so menre man mein hai,
par kya karun maen jana chahata hun par Ilaka mein
Paisa na hone ke karan rukai rakhta hun.
Bile khat mein maen ap ko darshaya ki Purulia Mandli
Khajana Khali hai.

Kul Panchayat ke liye Purulia ke 10 Memberon mein
se notis mein 3 jan upasthit hone ke liye sahi kiye
un mein se kewal 4 jan upasthit hue, is karan
Panchayat nahin hua.

so maen aj agent Babu S.P. sorobar ke pas likha
ki Mandli ka kam Paisa bina rukai hai.

- (1) mujhe Burda Paris mein jana hai Mandli mein
Paisa nahin
- (2) Bile July Mahina ka menra tankha thora mila
aur baki hai.

agent Babu mujh se bole ki ap C.C. ko likhiye
C.C. se hukm pane par maen ap ko deunga
menre hath abhi 90 Rupai hai.

so maen ap se arj karta hun ki Kripaya ap
agent babu ko hukm dijiye ki ki we mujhe Rupai dewen

Ilaka ko in baton ka kuchh bhi chinta aur phikar
nahin hai ki Padri ka kya hal hai usko janne.

aur cheshta kare Par Padri ke hamari ke chahak hain
maen to kewal C.C. ke hukm se yahan khara hui.
Kripa hamari sudhi lijiye, yadi C.C. hamari chinta
na kare to Ilaka ke asha mein hamara jivika
nahin ho sakti hai.

8 August 1928 ko June aur July ka belan mujhe
40 Rupaya mila hisab mein 20 Rupaya aur mujhe
milna hai, wah 40 Rupaya pane par Pahile Goudhar
Khaya tha un ko wapas diya tabhi abhi maen
karib 25 Rupaya ka Karjdar hui keonki awashy kam
mein mujhe Karja karna hi para. abhi udhar li kya jata
hai so ap se meri Binay hai ki is khat ke pate hi
agent bahar ko pas likh bhejiye ke wo mujhe Rupaya
dewen aur ek copy mujhe bhi dijiyega.

Purulia ki awastha se ap sab sagyat hain
mandli ki halat par man mein dukh hota hai
Par tabhi Bishwas hai ki Prabhu jisne manushyon
ke liye apna Prandiya wah is mandli ke liye soch
Karta hai.

Mr P.N. De sahab is Lutheran mandli ke liye sandukhi
hain aur cheshta karne ke liye udyat hain ki kisi
Prakar is mandli ka upkar ho.

Mr De. sahab hamare Lutheran Purulia Ilaka se
Pratinidhi thahraye gaye hain. mujhe andruni
Bishwas hota hai ki isi thik samay mein Prabhu
apne sewa Mr P.N. De ko hamare pas bhe diye
hain jisten is mandli ka upkar ho.

So maen ~~ap~~ Is Ilaka ka Chair mein hokar ap se jo
C.C. ke secretary hain binay karta hui ki
Kripa ap Mr P.N. De sahab ko jo is Ilake ka Pratinidhi
hain agami C.C. mein bulaiye jisten wo C.C. mein
is Ilaka ki Bhalai ke liye Paramash dewen aur Pra-
marsh lewe, aur hi achha hota yadi Mr De sahab
ke sath maen bhi C.C. mein bulaya jata keonki is
samay Purulia ke vishay bahut bat hai aur Mr De
sahab naya hain yadi maen sath Rahun to unko
koi bat smaran dilane maen sakin, aur mujhe
Bishwas hai ki is samay C.C. mein meri bat hogi
aur koi koi bat shadi C.C. ko zarurat hogi ki mujh se
Puchhen. Kripaya is Patr ka uttar jaldi dijiyega.
Age Shubb. Prabhu mein ap ka sewa
P.S. Kachhap.

Church Council
Received 30.7.28
Register No. 163
Date 27.7.28
File
Reply No.
Date

To the Secretary of the Church Council of Lutheran Church of Ranchi.

Dated Purulia the 27th July 1928.

Mair-baari.

Mair Church Council ko janata hun ki aaj praya Char banas se Church Council ke hukum mutabik Purulia Mandham ka G. E. L. Mission property ke hiye agent ka kam karta hun aur abhi tak sab kamon ko Chala raha hun. Board of Trustees ke hukum ke anusar bhi sab kamon ko karta hun.

2. Abhi main Church Council ko janata hun ki main yahau ke mission jaydadon se jo kuchh aur andam hota hai us mein se sab Mouja ka Superior Landlord ko Khajna deta hun aur mandli ko bhi deta hun.

Abhi bite mahine main Church Council ke hukum ke anusar Rs 100/- ek saar rupaiya Bank se nikal ke Purulia ke Girja ghar aur Larkelarkigon ke school ghar ke mainkamati ke hiye kharach kia hun. Yeh rupaiya Purulia ka Lutheran mandli ke Chairman Prabhurabhai Kachhap ko dia hun.

Abhi phir Bank mein Rs 86/- Chheyari rupaiya deposit hai.

Purulia Mandli ka Khajanchi babu Christhardgan hore ko Rs 104/- Ek saar Char rupaiya dia hun. Main ne jo hukum karoj Purulia ka Glaka punch ke jayga se Church Council mein bhiy dia hun usmein sab bisoyon ka kharach kitna huwa hai aur andam kitna huwa hai so bhi dikhaaya gaya hai.

3. Yahau ke G. E. L. Mission ka jaydadon ka bandabast karne ka adhi kar Kibal Church Council ka memberlogon ka sahi se hoge Government ke ainke anusar yahi nam hai. Kyonki abhi Board of Trustees ne Lutheran Church Council ko yeh bhar dia hai.

Sabhiye sab jaydadon ka bandabast Church Councilon ke memberon ke nam ke sahi hone mein hota hai aur Government ke aim anusar tuk hai.

4. Yahan ke Glake punch ke members ko nam ke sahi se jaydad sambodhi ke Boudabast ka kam nahin ho sakta hai. Aise Karwa Government aur ke amara nahin karakta hai.

5. Jab main Koi jamin par Kisi ke Boudabast Karti huni Tab Church Council ke jiskam likhwaakar aur sahi Karwa Kar sab boudabast Karte ata huni.

Is Kam aur amara tik hoti ata hai.

6. Abhi Purulia Lutheran Mandli ke Glake punch ke member logon bolta hai ki hamlog yahan ke Mission jaydadon ka malik hain. Yeh aur ke amara Kabhi nahin ho sakta hai. Aur yeh adhi Kar Kibal Church Council ka hai aur dusre Kisi punch ka nahin ho sakta hai.

7. Is mainne mein yahan ke Glake Punch ka Panchat, yahan ke school ke aur Mandli ke bisoy mein buwa hai.

Mainne bola ki abhi Purulia Mandli ke Larka Larkiyon ke school gharon ke aur girja ghar ke memramat Karne hoga. Aur maske logon ka talap aur Padri babu ka talap dena hoga. Yeh sab Kam Purulia mandli ko Karwa hoga.

Jo andani jaydadon se hoga usi rupaiya mein se pahile Rajalogon ko Khajna dena hoga, jo bahega us rupaiya, Padri, Master Pracharak logon ke talap aur girja ghar, school ghar memramati Karwa Chahiye.

Par Padri babu aur yahan ke Glake Punch ke bichar yeh hai ki ghar memramati ka Kharaach Church Council dega aur master logon ko bhi kuchh grant dega.

Tab mainne bola yeh nahin ho sakta hai Master logon ko to kuchh grant jodi Church Council de sakti hai to degi.

Phir main ne bola yahan ke jaydadon se jo andani hogi usmein se jaydadon ka Khajna de Kar jo bahega. usmein se

7. Aur Mandli ke thailogon se jo paisa milta hai yah sab paisa mistakar hamlogon ko Mangabar Padri ka talap, Masteron ka talap, dera aur gharon ko menramat karna hoga.

8. Aur kuchh paisa Bank mein rakha jawa jistun Purulia Mandli ka kuchh Pranje har samai mein rahi.

9. School ka Chalane ka Malik Kibal Church Council rahi, jaisa hai aur jaisa Chala rahi hai.

10. Dusre Mission ke logon ko Lutheran Mission ke schoolon ko Chalane ke liye Malik nahin kha ja sakta hai. Kyon ki Purulia Mandli ka Malik Church Council hai aur dusra Mission ke koi nahin ho sakta hai. Sab birogon ka Malik Church Council hai aur rahega.

11. Main bhi Iska punch ka ek member hun. Abhi main dekhta hun ki yahon ke Mandli Punch, abhi tak Mandli Chalane ka gyan nahin paya hai. Yahon ke punch Kibal paisa leke janta hai, par kisi paisa dene ko nahin janta hai, aur Mandli ko Chalane ka gyan bhi kuchh nahin hai.

12. Purulia Mandli ka jo Mandli Chalane ka Tikgyan nahin hai uska praman main deta hun.

(a) Yahon Padri baba ke liye jo ghar tha so bhi gir gaya. jis samay mein aisa huwa tha us samay mein Main Purulia Mandli ka Iska ke khajana mein praya Rs 19/- rupaiya dia tha, par tabhi ghar gir gaya. Menramati ka kuchh chinta nahin kha.

(b) Is sab bhi Purulia ka girja ghar, aur Larka Larkiyon ke school ghar girta tha. par Church Council Rs 100/- ek saw rupaiya dia hai, aur main Bank se ap logon ke hukam

tab hum anussar Rs 100/- Ek saw rupaiya nikal kar
 dia hai, tab uske gharon ka raksha huwa
 hai. jadi sab rupaiya Purulia ke Glaka ka
 hath mein agh hi deta to gharon ka menramati
 nahin ho sakta. Sab Kharch karta.
 ghar ke liye padile ke aisa kuchh chinta nahin
 karta.

13. Abhi main ne mera chhoti budhi ke anussar
 manyabar Church Council ke member logon ko
 likhita hun, ki ghar menramati ke liye kuchh
 rupaiya sadasabada Bank mein rakha
 ruke, ki wakht par kam men aivega.

14. Abhi tak Purulia Mandli ke girja ghar aur
 Larke Larkigon ke school ghar achhehke riti se
 menramat karne ke liye praye Rs 400/- Char
 saw rupaiya ka abayak hoga.

Yah menramati kam ke liye Purulia Mission
 hatha ke Husum Laka ke andam se ho
 sakta hai.

Esmein se gharon ka menramati ka kam 1929 sal
 ke January mas mein ho sakta hai.

Jadi mera hath hi mein agent ka kam
 Church Council rakhe dega to achhehka
 hoga nahin to nahin ho sakta hai so
 janiyega.

Jadi yahan ke Glaka Punch ke hath mein
 sab paisa Karoni dia jayega to sab ghar
 gir jayega. Keyonki Mandli Chalane ka
 gyan aur dhakum Punchhon mein kuchh
 bhi nahin hai.

Abhi main Purulia Mandli ke achar
 bebhar aur Ramon ko dekhkar Church
 Council ko likh kar bhej deta hun. jisten
 Bhabiswat kal mein Purulia Mandli Ban
 ruke aur gharon ka halat bhi tik ruke.
 Mera jo phul chook likhne mein humna hai
 so meharban karke maph kijega.

15. Zino Bandh mein machhli Chor ke bandobast
 kia hun. Husum Bandh mein cur Rhejula
 Bandh mein Baka machhli Chora hun.

Is Bondobasti Kagaj pechhe bhejunga.
 Mera bahut 2 yesusahi aplogon ko hove.

Shanti Prakash sorobar
 C.C. agent - Purulia

Copy forwarded to the Secretary of the
 Church Council of Larkigon Church of Kailash
 for consideration and sanctioning and
 Shanti Prakash sorobar
 C.C. agent - Purulia

POST

INDIA



WRITING SPACE

ADDRESS ONLY



Church Council

Received 30.7.28

Register No. 167

Date 28.7.28

ile.....

Reply No.....

Date.....

THE ANSWER CARD IS INTENDED
FOR THE ANSWER

any

P. Hurad

the secretary of.
the church council
G. E. L. Compound
Ranchi

B. N. Roy

20

Letter - no 16

Church Council
Received 20.8.28
Register No. 205
Date: 18.8.28
File: 12
Reply No.
Date

The secretary of The Lutheran
Council Chotanagpur.

Mahan shay ap ko Purulia Lutheran Shala
ki or se jishu Sahay have.

Ap ko malum ki aj kal Rupaiyon ki kami se
Purulia Shala ke kam men rukawat ho raha hai
gahan lon ki bite July 1928 ka Betan Purulia Pastor
ko kuchh bhag mila hai.

Pastor ko betan na milne se unko gahan par
guzara karna katham baran ankhona hai
keonki gahan par Pastor ke liye aur koi dusra upai
nahin hai jis se we guzara kar saken.

atawa iske Rupaiya ke bina mandli ke aur bahut se
kamon ki rukawat ho rahi hai, aisihi awastha
rahne se mandli ke aur aur kam bhi rukke rahenge
aj kal mandli ke bhaiyon ki awastha bhi sochni hai,
jiske karan aj kal mandli men amelan bahut kam hai.
Abhi kuchh Rupaiya C.C. agent Babu Shanti Sorober
ke hath hai par us Rupaiya ke Shala Bangla
git aur Catechism Chapwane ke liye Rakhtne Chahati
hai, kyonki inke bina school + mandali donon ke kamon men bahut durbalta
ho ja rahi hai.

Ap ko amaran dilaya jata hai ki is sal
Purulia ka Girja ghar aur schoolon ki maramati
ke liye do sa 200 Rupaiya C.C. se manjuri
hua aur usi manjuri par 100 Rupaiya Purulia
Shala ko Peshgi mila Baki 100 Rupaiya milna hai.
Bangla git aur Catechism Chhapwane ke liye Purulia
Shala men C.C. agent Babu S. P. Sorober ke hath
100 Rupaya manjud tha.
Par ap Church Council ke Pratinidhiyon ke hukm se

wah 100 Rupaya Purulia ke gharon ki maramati ke liye
 diya gaya is asha se ki C.C. hamare liye git
 aur Catechism chhapwane ke bandobast kardegi
 athwa ham ko wah ¹⁰⁰ Rupaya C.C. se wapas milegi
 jis se ham chhapwane ka bandobast kar sakenge.
 ab C.C. se Purulia ilaka ka nibedan hai
 ki ilaka ko C.C. se likhit asha mile ki Bangla
 git aur Catechism chhapwane ke liye C.C. se Bandobast
 kiya jaege athwa wah 100 Rupaya jo C.C. se
 Purulia ilaka ko milna hai (ghar maramati ke liye)
 so Purulia ilaka ko milega ki nahin?
 yah likhit asha C.C. se Purulia ilaka ko milne
 par bartman samay jo Rupaya C.C. agent Babu
 ke pas hai so mandli ke kam mein kharach kiya
 jaege, aur nahin to pustak chhapne mein kharach kia jaege.

Anewala hafte 22 august 1928 yahin par
 ilaka Panchayat baithegi, jisten us samay
 ilaka Panchayat ko mandli ke kharach bareh
 ke bishay Pramash karne mein sahara mile
 ap se arji kiya jata hai ki august 22, 1928
 ko Purulia ilaka ke nibedan ka Pratiuttar ap se
 mile.

age shu bh. 18th august 1928

ap ko sah Karmacharigan

- (1) Ilaka chairman Rev. P. S. Kachchhap.
- (2) Ilaka secretary P. C. Puroia
- (3) Ilaka Treasurer A. H. Hoo.

No. 213/28
F-12

20th August 1928

Manyawar Mahashayo,

Ap logon ki 2 chithi hamon ki milin pahili to bandhon men machchli chhorne ke bishay men are dusri bat Rs. 100/- ke bishay men jo Bu: Shanti Sarobar se leke ghar marammat men ek kharach hui hai.

1. Bandh men machchli chhorne ke bishay men, apses ki bat ki Ilaka ne kisi prakar ka sipharish Church Council men nahin bheja kewal 2 dalon ke mat ko prakash kiya hai. Is liye Church Council ka phaisla hai - ki jab machchli bandhon men chhore ja chuke hain ~~are~~ ^{aur} aur Ilaka ke koi bishes sipharish nahin hai, to Church Council phaisla karti hai ki jis bandh men do jan machchli chhore hain so ^{aur} is sal ke liye donon apus men bant lewan aur adha mandali ko dewen ~~are~~ ^{aur} jahan ek jan chhore hai so kewal mandli ko adha hissa dewe."

2. C. C. Agent ke 100/- ke bare- Sankalp: ki Furulia Ilaka ko Rs. 200/- larkon ke, larkiyon ke & girja ke marammat ke liye manjur howe aur kharach ka pura hisab Furulia Ilaka Church Council ko dewe.

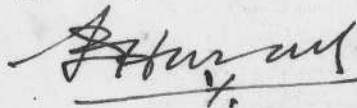
N. B. - Rs. 100/- Furulia Ilaka ko advance mil chuka hai ~~are~~ ^{aur} Rs. 100/- rupaiya Council ne C. C. Agent se leke Ilaka ko dilaya yah rupaiya Agent ke hisab men refund kar diya jawe, ~~are~~ ^{aur} Ilaka ~~xxxx~~ Rs. 200/- ke kharach ka pura hisab bhej dewe.

Bengali men Git Catechism ityadi chhapwane ke bare men ap logon se kaha gaya hai ki ap log Git, Catechism aur Liturgy ityadi ko yahan bhejiye par ap log abhi tak nahin bheje hain. Mandli ki niyama wali ko dekhiye V Nirnayke 5 parichhed ke (ng) men-ki Mahasabha, wa C. C. dharmnabishayak pustakon ke prakashit karne ke liye jawabdihi hai so ap logon ke kitabon ke ane se ham log uchit chinta karenge aur Rs. 100/- ka is kam se kuchh sambandh nahin hai, jo Rs. 100/- refund hoga so phir Savings Bank men rakha jawe.

Vishwasahay sath,

Prem se

Ap logon ka,



2nd August 1928.

Purulia

श्रीयुक्त मान्यवर सेक्रेटरी साहब श्री P. Hurad को
मेरा प्रीति सहस्र ।

महोदय.

आप को मालूम कि तारीख 18-2-28 को मेरी तनखा बृद्धि को
के विषय महं पुरुलिया में पंचायत बैठी, पंचायत में यह राय
ठहरी कि माहवारी पास्टर को 25) रुपये मजिदर को 2) रुपये
देने के बाद यदि मंडली खजाना में रुपये रहे तो 5) रुपये पचारक
को 5) स्कूल को 5) रुपये पास्टर के तलाप बृद्धि के लिये दिया जावे।
तारीख 21-2-28 पाद्री प्रेस साहब के बंगला में- पाद्री प्रेस साहब
को बाबू निर्मल सोय जबानी स्कूल के तनखा के विषय में ने सुना कि
स्कूल के लिये मंडली खजाना से देना नहीं होगा क्योंकि स्कूल के लिये
पास्टरों को पूरा दिया जाता है ।

बाद आप के बंगला में आप के जबानी बरी बातें मिली कि मंडली
खजाना से स्कूल के लिये देना नहीं है, और महं कि हुनका रुपये
का गया है गेजा जायगा ।

जिस्तों में पुरुलिया पंचों को दिखा सकें कृपाया लिख भेजियेगा-
कि "स्कूल के लिये मंडली खजाना से देना नहीं है" ।

तारीख 5-2-28 सांभ को महं पर पुरुया पंच बैठेगी जिस्तों में इस-
प्रथम आप को लिखित पंचों को दिखा सकें कृपाया इस बात को
पाद्री प्रेस साहब को बाबू निर्मल सोय से भी जो बातें हुनेने ने
स्कूल के तनखा के विषय में कहे हैं हुन से पुरु के लिख कर
तारीख 8-2-28 को डांक में डाल दिजियेगा जिस्तों महं मुझे महं
पुरुलिया में 5-2-28 को मिले और मैं सांभ को इसी दिन आप
का लेख पंचों को दिखा सकें । कागे बुनक

पुरु में आप का सेवक

P. S. Kachhap.

Church Council
Received.. 11. 8. 28
Register No. 171...
Date.. 2. 8. 28.
File... 12.
Reply No.
Date.

Church Council

Received 7.8.28

Register No. 179...

Date... 6.8.28

File No. 12

Reply No.

Date.....

Letter no 14 (1) Purulia
6/8/28.
To the secretary of C.C. Ranchi
up ko hamon ka ghusakay.

Purulia G.E.L. mission Bandh par
asami Bandobast karne ke liye
do din Purulia Shaka panchayat
Baithi :-

I 2 august 1928 us din 6 jan member
th upasthit the, par Babu C.J. sorab
erode anupasthit ke karan us
din panchayat mein kuchh kam
nahin hua. par Panchayat
ke liye 5 august 1928 din thakra-
ja gaya.

II 5 august 1928 sangh ko panchayat
baithi Panchayat mein 3 member
upasthit the.

Panchayat mein do baton pesh
hain :-

(1) goindo Dhibar 3 Bandh mein
machhli Chor diya hai.

(2) Mr P.N. day 2 bandh mein
machhli Chor chuke hain.

Bahut Chhuan bin ke bad
Panchayat mein Ray thakri Ki :-

(1) Bina bandobast bandh mein jo
machhli Chhori gai hai so नियम
नुसार काम नहीं है।
is liye bandh mein machhlichhori
hisa काम Rudi hai.

(2) 11 august 1926 samchardin 3 baje
lino bandh mein asami baithan
ke liye Nilam ke laur dak bol
kar bandobast 1 sala raigati
mukarrar hoga.

I नियमित bandobast ko manjur kar-
ne hare membaron ke nam :-

- (1) agent Babu S. P. sorobar
- (2) Babu C. H. Horo Ilalak Khajanchi
- (3) " Malaki Arohan Pracharak

II नियमित bandobast के ichhuk aur
sthir man wale membaron के नाम :-

- (1) Babu P. C. Purnia Ilaka secretary
 - (2) " N. Charbe Peris "
 - (3) " C. J. Subarno Pracharak "
 - (4) " S. Sekh Peris Khajanchi
 - (5) Rev. P. S. Kachchhap Ilaka Chairman
- P. C. Purnia
J. Secretary

Panchayat ki jo baton ap ke
 pas is liye bheji jati hai ki
 agent Babu S.P. Sorokar
 Panchayat ki bat na mankar
 Panchayat ke airudh ap ke pas
 ja rahi hain.

Bishwas hai ki ap se wajib
 jawab agent Babu ko milega
 age shubh.

Prabhu mein apka sewaak
 P. S. Kachchhap Daka Chair-
 man. 6 August 1928.

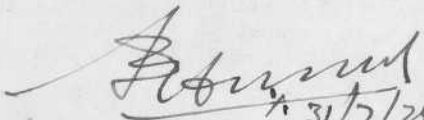
P. C. Puroia
 Secy,
 6/8/28

Copy
to

Nos. 186/28+187/ 28

31st July 1928

The Reverend P. Kachchap, Ilaka Chairman of Purulia is authorised in consultation with his Panch to recommend settlement of all lands, fruit trees, tanks etc, now entrusted to the care of the Council, with individuals and send on their petitions through the C. C. Agent to the Church Council for sanction.


31/7/28.
Secretary to the Lutheran
Church Ranchi.

Rev. P. P. Kachchap &
C.C. Agent Purulia

No. 221/28
F. 12.

To,

Rev. P. S. Kachhap Purulia

Ranchi 27. 8. 28.

मान्य वर महाराज,

आप को मेरा प्रियमहाय होवे ।

आप को मालूम होवे कि 30 गा:

बृहस्पति को प्रेसिडेन्ट और Mr. & Mrs. प्रेह्न

२२, २ वजे पुसलिया पहुंचेंगे । पुसलिया

इलाका का हिस्सा और कौंसिल वजेन्ट

का हिस्सा सब तैयार रहे । ५, ६ वजे

सांभ को पहुंचेंगे । (इसलिये कि

Mrs. प्रेह्न को जानते हैं, डरा का बन्दोबस्त
कोजिये)

धूम,

Sd. P. Hurad

सेल्फ. री चर्च कौंसिल ।

BA 15/28

J

The Secretary of Church Council of the G. E. L. Mission
of Chotanagpur Ranchi

Dated Purulia the 4th May, 1928.

Sir

Church Council
Received 4.6.28
Register No 55
Date 4.5.28
Reply
Date

I have the honour to bring to your kind notice for your perusal and necessary order the following. That the Hymn books and Dr. Martin Luther Chate Catechism books which were with our Congregation have been sold up. Therefore it is necessary to reprint those books and in order to do that I would request you to permit me to spend Rs 106/- (One hundred six) which lies in Purulia Savings Bank (Post office) in my name. This money was derived as income from the G. E. L. Missionary property of Purulia. The people of this Ilaka Panch are requesting me for reprinting these two books.

2. The premises of Boys' school and girls school and the Church are in very bad condition and they require repairing before Rainy season, otherwise they may collapse during the Rainy season. The cost of repairing would be about Rs 200/- So please arrange to repair them before Rainy season.

3. On 28th April last I went to Jargo and have realised Rs 23/- from one Motu giban as the price of Lac produce of our share of the Plum trees situated on the land of G. E. L. Mission at Jargo.

Rs 100/- may not be advanced with instructions to send in an estimate of the repairs.

I found there that the premises of the Church in a wretched Condition.

The people of locality want a Contribution of Rs 40/- from us towards ~~their~~ fund which they would raise for repairing it.

They also request me to stay there for 6 or 7 days for the purpose of repairing the above premises. I would therefore request you to grant the Contribution asked for and permit me to stay there to supervise the repairing works as they desire.

This nice Church has been build by German Missionary.

4. I have paid Rs 26/8/- for Purulia, Rs 3/15/- for Namia and Rs 66/12/6 for Manguria being the rents including Cesses of the year 1334 B.S. to the respective Land lords of those places for which I have been granted regular receipts.

I have the honour to be
Sir

Your most obedient servant

Shanti prakash sarkar

C.C. Agent- Purulia

१/ बांगला गीत और नेटिविस्म को बहुत ही आवश्यकता है, जितना चा सब बिस्मो हो चुका, अब बहुतही कम लोगों को हाथ ये पुस्तकों दिये पड़तीं हैं, सो भी फटते जा रही हैं, इन पुस्तकों को बिना प्रानमूम में शिक्षा और गान को बहुतही जरूरि है। बहुत आवश्यक है कि ये पुस्तकें छपी जावें।

दो और दूरे बातें :- इन दोनों को प्रामूम को बहुतही आवश्यकता है।

४/ रक्तगणानुसार पुरुषलिखा प्रिमुनिसिपैलिटी के अन्दर वाली लुथेरान जमीन को प्रालमुजरी पुरुषलिखा लुथेरान मंडली को मिलना है, इस विषय १८२७ में पुरुषलिखा मंडली चर्च कौंसिल को स्मरण कराया है, और अजरी भी लिई गई है कि नियमानुसार पुरुषलिखा मंडली को मिले।

यही बातें १२-१४ अक्टूबर १८२७ चर्च कौंसिल के मिनिट में दर्ज है।

बिना है कि यह काम नियमानुसार किया जाय जिसे पुरुषलिखा मंडली को कुछ मदद होवे। जागे शुभ

प्रभु में काम का सेवक

Read P. S. Kachchhap

the Slaker Chair man

Purulia Manbhum

4th May 1928.

20/7/28.

Purulia
Lutheran Church
July 19, 1928

To
The Secretary Church Council
Lutheran Church Ranchi

Mahashoy!

Ap ko bahut gishusahaiy.

Ap ko janaya jata hai ki yahan 14/7/28.
Tarikh men ek meeting Tha. Us meeting ka
Kam Khatam ho jane par, Babu S. P. Sorobar
Sthaneya agent ko anurodh Kiya gaya ki
ap apne hisab bahi ke sath aubale
18/7/28 tarikh ko Ilaka Panch ke meeting
men Audit-note ke liye hajir rahinge.

Tab unhone kaha ki ham se yah
nahi ho sakta hai, mera dusra Kam
hai.

Phir anurodh kiya gaya ki, hisab
bahi sab, Padri Babu ko dijiye aur un
se rasid li jiye, to bolte hain ki hisab
bahi ham kisi ko kabhi nahi diya na
denge, aisa ki Church Council ko bhi
nahi diya hai na unko denge.

Un ka yah bat sunke meeting ke sab kai
bole ki yah bishoy Church Council men
nishchay janaya jawe. Kyonki C.C. Ex. bhi Khud bol gaye hai.
So agent ke bishoy men Kaisa hona
chahiye, Kripaya likhit-order bhej
kar Kirtarth Kijiyega.

Ilaka Panch memberon ka Sahi
J. Secretary P.C. Purulia

Rev. P. S. Kachekhap
Ilaka Chairman
Purulia
20 July 1928

Off. Hro.
J. Tr. 20/7.

Subarna
20/7/28.

2/7/28

To

The Secretary of the Church Council of
G. E. L. Mission of Ranchi.

Dated Purulia the 1st July 28.

Sir

Now I inform you that I have
withdrawn Rupees one hundred from the Savings
Bank of Purulia Post Office and I have gave
it to ~~Rev~~ Prohlusahai Kachchap the Ilaka Panch
Chairman of Purulia G. E. L. Mission for repairing
the Lutheran Church and school Buildings.

Church Council
Received. 2. 7. 28
Register No. 115
Date. 1. 7. 28
File.....
Reply No.....
Date.....

Yours faithfully

Shanti Prakash sorobar

C. C. agent.

Purulia.

76/28.

28th. May 1928.

To The Rev. P. Kachchnap.
Ilaka Chairman.
PURULIA.

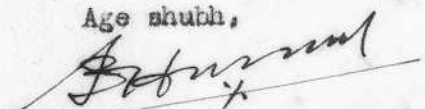
Ap ko aur ap ke Ilake Panch ko Yishusahay !

Ap ko malum howe ki ap ne jo sifarish C.O.Agent ke darkhast men kii hai, usi ke anusar Council Larkon ke, Larkiyon ke aur Girje ghar ki marammatti ke liye abhi Rs 100/- Advance ke taur deti hai. Ap logon ka bayan hai ki 200 rupaiye kharch honge par koi Estimate ap log nahin diye hain, is liye ap log yathashighr ! Estimate banake bhejiye, jisten jitna ap logon ko darkar hai so ap logon ko mil sake. Yah maramatti kam Ilake ke supervision par howe.

2. Jargo ke Girje ke marammat ke bare C.O.Agent ka darkhast bhi parha gaya. Usnit hai ki aise bishayon par Ilake Panchi ki sifarish howe, aur yah bhi Estimate ke sath bataya jawe ki kitna kharch hoga. Ilaka ko malum howe ki sirf pakka girjon ko Council marammat karti hai, baki chhote girjon ko Parish wa to Ilaka wa Pracharakpan ke log ap hi se marammat karte hain. Taubhi yadi bishes hi awashyakta ho to Mandali ke chandon men kitna Council ke dene se kam chalega, iska sifarish Council ko Ilaka kare to bichar ho sakega. ABHI AISI RITI HAI KI MANDALIYAN CHHOTI GIRJAON KO MARAMMAT KARTI HAIN SO JARGO PARISH APNA GIRJA BHI MARAMMAT KARE.

Sab marammat kam Ilaka Panch ke supervision par howen. Panch jisko thaharawe so hi yah kam dekhe. C.O.Agent ko bhi yah hal dijiye.

Age shubh,



SECRETARY TO THE CHURCH.

47
President

Please see the annexed letter from Purulia. I believe the Parish will be much benefitted by the Commission's visit as they can also be advised with regard to repairs work.

Robertson
2 of 6/28.

Be made over to the commission

J. Thompson.

Purulia
18-6-1928

To The Secretary of Church Council of Lutheran
Mission of Ranchi

Maharaj.

Hamlog apke janate hain ki aap 7 roj se
pani bahut jarre baras rahi hai. Iskaran
Boys aur girls school ke dewal gir rahi
hain. Pahile hamlog jaisa annuman karke the
ki do saw rupaiya mein maramati ka
kam hojaye ga par abhi hamlog sath
punchonke gharonke halat ko dekha aur
manlum hia ki Estimate ham bana nahin
sakte hain.

Is समय mein pura menamat nahin ho sakti
hai baras ki oja se. Kibal gharon ki
raksa ke liye hal mein jarurat anusaar
menamat ho sakta hai.

Ap jo 100 ek saw rupaiya bhej deye
hain is se ham jarurati kam suru
kar rahi hain.

Jaisa kharach dar kar hoga hamon ki
Chithi fakal Kripaya rupaiya bhej
dijayega.

Abhi Khapra lakri, Ram, ityadi lene mein
60 sat rupaiya aur badbaki 40/- Chalis
rupaiya Cooly kamien ke liye ishi
haptah kharach hoga. Isprakar se
ise haptah hamare hat se 100/- ek
saw rupaiya kharach ho jayega.

Agami haptah ke kharach ke liye Kripa
kar rupaiya bhejigega.

Jo ham ko 24-6-28 tarikh ko mile
jisten ham 26-6-28 tarikh kam chala
saken.

Is haptah ka puri kharach ka hisab
thik thik ham 24-6-28 ko apke pas
bhejenge.

Hamon ka yamrahai janiyega.

Age subha

Church Council
Received 20.6.28
Register No. 29....
Date 18.6.28....
File.....
Reply No.....
Date.....

Sd/- Purulia
The 18th June
1928

1. Shanti prakash sorab c.c agent + J.P. Prush
2. Pastor P. S. Kachchhap. J.P. Churman
3. Probhu Charan Puroia J.P. Secretary
Purulia

The Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur & Assam.

[Mission Estd. 1845. — Autonomous 1919. Secretary: P. Hurad, Ranchi (Behar)]

No. 114.....

From,

P. Hurad, Esq.
Secretary, G. E. L. Church, Ranchi.

To,

Bu: Shanti Sarobar
C. C. Agent, Purulia.

Sir,

Dated Ranchi, the 19th June 1928.

In reply to your letter of 7th June 1928, with regard to giving the Dakkhina lands to Bu: Hurma Biswas for the year 1928, I am to say that the Church Council has sanctioned the application on the condition recommended by you i. e. on the Church getting the half-share of the produce.

In future all such applications must come through the Shaka, endorsed by the Chairman.

Yours sincerely

P. Hurad
Secretary to the Church.

N.B. The application is returned in original as requested & should remain filed in the Shaka Parish Office.

P.H.

53/28
Memo No. 53/28

Copy of the letter with the Resolutions of the Council with regard to the application of the Purulia Ilaka for a Bengali-speaking Padri and Rev. P. Kachchhap's petition for his salary forwarded to him for information and reference.
19th. May 1928.

To, Babu P.O. Purnoria.
Purulia Ilaka Secretary,
Purulia.

Ranchi.
Church Council Office.
The 19 May, 1928.

G.E.L. Church, Chota Nagpur & Assam.

Manyawar Mahashay,

Ap ki 3 May, 1928 ki chiththi mili. Main 12 tarikh tak Jashpur men tha aur piche ake Burja bhi gaya tha jisse ap ko jawab dene men der hui. Ap ki chiththi Bengali Hymn Book, Catchism aur Mukhya Sthal ke bare agami mahine men Council men bichar hoga, so ap kripaya harek ka ek Copy yane ek ek kitab mujh ko bhej dijiye. Phir main chahata hun ki Bengali men Aradhana Kitab bhi nahin hai, so Git ityadi ke sath men chhapna achha hoga so uski bhi koi prati ho to bhejiye.

2. Purulia Mandali ne Mahasabha ke pahile ek darghast ek achhe Bengali bolne hare Padri ke liye diya tha us par Council ne apna bichar pragat kiya hai :

(a) Ki Council ka Purulia mandali ke sath men is bishay par pura aur hardik sahanubhuti hai, ki Bengali men upadesh dene ke liye koi Padri Banglabolne haron ke madhya se hove.

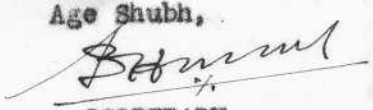
(b) Ki is sal jab Seminary khola jayega, tab Purulia mandali apne logon men se kitnon ko sifarish kare jo Seminary men bhejne ke layak hain aur tab Church Council unmen se yogya jan wa janon ko chunke shiksha degi. Jab tak Seminary se nikla hua jan na aikk mile tab tak Padri Kachchhap wahin rahe aur usko Ilaka bhi Rs 30/- mahwari talab dewe.

Age Ilaka ko malum hove ki ap logon ke Padri Nathaniel Sandil ke kam se Council ek dam anjan rehti hai, aur yah bhi nahin janti hai ki wah bhi apne Parish men kam karta hai, is liye Council ka sankalpa hai :-

Ki Manywar Padri N. Sandil ke mandali ke kam ke sambandh men Purulia Ilake ka Chairman Council ko kuchh batawe, kyonki uske bare men bahut samayon se Council ne kuchh nahin suna hai. Yah samachar June ke pahile haphte ke ant tak Council ke President ko bheja jawe.

Yishusahay !

Age Shubh,


SECRETARY.
G. E. L. Church, Ranchi.

Memo No. 32/28.

Copy of the letter with the Resolutions of the Council with regard to the application of the Purulia Ilaka for a Bengali-speaking Padri and Rev. P. Kachchhap's petition re his salary forwarded to him for information and reference.

Ranchi.
Church Council Office.
The 19 May, 1928.

To: Bishop P.O. Purnia.
Purnia District Secretary.
SECRETARY.
G.L. Church, Chota Nagpur & Assam.
Manjwar Mahasay.

Ap ki 3 May, 1928 ki chitthani mili. Main 12 tarikh tak Jashpur men the aur pichhe ake Barja bhil gaya the jisse ap ko jawab dene men der hai. Ap ki chitthani Bengali Hymn Book, Gatchian aur Mukhya Sthal ke bare agami machine men Council men bichar hoga, so ap kripya harok ka ek copy pane ek ek kitab majh ko bhej دیجیو. Phir main chahata hun ki Bengali men Aradhana Kitab bhil nahin hai, so Git Ityadi ke sath men chahane aorha hoga so uski bhil kol prati ho to bhejiye.

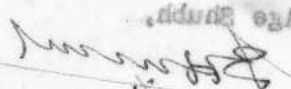
2. Purulia Mandal ne Mahasay ke pahile ek darjast ek aorha Bengali bolne bare Padri ke liye diya the us par Council ne ake bichar pragat kiya hai :

(a) Ki Council ka Purulia Mandal ke sath men is bichay per puri aur hardik sammanbhuti hai, ki Bengali men upadesh dene ka liye kol Padri Bangladeshon honon ke madhya se hove.

(b) Ki is aul jab Seminary khola jayega, jab Purulia Mandal se aone logon men se kitnon ko aitarish kare jo Seminary men dhajne ko liya k hain aur jab Church Council unmen se jogye Jan wa Janon ko chunke aithane degi. Jab tak Seminary se nikle hue Jan na nikle aile tab tak Padri Kachchhap wahin rane aur usko Ilaka bhil Re jo/- mahari talab dowe.

Age Ilaka ko main hove ki ap logon ke Padri Nathaniel Sandil ko kam se Council ek dam anjan rakhi hai, aur yeh bhil nahin janti hai ki woh bhil aone Parish men kam karta hai, is liye Council ka samkalpa hai :-

Ki Manjwar Padri W. Sandil ke Mandal ke kam ko sambadh men Purulia Ilaka ka Chairman Council ko kachh batave, kyonki uske bare men bahut samayon se Council ne kachh nahin suna hai. Yeh samachar June ke pahile haphte ke ant tak Council ke President ko bheja jave.

Yashwanth !
Age Sandil.

SECRETARY.
G. L. Church, Ranchi.

Very urgent

To

The C.C. — Ranchi.
Through — Purvita's Place, Ranchi.
मान्यवर — महाशयगण —

C.C. को १०.२.२८ ता: १७६० नं: को-चिट्ठा-मिली।

कौन्सिल-के-आगे-सुबिचार-के-बास्ति-निवेदन-पत्र-पेश-किई-जाते-हैं:—

I यह-पथात-सच-है-कि-हम-लोगों-के-लूथेशन-महसुली-में-गितनों-को-आज-तक
पाक्री-पद-मिली-है-सभों-को-जमीनशिक्षा-में-और-लूथेशन-विश्वासानुसार-आराधना-में-
शक्ति-भर-पक्का-कारके-पद-दिई-गई-और-दिई-जाते-हैं। हां-जिसी-सक-सेमिनरिस्त-
या-प्रचारक-को-उसको-योग्यता-देखके-पद-दिई-जाते-हैं, पर-हम-लोग-आश्चर्य-
होकर-यह-प्रकाश-करते-हैं-कि-कौन्सिल-के-जिसी-सक-में-कर-ने-शायद-हमें-के-
पाक्री-का-आराधना-और-उपदेश-कभी-नहीं-सुना-है; वीभी-उन्को-(पाक्री-को) उपदेश-
और-आराधना-विशेषक-शिक्षा-बिना-दिये-आप-लोगों-ने-उन्को-महसुली-का-सम्पूर्ण-
अधिकारी-बनाया-है, जिसका-नातिजा-यह-होता-है-हों-सधारण-दृश्य-विधि-विधान
के-बारे-यह-कहना-पड़ता-है-कि-उपासना-केवल-स्वत-तमाशा-के-समान-होता-है-
जिसे-सभों-के-मनों-में-भक्ति-निकल-जाते-हैं-और-मन-चंचल-हो-जाता-है।

II — भाषा-के-बारे:—

आप-लोगों-को-आखी-तरह-मान्यवर-है-कि-देशानुसार-उपदेशक-को-भाषा-का
ज्ञान-रखना-बहुतही-जरूरी-है-हों-नये-उपदेशकों-के-बास्ति-तो-कम-से-कम-सक-वास
अनुग्रह-का-समय-दिया-जा-सकता-है-किन्तु-हमारे-पाक्री-को-आज-सक-वास-से-
किपा-हमारी-महसुली-में-और-कई-महिने-C.M.S. महसुली-में-काल-बीतने-पर
भी-भाषा-नहीं-सीख-सके-और-न-सीखने-सकेंगे। जैसा-कि-C.M.S. के-पाक्री-
मास्टर-से-उन्को-बारे-भविष्यवक्ता-बोली-गई-“पाक्री-बाबू-का-बंगाली-भाषा
कभी-नहीं-होगा” उन्से-आप-लोगों-को-खबर-दिई-गई-है-कि-वे-आखी-
तरह-से-बंगाली-भाषा-जानते-हैं-किन्तु-यह-कहना-सम्पूर्ण-भूठ-है-मला-
भाषा-बोलना-तो-भारी-हो-भी-सकता-है-मगर-आज-तक-वे-छापा-अक्षर-बिना
मूल-पद-नहीं-सकते-हैं। जोहिर-जगह-पढ़ते-हैं-क्या-से-क्या-पद-का-आगे-
बढ़-जाते-हैं-जिसका-माने-दूसरा-हो-जाता-है। अपशोध-के-साथ-करते-हैं-कि-
आज-तक-सक-रोज-भी-उन्को-पढ़ाई-शुद्धता-से-नहीं-हुई-है-जिसके-वाला-कितने
दूसरे-खुस्तान-लोग-और-कभीर-हिन्दुओं-से-पंत-निन्दा-को-बात-हमें-को-कही-
जाते-हैं-“तुम-लोगों-को-यह-पाक्री-कहां-से-मिली-है”।

इस-सक-कारण-से-हमें-में-से-कितनी-स्त्रीयां-हों-कितने-लड़के-लोग-भी-
उपासना-में-हानिर-होना-नहीं-चाहते-हैं-और-अपशोध-से-यह-उच्चारण-
करते-हैं-कि-क्या-वे-मिर्दा-गिर्जा-जायेंगे।

III — ઉપરોક્ત-વાતે-જો-સંદેપ-સે-લિખા-ગઈ-ઉનેસે-આપ-લોગ-જાન-સજતે-હૈં-જિ-પુરુલિયાકાલે-સેસાહો-આવમો-હૈં-વે-બાબર-જો-પાકો-ઉનેવો-દિયા-જાતા-હૈં-ઉસને-વિરુદ્ધ-ઉઠતે-હૈં-ઐર-ઉસકા-અપમાન-કારે-હૈં-આપ-લોગો-ને-સેસે-ચિચાર-મેં-અર્થાત-“પુરુલિયાવાલે-સેસાહો-આવમો-હૈં”-આપ-લોગો-જા-મૂલ-હે-ઓંબે-આગ-તબ-હમલોગ-આપ-લોગો-ને-અર્ચાન-રહ્યા-તબલીફ-ઉઠતે-દુર-મો-આપ-લોગો-જો-માન-રહ્યા-કારે-આપે-હૈં-ઐર-અસલ-ચિચાર-કાલે-સે-પર-સ્પષ્ટ-દિલ્લઈ-દેતા-હૈં-જિ-સચ-વાત-પ્રકાશ-જાલે-અર્જી-જાલે-સે-મો-આપ-લોગ-હમોં-જો-સુચિ-જેને-મેં-નરાજ-માનતે-હૈં-ઐર-અસલ-અનુગ્રહ-નહોં-દિલ્લતે-હેં-જેવલ-નામ-જે-લિખે-સુચિ-લેખા-હમલોગો-જો-દરબારી-જો-પૂરા-જાલે-હૈં।

સો-હમોં-જા-આજ-પહ-હે-જિ-સેસે-પાકો-જો-હમલોગો-જો-દિધે-હેં-ઉપરોક્ત-જારોમાં-સે-ઉનેવે-તલક-બકાને-જે-બકલે-બલ્લિ-ઉનેવો-આપ-લોગ-અપને-તરફ-ચિચાર-સે-રવ-લોજિયે-ઓંબે-ચંદુદિશ-સે-ઘેરે-હિન્દુઓં-જે-બોવ-જે-સ્વસ્થાનો-જો-ચમ્મ-જો-માણી-સામન્દોય-વાતો-જો-જામોં-જે-લિખે-અબ-નિપૂણ-બુદ્ધિમાન, ઐર-સુવકા-પાકો-હોના-ચાહિયે। અગર-આપલોગ-સેસે-આવમો-જો-ન-દે-સબંગે-ઐર-હમલોગો-જે-અર્જી-પર-સુચિચાર-જાલે-મેં-તબલીફ-યા-ચિરત્તો-માલુમ-જોરો-તો-બહુત-અચ્છા-હોગા-જિ-આપ-લોગ-હમોં-મહાસમા-જો-બેઠકો-જે-પોઢે-પુરુલિયા-મરાહતો-જો-જૂપાયા —

— સર્કલમે લોફ દોજિયે ઐર-અબ-Final જવાબ-દોજિયે —
નિવેદન-શૈત — પુરુલિયા — ૨૦-૩-૨૮.

યોશ સહાય-જે-સાથ —

સ્ત્રીક્ષ-મેં-આપ-લોગો-સે-મંગલ-ચાલક —

હસાવા-પંચ-ઐર-પ્રજાસમિતિ
મંગર-જાતા-હે-ઐર-સે.સે.એ
મંગ-દેતા-હે

P.C. Puneria
Sec. Puneria
24/3/28.

S. Saikhi
Khushy
C.H. Horo.

મંગલચાલક
Benjamin Malachi
Joseph Chowdhury
મંગલચાલક
મંગલચાલક
મંગલચાલક
મંગલચાલક
મંગલચાલક
મંગલચાલક
મંગલચાલક

মাহবুল-আব্বাস
হাবিল বাজীয়াব
আদম বাজীয়াব

দুর্গা প্রসাদ কল্যাণ

মহেশ্বর কল্যাণ

স্বর্গদেব

Robhiddan. P. 18

মহেশ্বর নন্দ নন্দ

স্বর্গদেব

মহেশ্বর

স্বর্গদেব

জাকব চৌধুরী

Jakub Chowdhury

Jalindra Chowdhury,

আন্দ্রিাস রুজ

Andreas Ruz

Santos Subarno.

স্বর্গদেব

Rufus Gunner Haru

স্বর্গদেব

স্বর্গদেব

স্বর্গদেব

স্বর্গদেব

S. P. Loroher

স্বর্গদেব

স্বর্গদেব

Jonathan. Scil

Robhiddan. M. 8

Joel Shal

Shal

Received
on the 22nd March 1928

Relief.

granted

होटानगपुर लुथेरन मिनिस्ट्रीयम सभा के मान्यवर सभापति जो
सकल मान्यवर मिनिस्टरगणों को प्रेम सहित मेरा योशुसहाय ।

प्रिये महाप्रभुगण आप सभों को मैं हार्दिक धन्यवाद देता हूं कि
आप सभों ने मुझे प्रभु के बारी का सेवक समझ के आपने
संग काम करने के लिये संगी कर लिये हैं ।

मैं ईश्वर से अनुग्रह प्राप्त करते हुए सर्व शक्तिभर धन्यवाद के
साथ काम कर रहा हूं जो जीवन भर करता रहूंगा ।

प्रियेगण हम सभों को मालूम है कि हम सब आत्मा और देह दोनों
के साथ प्रभु की बारी में काम कर रहे हैं, सो हमों को आत्मा
और देह दोनों की प्रतिपालन के लिये ध्यान देना ही पड़ता है

वर्तमान में पादियों के तनख्वा का स्केल जो ठहराया गया है

अर्थात् २० वर्ष से अधिक नौकरी वाले को प्रथम ३० रुपैया माह
बारी मिलेगा। इस के अनुसार मेरे विषय बहुतों का खयाल है

कि मैं कि मैं केवल एक वर्ष के से काम कर रहा हूं ।

आप सभों को मालूम कि मैं ३१ वर्ष से केवल प्रभु की बारी में
काम करता आया हूं : —

४ वर्ष मास्टर काम किया

६ " पुचारक " "

३ " हेड पुचारक " "

३ " थ्योलोजिकल क्लास में शिक्षा पाते हुए पुचारक का काम किया ।

१५ " से पाद्री ~~का~~ काम कर रहा हूं ।

आप सभों ने मुझे पुराना कर्मचारी मान के ग्रहण किया इस से स्पष्ट
प्रगट हुआ कि मेरे पाद्री का काम आप सभों के खयाल में है ।

और विश्वास है कि प्रभु योशुखीष्ट जिसने हम सभों को आपने बारी
के काम में लगाया है सो भली भांति हिसाब रखे हैं कि हम
सब कितने दिन से और कैसे काम कर रहे हैं ।

सो मेरी चर्ज सखिनम आप सभों से है कि जैसे आप सभों ने मुझे
पुराना कर्मचारी मान के ग्रहण किया है सो ही तनख्वा के हिसाब में
मेरे मुझे २० वर्ष से ऊपरवाला कर्मचारी समझ में डालो जो मेरे

समझ दिया जाय जिसे मैं स्केलानुसार बारी का पांडे और
काम के लिये शक्ति प्राप्त कर अधिक परस्मि कर सकूँ जिसे
बारी के स्वामी का राज्य बड़े और उसी को मरिमा होवे ।

आगे कुछ । प्रभु में आप सभों का संगी दास

Rev. P. S. Kachekhap
Pastor of Lutheran Church
Purulia

६. ६. ६. चर्च कौंसिल ने सेक्रेटरी साहब को मेरा योद्धा कहा।
को कौंसिल ने सभापति और मेम्बरों को मेरा नमस्कार योद्धा कहा।

प्रस्ताव —

लुथेरान पादरियों का नया स्केल मुझे मिली, यह

स्केल मैं पुरुलिया मंडली को दिखाया।

पादरियों ने स्केल में तीन प्रकार दर्शाया गया है :—

(१) M.E. से Matriculation तक का पाद्री को आरम्भ में ३०

५ बरस में ५ बृद्धि लिखित परीक्षा के साथ ५० तक।

(२) २० बरस का इस से ऊपर नौकरों वाला पाद्री आरम्भ में ३०

५ बरस में ५ बृद्धि ६० रूपैया तक बिना परीक्षा पर जांच के।

(३) २० बरस का इस से ऊपर नौकरों वाला पाद्री आरम्भ में ३०

१ बरस में ५ बृद्धि ६० तक लिखित परीक्षा के साथ।

स्केल को देख के पुरुलिया मंडली यही समझी है कि स्केल

अनुसार उपरोक्त अर्थात् M.E. aur Matriculation पास

दिखा हुआ पाद्री बेतन पा सकता है।

मंडली मुझ से पूछी कि उपरोक्त स्केल में से कौन पास दिये हैं?

मैं ने जवाब दिया कि मेरा कोई पास नहीं है मैं केवल

प्रश्न की बारी में काम करता आ रहा हूँ।

कौंसिल के आगे भी मैं प्रकाश करता हूँ कि मैं होटपन से

खोखिया शिक्षा पाते आया हूँ १८५७ से आज लो

प्रश्न की बारी में काम कर रहा हूँ पहिले मास्टर बाद प्रचार

बाद डेड प्रचार बाद डिप्टन बाद प्रीस्ट का काम कर रहा हूँ

प्रचार से प्रीस्ट तक मैं परीक्षा देता आया हूँ।

मेरा मातृ भाषा उरांज और गवांरी है हिन्दी में शिक्षा पाया

हिन्दी, उरांज, और गवांरी भाषा में काम करता आया, वर्तमान

में बांगला भाषा से काम कर रहा हूँ मेरा बांगला प्रथम

सब लोग समझते हैं, परंतु पुरुलिया मंडली के वेदी

लोग मेरा बांगला भाषा नहीं समझते जो पुरुलिया

निवासी ही को पाद्री चाहते हैं जिन के विषय

चर्च कौंसिल सफल है।

पादियों के नया स्केल के विषय १५३७ के मई माह में
 कौंसिल की ओर से पुरुलिया मंडली को दर्शाई गई
 इस समय पुरुलिया कौंसिल को जवाब देई कि वर्तमान
 में हम पाद्री को २५) देंगे स्केल देय कर स्केल अनुसार बेतान
 दिया जायगा। सो कौंसिल को मालूम कि जब स्केल देखने
 पर पुरुलिया मंडली टालबेटाल कर रही है आपने समय
 में बेतान विषय आखिरी कर दिया क्योंकि मैरी तनर्या
 २५) से अधिक नहीं हो सकती।

सो पुरुलिया मंडली वही लोग नहीं चाहते हैं कि मुझे
 २५) से अधिक तनर्या मिले जो मैरी बांगला भाषा से ज्ञात
 नष्ट हैं, वे जो पुरुलिया निवासी को पाद्री चाहते जो आप
 पाद्री होना चाहते हैं।

मैं कौंसिल के आगे इस से पहिले की आपनी कब्रिया
 प्रगट किया कि २५) रुपये में हमारा निर्वाह संभलता
 है, जब लों में २०) का कर्जदार हो गया हूं। क्योंकि बच्चों
 पर तरस आता है, बच्चे नहीं जानते हैं कि नहीं।

जीविता के लिये हमारा कौर कोड़ी दूसरा हथिय नहीं है।
 जो की हमारे कुछ पुरखों की जमीन जो मौजा तिलकसूति जो
 कुर्गी के निकट है इस जमीन में से कुछ मुझ को मिला है
 तौ की दूर में रहने के कारण कभी न बहुत छोड़ा मुझ को
 मिलता है।

पुरुलिया मंडली यदि इच्छा हो तो स्केल अनुसार आपने
 पोरोहित को कुर्गी से दे सकेगी पर कारण है इच्छा न होने का
 जो ऊपर बताया गया।

सो कौंसिल से सबिनय मैरी कर्ज है :—

(१) कृपाया पुरुलिया मंडली को पादियों के स्केल के विषय
 समझा दिया जाय।

(२) यदि पुरुलिया मंडली स्केल अनुसार देने को इच्छा न करे
 तो कृपाया मुझ को पुरुलिया से बदली कर दिया जाय
 जहां से हमारा गांव नजदीक हो जिससे हमों के जीविता के
 लिये हम आपने जमीन से सहज रूप से समें। आगे कुछ

प्रभु में आप का सेवक

P. S. Kachhap
 Pastor of G. E. L. Church
 Purulia
 16 January 1928

२८
द्वोटानागपुर लुचेरान चर्च कौंसिल के समापति सेन्टेटरी ओ सभल भेखों को
मेरा नमस्कार येशुसहाय होवे ।

महंशयगण आप सभों को मालूम कि पुस्तलिया पास्टर का पुराना डेर गिराया
गया है, वर्तमान में बालिका स्कूल लाइन के दो कोठरी में हम कठिनता से
निर्बाह कर रहे हैं, ऐसा कि प्रयः सब काम में असुबिधा होता है ।—

१/ जिस में हम रहते हैं उस में एक कोठरी का जमीन पक्का किया
गया था सो वह जमीन बहुत छबड़ गया है, और छबड़ता जाता है
जिस के कारण चून सुरखी का धुला छड़ता रहता है, उस जमीन में
मिट्टी से दाबना भी नहीं बनता है, दाबने से जल्दी छबड़ जाता और
पक्का जमीन अधिक छबड़ता है । कृपाया जमीन पक्का कर दिया
जाय ।

२/ जिस कोठरी में हम सोते हैं उस कोठरी के धरना को दोमक रखा के
खोखला कर दिया है जिस से भारी ज्योखिम है । कृपाया धरना
बदल दिया जाय ।

३/ दोनों कोठरी के दोनों दरवाजा पुराना और नेहायत कमजोर
है, एक में मिट्टी तेलवाली कनस्तर का पुराना टोन होना हुना है
और एक दरवाजा में आधी ईंच के मोटाई का पुराना कमजोर तखता
लगाया गया है सो भी दूरा फटा है वरसात में उस दूरे द्वार के छेद से
मेरडक घर के भीतर घुस जाते, चूहों का रास्ता उसी छेद से है, सांप
भली भांति उस से गमनागमन कर सकेंगे पर ईश्वर को दया से जब
लो सांप का खाना जाना दिखाई नहीं दिया है, आप सब जानते हैं
कि यह बालिका स्कूल स्कान्ता स्थान में है, दरवाजा मजबूत न होने
से बहुत हानि होने का भय है, विशेष कर जब मैं सफर में रहता हूँ
सो कृपाया दोनों दरवाजा मजबूत लगाया जाय ।

४/ हम को इस दो कोठरी में निर्बाह करना बहुत कठिन होता है, बाहर से
आए हुए लोगों, बहाना, सांभ के समय दृक्किरवालों को शिद्दा देना
इसके सिवाय पाद्री के ध्यान के लिये एक अलग स्थान को जब-
शक्ता पड़ता ही है । सो कृपाया और एक कोठरी का बन्दोबस्त कर
दिया जाय ।

५/ रहने के घर में खाना पकाया जाता है, पस्तर कोयला का धुंजा घर में
भर जाता है । और नहाना घोना आंगन में होता है बालिका स्कूल के
पास ये सब काम कैसी असुभ्य और बालिकाओं के लिये डेकर का
कारण है । इस लिये विनय है कि अलग एक छोटा घर बना दिया
जाय जिस में दो कोठरी हों एक खाना पकाने के लिये एक नहाने
घोने के लिये ।

६/ आप सभों को मालूम है कि पुस्तलिया मिमुनिसिपैलिटी और टौन
है, अलावे इस के पास्टर को स्कूल लाइन में रहना पड़ता है सो—

Forwarded To the Secretary of Church Council.
of Changanagpur of Lutheran Church for
consideration and order.

I let you know about this application that
he wrote is quite useful for his useful.

I think if the Church Council will do
according this application then it will be
better for him.

I shall make an estimate afterwards and
I shall send you as soon as possible.

I hope that the Church Council will
do according this application.

Yours faithfully

Shantiprasad Soroob

C.C. agent - Duvolia

13.3.1928.

सो आप सब समझ सकते हैं कि लेट्रीन के बिना हमें को कैसी
आवृत्ति पड़ती है। सो कौंसिल से सविनय अनुरोध करता हूँ कि
कृपाया हमारे लिये लेट्रीन माने पैखाना का बन्दोबस्त कर दिया जाय।

७ यदि मेरा डेरा बालिका स्कूल के लैनही में रहे तो कृपाया स्कूल और
हमारे डेरा के बीच दरवाजा दे कर चक्कर कर दिया जाय।

८ हम को लड़कों के स्कूल के पासवाले कुवां से पानी छलवाना पड़ता है
जिस के लिये माहवारी दाप देना पड़ता है, और स्कूल के बालिकाओं
को पानी देना पड़ता है। सो यदि हो सके तो बालिका स्कूल पास
रुक्क कुवां का बन्दोबस्त कर दिया जाय।

दूसरी बात- तारीख १६-१-२८ चर्च कौंसिल की आज्ञानुसार मेरी तनख्वा
के बाबत मैं कौंसिल में दरखास्त पेश किया, जिस का जवाब कौंसिल
से मुझे नहीं मिला है। कौंसिल से मेरी विनय है कि कृपाया
हमारे जीविका के लिये कौंसिल से प्रबन्ध किया जाय।

तीसरी बात :- महशुस आप सभी को मालूम कि मैं देश विदेश प्रभु का
काम करते इतना उमर कम व्यतीत कि इस बीच अवस्थित के लिये
अपने लड़के बच्चों के लिये कुछ की बन्दोबस्त नहीं कर सका हूँ
सिवाय इस के वर्तमान में हम लोगों का हुजारा बड़ी आवृत्ति से
चलता है। हमारा बपोली जमीन कुछ है जो हमारे हिस्सा का है
जिसको हमारा बड़ा भाई मुझे नहीं देने चाहता है, आज बारह
तेरह वर्ष से मैं भाई को चक्रेला और पंचों के जरिया समझाते
आया पर भाई नहीं समझा, इस कारण लाचार बस मुझे अदालत
त जाना पड़ा, मैं रुक्क किता डिग्री पाया हूँ, पर बाकी जमीन के
लिये फिर भी हमारा काम अदालत में है।
सो कौंसिल से मेरी विनय है कि जब जब हाजिरी मुझे रॉंची
बुलावे तब तब मुझे रॉंची जाने का इजाजत कौंसिल से मिले।
आगे शुभ।

प्रभु में आप का सेवक

P. S. Rachelhap
Pastor of G. E. L. Church
Purulia
13 March 1928.

BA
11/6

To

The Secretary of the Church Council
of G. E. L. Mission of Ranchi
Dated Purulia the 7th June 1928.

Sir

Now I inform you that I have got
possession Dakhinabad paddy land
by the Police in the last month.

It is belongs to the G. E. L. Mission

Herewith I am sending one application
for the Dakhinabad paddy land.

Please pass an order for this paddy
land as soon as possible and send
back the application.

Norma Biswas wish to Cultivate
the Dakhinabad paddy land

Sanctioned

BA
17/6/28.

Church Council

Received. 11/6/28

Register No. 72

Date. 7/6/1928

File.....

Reply No.....

Date.....

Yours faithfully
Shanti Prakash Dasgupta
C. C. agent.
Purulia

no. 112/28.

Agent

Kindly give us your
opinion on this solicitation.

Robert
%

Secretary, C.C.

The Pancha or
Khatrian should first
be obtained before any
opinion can be given as to
the legal side of it. If I
remember right the matter
was discussed in the Settlement
Court & the contention of the
parties was that persons
admitted from there
should remain free.
- Myself
18.6.25.

To The Secretary of the Church Council
of Lutheran Church of Ranchi

Church Council
Received..16.6.28
Register No..86...
Date...16.6.28
File.....
Reply No.....
Date.....

Maharaj.

Main is report men apko
janata hun ki Purulia ke Anonda
Mosi Chowdhury aur Mosiprakash
Chowdhury Purulia ke Lutheran
Mission hata men ghar bana ke
rakhta hai aur Khajana nahin
deta hai.

Abhi menra matlab yah hai
ki Anondmasi Chowdhury
saliyana ek rupiya Khajna
deve. Ish ke bare men main
aur .Elak panch Mitke Rev. M.
Kurad maharaj ke समय men
report diya hai par abhi tak
Kuchh jawab nahin diya hai
ya iss hi Mosiprakash Chowdhury
ke liye saliyanas/-/-at
ana Khajna hona chahiye.

Abhi meharbani karke
Babu Anondmasi Chowdhury
aur Mosiprakash Chowdhury
ke nam men Church Council
se hukom diya jaye ki
yeh dono jan 11 egarah sal
ke liye Khajana deve

16th June
1928.

your faithfully
Shantiprakash
Soroban
C.C. agent
Purulia

All the papers regarding Sumitra marks over to the commission going to Sumitra

प्रेसिडेन्ट,

यह आगज कल पुरलिया से पुंवा
है। मैं समझता हूँ कि जो आपस पुरलिया
जानेवाली है सो इस में कहे बिषयों में (जो
ध्यान देवे सो अच्छा होगा। आप इसको रिविज
ओ मा: डेलन साहब के साथ में विवा (कौजिये
आधिक अच्छे बात होगी यदि आप दोनों
शोध पुरलिया जा सकते ओ (पुनः अगरी
शोध जात जितों मित्रों को ठीक करें।


19/6/28

Church Council
 Received... 19.6.28
 Register No. 95
 Date... 16.6.28
 File...
 Reply No...

श्री मुक्त मान्यवर J. E. S. Ch... के सेक्रेटरी साहब को प्रेषित
 महोदय -

आप को मालूम कि पुनर्निर्माण के मरम्मत के लिये ता: ११-६-२८ को (मुद्दे १०७) रूपैया मिली, दूसरे दिन निहान मुद्दे शर्दी देने के लिये आपका ज्ञान हुआ, ता: १३-६-२८ को मुखलिफा में पंचायत ठहराया गया था इस दिन पंचों ने पंचायत में आने के लिये आपका दरखास्त दिया, पर मेरे साथ केवल तीन जन पंचायत के लिये उपस्थित हुए, पंचों की कमी से इस दिन पंचायत नहीं हुआ। तारीख १४-६-२८ फिर पंचायत ठहराई गई, इस दिन की विशेष मेम्बर उपस्थित नहीं हुए, बाचारबास हम तीन जन नर्चात :—

(१) बाबू प्रभुचरण सुन्दरिया बड़को का डेड मास्टर (२) बाबू शांति प्रकाश शोरोवर लड़की स्कूल का डेड मास्टर और मैं तीनों ने घरों की मरम्मत के लिये परामर्श किया। आप जो घर मरम्मत का सीमेट मांगे इसके विषय आप को जनाता हूँ कि— इस से पहिले घर मरम्मत के लिये जो २०० रूपैया लिखा गया सो केवल C.C. एजेन्ट बाबू शांति शोरोवर के आन्दाजन पर लिखा गया। इस समय घरों की हालत देखने से मालूम होता है कि २०० रूपैया नहीं पर ३०० के करीब खर्च हो जायगा, मरम्मत की सीमेट नहीं है हो सकता है ३०० से कम लगवा ३०० से बेसी। यह मरम्मत केवल इस साल के वर्षों में घर को सम्भालने के लिये होगा, आगामी साल फेब्रुवारी से पक्का मरम्मत होना जरूरी पड़ेगा। इस समय कन घरों की हालत ठीक नहीं है प्रम: बहुत स्थान में काठ बांस रद्दी होगी है, इस से पहिले जो मरम्मत हुई सो केवल नाम का मरम्मत हुआ था। जैसा चाही इस समय वर्षों में कन घरों की अच्छी मरम्मत नहीं हो सकती। मजबूत मरम्मत के लिये समूचा छत खोलना होगा और काठ बांस जरूरत अनुसार बदलना होगा।

१२-६-२८ से आज तक वर्षों की भड़ी हो रही है आज लड़कियों के स्कूल घर का दिवाल गिर रहा है, छतकील मही है कि वर्षों नहीं छोड़ रहा है कुली भी नहीं मिलते हैं घर के मरम्मत का काम फेब्रुवारी से सुनिधा होता है, आज कल कुली लोग डेढ़ मजदूरी मांगते हैं चीजों का दाम भी मुझ प्रम: सबकी डेढ़का है। आज केवल केवल ठप्पा मरम्मत हो सकता कितने जगहों में काठ बांस छुसेंकर मरम्मत करना पड़ेगा। जितने इस वर्षों में घर खड़ा रह सके। ऐसी मरम्मत के लिये ठीक सीमेट करना चाहिये है, केवल आन्दजी बोला जाता है ३०० प्रम: खर्च होगा।

इस लिये मैं सीमेट बनाने और मजने से लाचार हूँ। दूसरी बात आप को मालूम कि मेइली के पंच जो मिशन अध्यक्षी नहीं है वे काम करने लगवा देखने नहीं सकते हैं, Supervising Kam भी उन से ठीक नहीं होगा क्योंकि पहिले Supervising के तौ केवल खोंच की बातें उन से होंगी जिससे केवल काम का अनुशासन होगा।

जब तो हमारे पास केवल हम तीन कर्मचारी इस काम के लिये रहते हैं, जिस पर काम करने का पूरा भार मेरे ऊपर रहता है क्योंकि दोनों मास्टर स्कूल के काम में रहेंगे, कमीर ने मेरी सहायता कुछ करेंगे। सो मेरी विनय है कि यदि इस काम में पंचों की Supervising रहे तो कुपाया यह मरम्मत का काम का भार मुझे न दिया जाय।

कुपाया इन दो बातों का उत्तर यथा शिघ्र मुझे दी जायेगा : —

(१) इस मरम्मत का काम में पंचों की Supervising न रहे, यदि रखते हैं तो मुझे यह मरम्मत का काम का भार ^{मुझे} दी जायेगा।

(२) स्टीमेट ठीक न नहीं दिया जा सकता, तो घर सम्भालने के लिये मरम्मत में जो खर्च होगा उस के अनुसार खर्च दिया जाय।

नाप से जवाब पाने पर मैं काम नकार रहा हूँगा, क्योंकि १५/६/२० तक रिख रुकड़ा लौट लुत्तिया में मुझे बिबाह देना है, २१-६-२० में वापस लाऊँगा। नापे हुए

Purulia ka kagaz Commission ho
aya gay.

प्रभु में नाप का सेवक

P. S. Kachhap

Pastor of G. E. L. Church Purulia

16 June 1928.

कुपाया मैं नहीं जाऊँगा जब तक कि जवाब चर्च का मिलेगा जो मेरी विनय है कि यदि मरम्मत का काम में पंचों की Supervising रहे तो कुपाया यह मरम्मत का काम का भार मुझे न दिया जाय।
P. S. Kachhap

No, 18,
Full Council

Purulia
Lutheran Church
3, May. 1928.

महा मान्यनीय- सैक्रेटरी- महाशय-
चाचे कौंसिल-रंची-

महाशय !

आप को बहुत बहुत-चौशु सहाय-

पुर्लिया- मंडली-को लोअर-से-पट जानाया-
जाता-है कि- मृत Rev. P. Wagner साहिब
के द्वारा- पुर्लिया- मानभूम-के वास्ते- जो-
बंगाली-गीत-पुस्तक, काटे शिखर-लोअर मुद्रास्थल
छापे गये-थे; सो-वर्तमान-काल-में सब-
खतम-हो गया-है, अभी-मंडली-के-
अवधार-के-लिये-रक-भो-नही-है।
सो-पुर्लिया-मंडली-को-लोअर-से-आजी-
होता-है कि-उपरीक-पुस्तकों-को-फिर-से-
छापे-जाने-के-लिये-चाचे-कौंसिल-से-
अनुमति-मिले। क्योंकि-चाचे-कौंसिल-के-
अनुमति-बिना-ये-धर्म-सम्बन्धी-
पुस्तकों-छापे-नही-जा-सके-हैं।
सो-कृपा-कर-उक्त-लितावों-को-छापने-
के-लिये-रक-अनुमति-पल-में-

ਅੰਕ- ਗਵਿਦ- ਨਿਰਿਤੀ- 11

ਸਮੇਤ- 25-28

Curia, Slaka

Secretary

P.C. Punoria,

Church Council
Received... 6:28
Register No... 53...
Date... 3-5-28...
File.....
Reply No.....
Date.....

No 19.

Purulia Lutheran
Church

3. 5. 28

મદદ માન્યનીય - સંકેતારી - મદદશય -

ચાચી કોઈ સિલ - રોચી - ।

મદદશય ।

ભાપ બો વદુલ - વદુલ - યોશુ સદાય -

Rev. P. S. Kachchhat પુરુલિયા - પાસ્ટર -
સમ્બન્ધી - જો વરસ્વાસ્ત - ચાચી કોઈ સિલ બો -
મેજા - ગયા - છે ભાવલજ - ઉસલા - કોઈ -
જવાબ - નહીં મિલના - સો કૃપાયા - ઉત્ત -
વરસ્વાસ્ત - બા - જવાબ - દેવે બો - પ્રજી દીવે ।

Church Council

Received... 9.6.28

Register No. 54

Date... 3.5.28

File.....

Reply No.....

Date.....

ભાગે શુભ -

Purulia, Blaka

Secretary

P. C. Punoria

31/5/28

To

The Sec. C.C.

Ranchi

The

The Sec. Ilaka Panch

Purulia

From

The Sec. Pr. Panch

Purulia

Dated, Purulia the 29th May 1928.

हाथ - प्रशय —

बीते 23⁵/₂₈ ता: सर्वसधारण-मिटिंग-में-पाद्री-

P.S. Kacchap के-बारे- जो- 20³/₂₈ ता: C. C. को दखालत-दिई-गई

थी- उधवा- जवाब- जो- आप-से- लेनी-गई- सभी-के- सामे- प्रबन्ध-सुनाई

गई- और- अनेक- तर्क-वितर्क-के- पीछे- पछे- राय- हुई- कि: —

C. C. को- लिखा- जावे- कि- जून- बहिना- से- हम- लोग- पाद्री. P.S.

Kacchap के- लिखे- और- एव- पैसा- मो- खच- गरी- को- रो —

प्रो. प्रसाद- के- साथ- आप- को —

Church Council

Received... 9.6.28

Register No. 51...

Date... 29.5.28

File

Reply No.....

Date.....

Shubarno

Sec.

Pr. Panch — Purulia.

Forwarded
to the Secretary
C.C. Ranchi
J. Secretary Purulia
C.C. Purulia
29, May 28.

Church Council

Received... 9.6.28

Register No. 53...

Date... 29.5.28

File.....

Reply No.....

Date.....

श्री मुक्त प्रान्त के प्रमुख चर्च और सिल के अध्यक्षों की
सभापति सेवेटरी को सबल मेम्बर प्रदायों को मेरा योध्यसहाय।
प्रदाय -

आज मुझे पुरुलिया मंडली पंचायत का सम्बन्धन मिला
जिस का नम्रल मैं नौसिल में पेश करता हूँ। और नौसिल को स्मरण
दिलाता हूँ :-

नौसिल पुरुलिया मंडली को बालि भांति जानती है, मुझे मालूम है
कि आज से आगे भी यही पुरुलिया मंडली प्रयास सब देवी को
विलासती पादियों के पीछे खड़े होने में बाज नहीं आये,
आखिर में मुझे नौसिल को जोर से इस पुरुलिया मंडली का भार
मिला, ईश्वर की सहायता से मैं इस छोड़े दिन में शक्ति भर पतन कर-
ता आया, दिन बदिन कुछ न कुछ मंडली को इन्नति होती जा रही है,
यदि मंडली के किसी से बाधा विद्या न होती तो मुझे दृढ़ विश्वास
है कि पुरुलिया मंडली आपने इन्नति के मार्ग में आगे बढ़ती जाती
जहां तक मुझे मालूम है सर्वसाधारण में बहुतों को रुद्ध नहीं है
कि दूसरा पाद्री होने, जो कि सर्वसाधारण में प्रयः सबही लोग मेरे
गुह के बांगला भाषा को ब्रह्मते हैं, यहां लों मैं कह सकता हूँ कि
जो पढ़े लिखे नहीं हैं वे सब जोड़े को बच्चे भी मेरी बात समझते हैं,
पर कितने शिक्षित जन जो मुझे नहीं चाहते जो समझते भी है
तौ भी असमझ होते हैं, जिनको खास रुद्ध है कि हमारे बीच
में से पाद्री होने यह कहते हुए असल तात्पर्य है कि यह है
कि हो सके तो मैं ही पाद्री होऊँ इसी कारण विशेष यत्न है कि
स्थानिया लोगों में से पाद्री होवे।

मे सब बातें लिखने का मेरा खास मतलब यह है कि मैं जहां तक ज्ञान-
ता हूँ पुरुलिया मंडली को दशा से नौसिल को भी मालूम कराऊँ जि-
सों नौसिल प्रभु को इस बारे में लिखे अच्छा बन्दोबस्त कर सके।

मैं तो इसी साल के आरम्भ में नौसिल के आगे आपनी अर्जी पेश
कर चुका हूँ कि मुझे पुरुलिया से बदली किया जाय पर नौसिल
के परामर्श अनुसार मैं बांगला भाषा के लिये परिश्रम करता जा रहा
हूँ। पर जब से मेरा पांव इस मंडली में पहुंचा तब से मंडली के
कितने लोग अब लों नौसिल के आगे चिन्ता रहे हैं
कि पुरुलिया के लिये स्थानिया पाद्री चाहिए, और अब तो

मुसलिया पंचायत से मौंसिल को और मुसल को भी नोटिस भेजा
 गई है कि जानेवाला जून महीना से हम लोग पाद्री P. S. Kachhap
 को लिखें और एक पैसा भी खर्च नहीं देंगे।
 यह कहने से पंचायत का विशेष मतलब यह है कि जानेवाला
 जून महीना से मैं मुसलिया में काम करने न पाऊँ।

मौंसिल के आगे सविनय मंत्री बज्ज है कि:—

- (१) दया कर ~~कर~~ आगामी जून महीना से हमारे जीविका का प्रबन्ध
 प्रबन्ध मौंसिल को और से किया जाय क्योंकि हमारे
 जीविका का और कोई दूसरा उपाय नहीं है।
- (२) यदि मौंसिल मुनासिब समझे कि मैं मुसलिया से बदली दिया
 जाऊँ तो कृपया मौंसिल मुझे संची आस पास रखियेगा और कि
 मुझे हरब, गवारी और हिन्दी क भाषा में ^{काम करने} के लिये मुक्त
 आठिनता न होगी, और यह भी कि संची आस पास में
 रहने में कामने बपौती जमीन को कामने दरबल को कबजे
 में ला सकूंगा जिससे भविष्य के लिये मेरे बालबच्चों का
 हितकार हो सकेगा।
- (३) मौंसिल के आगे हम कामने वर्तमान दशा प्रगट करते हैं
 कि मेरी पत्नी को आवश्यकता अभी दूसरी है ऐसी अवस्था
 में कम से कम तीन महीना लों इनको मैं दूर की यात्रा में
 नहीं ले जा सकूंगा, कृपया कर मौंसिल को दया दृष्टि हमों
 पर होवे। आगे ब्रह्म—

प्रभु में काम का लेवना

Rev. P. S. Kachhap
 Pastor of G. E. S. Church
 Purnia
 29 May 1928.

नम्रल

Recd P. S. Kacchap

मान्यवर महशय —

Sec. C.C. के पास जो चिट्ठी भेजी जाती है
उसका नम्रल आप के जानकर के लिये आप को भी
दिई जाती है — J.S.

To

The Sec. C.C.

Ranchi

From

The Sec. Daka Panch

Purulia

From

The Sec. Pr. Panch

Purulia

Dated Purulia the 29th May 1928

मान्यवर महशय —

मीने 23rd ता: सबे साधारण मीटिंग में पाद्री
P. S. Kacchap के बारे जो 20th ता: C.C. को दरवासा दिई
गई थी उसका जवाब जो आप से भेजी गई सभों के
सामने पढ़के सुनाई गई और अपने तर्क वितर्क को
पीछे राख डुई कि :—

C.C. को लिखा जाने कि नून महिना से हम
बोग पाद्री P. S. Kacchap के लिये और हम पैसा भी
खर्च नहीं करेंगे —

मेहुसहाय के साथ आप का

J. Subarno
Sec

Pr. Panch Purulia

11/6/76

प्रहमान्नर चर्च नौंसिल के सभापति सेक्रेटरी को सम्बल मेम्बर महोदयों को प्रेषित है।

महोदय गण -

नौंसिल की आज्ञानुसार पुरुषिया क्लबा को विषय नौंसिल को द्रष्टा जाता है :-

I (1) बुद्धि पेपर्स के विषय -

(1) क्लबा में पैसों की कमी से पुरुषिया क्लबा का सभापति बुद्धि पेपर्स को नहीं देख सका।

सुनी बातों से बुद्धि पेपर्स के विषय नौंसिल को द्रष्टा जाता है - कि बुद्धि पेपर्स में साधारण रूप प्रकार पैसे दिये जा रहे हैं और काम चलता है।

बुद्धि पेपर्स का काम देख कर नौंसिल को खबर दिया जायगा।

(2) हाल में बुद्धि पेपर्स पुरुषिया क्लबा को साम काम नहीं करती है।

II नौंसिल के आगे निवेदन :-

जैसे १२-१४ नवम्बर १९२७ नौंसिल मीटिंग के ५ वें विषय आर्थिक-क्लबा सम्बन्धी बातों के १३ वें मिनिट में जो दिये हैं सो क्लबा प्रा किया जाय, इन के बिना पुरुषिया रूप प्रकार दुर्बलता में पड़ी है। आगे शुभ -

Rev. P. S. Kachhap.

Slak chairman

Burulia Manbhumi

Church Council
Received... 11/6/28
Register No... 69...
Date.....
File.....
Reply No.....
Date.....

Church Council

Received. 9.6.28

Register No. 66...

Date... 4.6.28

File.....

Reply No.....

Date.....

नकावा ।

Rev. P. S. Kach

श्रीमुक्त ग्रन्थगुरु महाराज सेक्रेटरी साहब को सपरिवार हमों का प्रेमसन्देश ।

महोदय —

तारिख २६ ई. २८ को चर्च कौंसिल ने कार्यकारिणी सभा में आप
को पास में कर्जो भेजा, मेरी विनय आप से है कि
आगर सभा में मेरी कर्जो रखी गई हो तो कृपाया जवाब भेजियेगा।
आगर अब लों सभा बैठी न हो तो कोशिश किया जाय जिस्ते सभा
इस विशेष बात को लिये जल्दी बैठे ।

आप मुझ से कौर पुरूलिया मंडली से भलि आंति वाकिफदार
हैं ।

आई नयानिखल बाबू चाहुवासा वाले आप को पास जा रहे
हैं आज कल ये भी पुरूलिया में मिशन घरों को परम्परा ने
आम में हैं को पुरूलिया मंडली के कितने पास्टर विरोधियों का
खाल को गलवा को से कुछ बहुत ये आई की जानकारी है
ये आई मेरे विषय आप से बातचित करना चाहते हैं ।

हमारी हालत आप को मालूम है कि यदि हम लोगों को
एक महीना तनखा न मिले अच्छा मिलने में देर हो तो
हमारी जीविका के लिये कौर दूसरा उपाय नहीं है ।

अलावे वर्तमान में मेरी पत्नी दूसरी अवस्था में है, ये सब
विषय आई नयानिखल से आप को मालूम होगा ।

आगर सभा नहीं बैठी हो तो कृपाया आप अपना मनतवा
पत्र द्वारा प्रकाश कर हमों को तसली दीजियेगा ।

अब तो मैं पछी चाहता हूं कि मैं पुरूलिया से दूसरे जगह
में बदली किया जाऊं जाता तो अच्छा होता जिस्ते मैं
आंत मन से प्रभु की बरी में सेवकाई कर सकूँ ।

आगे हुय — ।

प्रभु में आप का सेवक

Read P. S. Kachhap

Pastor Purulia

4th June 1928

For Mr. Hurad.

To consider the
points and suggestions
raised by the A.R., whether
they are legally correct.

Secy C.C.

Herein is my opinion
on the Purulia Cooperation
question, after consulting
the Cooperation Act and
Rules

B. Hurad
29/6/27

The Advisory Board of

Members.

The Rev. J. Z. Hodge, Chairman.
The Rev. E. H. Whitley.
D. M. Panna, Esq.
The Rev. O. V. Werner.
The Rev. I. Cannaday, Secretary.

The Gossner Evangelical Lutheran Church in Chota Nagpur and Assam

Ranchi..... 24-2-27.

Rev. B. Minz,
Secy, Church Council,
Ranchi.

Dear Mr Minz,

Many thanks for your letter of the 24th, with the enclosures mentioned, and for your explanation of the matter. I am informing the Dy Magistrate in Charge that all correspondence on the subject of marriage licenses for Indian ministers should be addressed to you. I am forwarding your letter and the corrected list.

Enclosed please find letter (in original) D. O. No. 768, dated the 21st February 1927, from the Asst Registrar of Co-operative Societies, Ranchi Circle, in reply to my letter of inquiry to him (written at the request of the CC) concerning the matter in the petition received from certain members of the Lutheran community at Purulia; also a copy of the proceedings of a general bank meeting held there on Jan'y 17th, forwarded by the A/R, * the letter in original from the Purulia petitioners which you sent to me sometime ago. As the A/R's letter and the minutes make the whole matter very clear, I trust that the Council can now decide without difficulty what should be done in the circumstances. In this connection I may add that, before receiving Mr Roy's reply, I had sent the Agent to Purulia on business and had asked him to go into the matter

of the bank reserve fund referred to in the petition. The Agent saw Mr Sircar, the liquidator of the old Bank, and was told by him the same thing that Mr Roy has written.

Yours sincerely,

J. Humaday

To

The Church Council,
R a n c h i.

Dated Purulia, the January, 1927.

Sir,

We beg most respectfully to bring to your honours' kind notice that Rev. P. Wagner had deposited Rs. 42-0-6 on behalf of Purulia Mandalay in the Co-operative Bank of our society. At present the amount is Rs. 62-9-9 with interest.

We the members requested Mr. N. K. Roy, the Assistant Registrar of the Bank of Bihar and Orissa to make over the money to our mandalay, but he refused saying that the mandalay is not an individual person, so we beg the amount to be withdrawn by you on behalf of our mandalay and the same to be given to Babu Nahum Chaubey the Ilaka Treasurrer.

If the amount is not withdrawn the money will be included into the Hindu Central Bank of Purulia.

We, therefore, request you to withdraw the amount from the Christian Co-operative Bank of Purulia for our congregational works.

We have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servants,

Nahum Chaubey

Moshichoren Dutta.

Grobhu Charan Cunoria

Shanti prakash Sorobar.

Representatives appointed by the Holy Synod

No 7

To

The Registrar of the Co-operative Societies,
Bihar and Orissa,
Patna.

Through the Church Council, G.E.L. Mission,
Chota Nagpur and Assam,
Ranchi.

Dated Purulia, the January, 1927.

Sir,

We beg most respectfully to bring to your honour's kind notice that there was held a meeting at Purulia on 17.1.27 regarding the Reserve money of our Christian Co-operative Bank. The meeting was presided by Mr. N.K. Roy, Assistant Registrar of the Bank of Bihar and Orissa.

The members of the Bank requested him to distribute the money to the members in proportions. The Assistant Registrar informed them that the Reserve money can not be distributed but can be applied for the education of the children.

We requested him to establish a M.E. School for Christian and non-christian boys in our Mission compound but the Assistant Registrar refused saying that there are several Schools at Purulia. We the poor christians can not afford the heavy expenses of the Government and local schools of Purulis so our boys remain uneducated and ruin their moral characters.

The Assistant Registrar expressed his opinion to

include the money in the Central Bank of Purulia and the Christian and non-Christian boys will get little tiffin during the period of their technical education. We showed him lots of boys loitering hither and thither learning weaving and carpentry works here. He did not listen to saying that a man after passing B.A. suffers for his appointment. We admit it but the soul of an educated man and an uneducated technical worker is far different. We should have to look out the spiritual life too.

Up to this the liquidator Babu Suresh Chandra Sarkar and the Manager of the Hindu Bank never co-operated with us regarding anything, but now having seen a considerable money with us and the Purulia Christians being without leading men they (the liquidator and the manager) are trying to include our money in their Bank for technical work only. None of the Christian will get loan from the Bank. The Assistant Registrar has appointed four representatives or directors nominally amongst us because we have no control or share on the Bank. The reserved money is Rs. 5500/-.

We, therefore, earnestly pray that your honour will be kind enough to sanction the money for education of the boys. The school will be guided by the Head Supervisor of our Lutheran Schools. We believe that the money will permit us to establish a M.E. school. We have consulted regarding the subject with our maffassil members. They also agree with us. *one copy sent - to the Registrar direct.*

We have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

Nahum Choudhury
Prof. Choudhury
Probin Charan Panoria
Shanti Prakash Sarabhai
Representatives appointed By A.R.

Office of the Assistant Registrar of Co-operative
Societies, Ranchi Circle.

D.O. No. 768

Ranchi,
The 21st February, 1927.

Dear Mr. Cannaday,

In regard to the Native Christian Society at Purulia in liquidation, the members of the society have individually no claim to the Reserve Fund. But according to the law they are allowed to spend the money subject to the sanction of the Registrar on any object of common benefit ^{to the members} according to the resolution of a special general meeting held for the purpose. A general meeting of the members of the society was held on the 19th January presided over by me. A copy of the proceedings is attached for your information. In the meeting there was only one man who raised the point of the Middle English School. But this proposal did not meet with the approval of the meeting and in fact was not pressed as the liquidator Mr. S.C. Sarkar promised to get a ^{by &} grant ^{from the} District Board, ~~and~~ of which he is an influential member, to help the local ^{Christians} ~~question~~ in the matter of their M.E. School. It will be seen that the general meeting had decided to hold half the amount of the reserve fund in deposit for the special purpose of starting ^{new} societies in Christian villages by giving each such society a good start with ^{a suitable} ~~the~~ grant to be used as their reserve fund. The members present were all asked to advertise this resolution as widely as possible among the Christian community so that they may take advantage of it and the Manager of the Bank has been directed to go and organise a society in any Christian village where ~~such~~ such request may come.

The other half of the reserve fund is to be given as ^{the} grant to Home Industries Association, ^{Co-operative an existing society} for the purpose of starting a technical school, teaching weaving, carpentry and tailoring. It was pointed out that young Christian lads, even after getting a fair amount of education cannot get sufficient employment and the sense of the meeting was that facilities for giving them practical training in these Cottage Industries would enable them to earn a decent living and that income from such sources are likely to be much greater than ~~the amount of employment~~ ^{from employment such as} which youngmen usually get ~~in the~~ ⁱⁿ teacher-ship in Primary or Middle Schools. ~~One~~ Four gentlemen nominated by the meeting were appointed to be Directors of the Home Industries Association so that they may protect the interests of the Christian community. Both the resolutions are directly beneficial to the community and as they have been passed according to the law by the unanimous voting ^{of members} ~~at~~ the special meeting called for the purpose of disposing of the reserve fund; there is nothing more to be done. The advocates of the school were obviously in a hopeless minority in the meeting.

As regards the M.E. School if the local gentlemen interested, would let me have full particulars about the present condition of the funds, giving previous history of the school, the funds at present available and the accommodation in the shape of building which they can command at present, etc I shall do my best to use my influence to secure ~~the~~ ^a grant-in-aid from the District Board.

Yours sincerely,

Rev. I. Cannaday,
Chairman,
Christian Central Bank.

W. S. Day
21/2

Proceedings of the x meeting of the members of the Native Christian Co-operative Society. Purulia at the close of the liquidation together with the liquidator and Assistant Registrar Circle held at Purulia on the 17th January, 1928.

List of members present.

1. Prabhu Charan Punuria
2. Sadananda Choudhery son of Gokul Chounhery
3. Christoprom Gambhir
4. Mashi Charan Dutta
5. Nanda Kumar Choudhery
6. Andrias Kujur
7. Mashidham Sal
8. Christopronay Singh
9. Abinash Chandra Choudhery
10. Chrita Saran Choudhery
11. Sulaman Seikh
12. Santi Prokash Sarobar
13. Samuel Biswas
14. Akshey Kumar Choudhery
15. W.B. Malachi
16. Malachi Arohan
17. Nahum Choudhery
18. Prem Saran Madhoray
19. Christoprom Saj
20. Danial
21. Barnabas Mardi
22. Eliash Josoph
23. Samuel Tun
24. Gabrial Dhal
25. Senti Udoy Arohan
26. Iswar Dayal Gambhir
27. Prabhu Dayal Agaman
28. Iswar Dutta Prem
29. Rajendra Kumar Dutta son of Christo Kumar Dutta
30. Santi Prem Bak
31. Santi Prem Tun
32. Mashi Charan Rishi
33. Christo Das Sanmari
34. Naba Kumar Baish son of Prem Saran Baisah
35. Mr. N.K.Roy, Asistant Registrar, Ranchi Circle.

(1) Proposed by Babu Suresh Chandra Sarkar that Mr. N.K.Roy, Asistant Registrar, Ranchi Circle be elected President of the meeting.

Seconded by Babu Abinash Chandra Choudhery.

(2) Application of P.C. Punuria for getting Rs. 57/4/- alleging that the same was deposited by him.

It having appeared from the report of the liquidator that the sum could not be traced in the Bank books the claim was disallowed.

(3) Application of Duncan Bansriar for refund of his share deposit of Rs. 10/- was considered.

Resolved that he be allowed subject to deduction of any amount due from him.

(5) Application of Ananda Kumar Carpenter of Champa was considered - Resolved that the application be deposited tomorrow on reference to the registers by the liquidator and Assistant Registrar.

(6) Proposed by Mr. N.K.Roy that the balance amount of the society after meeting all charges be spent in the following ways viz.

(1) Half the amount will be kept as deposit in the Purulia Central Co-operative Bank for the purpose of starting societies in christian villages (but not restricted to christians) with the start of a reserve fund as a grant to be apportioned to the Central Bank with reference to the claims of other societies to be similarly constituted.

[illegible]

(a) That a Technical School shall be started by the H.I. Association Ltd. to teach such cottage industries as weaving, carpentry, tailoring etc., preferably weaving to start with.

(b) That the following four members nominated in this meeting shall be members of the Managing Committee of the Home Industries Association and for this purpose one share be allotted to each of them according to the byelaws of the Association and that the share payment on such shares be met out of this grant.

1. Masi Charan Dutta.
2. P.C.Punuria
3. Nahum Choudhery
4. Santi Uday Acharya.

PURULIA NATIVE CHRISTIAN SOCIETY.

The Native Christian Society of Purulia has been dissolved under Sec. 39 of the Co-operative Society's Act and a Mr. S.C. Sarkar was appointed as liquidator under Sec. 42. He is also required ~~to~~ in winding up the affairs of the Society to submit a Final Report to the Registrar.

The A.R.'s D.O. No. 768 to Mr. Cannaday does not make any mention of such a Report having been submitted nor the same appears to have been given out to the members of the Society in their General Meeting held at the close of the liquidation. Rather ~~the~~ the facts that such a Report has to be submitted to the Registrar and that an appeal against the order of the liquidator can lie under the Act appear to me to have been withheld from the members of the Society. I believe the members of the Society know nothing about preferring an appeal to a competent authority under Sec. 43(2)(t). The Rules now in force framed under Sec. 43 of the Act provide that no appeal shall lie from any order of the liquidator under Sec. 42. It is, however, not clearly known - whether such an order of the liquidator in the Final Report has this force before or after the submission of the same to the Registrar.

Now with regard to the disposal of funds with which we are chiefly concerned. I am surprised that in such an important meeting or the last General Meeting of the Society at the close of its liquidation, no statement showing the financial position of the Society on the date of the meeting was placed before the members. We can not therefore know what amounts did the liquidator recover as the dues of the Society and what contributions and costs of liquidation did he realise from the members and past members and what amount did he spend or propose to spend in meeting the liabilities before winding up its affairs and what amount stood as Reserved Fund. The Proceedings of the General Meeting a copy of which we are favoured with does not embody such or any other financial statement.

From the Proceedings I find that some individual members have on application been allowed the refund of their respective shares deposited in the society, and if our Purulia Mandali (Ilaka) which is a constituency of our autonomous Church has deposited any sum (Rs 42 and some annas they say), the Church Council will be within its rights to apply to the A.R. or the liquidator for the refund of the same with interest thereon. I am afraid such an application is perhaps now barred by limitation.

With regard to the disposal of the Reserve Fund, I am sorry I have not the Bye-Laws of the Society with me. In any case the general principle in such cases is as the A.R. himself outlines that "according to the law they (members) are allowed to spend the money subject to the sanction of the Registrar on any ~~subject~~ of common benefit to the members, according to the resolution of a special general meeting held for the purpose". These words of the A.R. are self-explanatory and go to show that the Reserve Fund can be utilised on any object for the common benefit of the members and ~~and~~ NO OTHERS. I ~~believe~~ believe the Bye-laws of the Society also has on this understanding its rules with regard to the disposal of such Reserve Funds.

Now taking into consideration the principle enunciated by A.R. which is "according to law", both the propositions made by Mr. N.K. Roy himself as embodied in the Proceedings - Item (6), (i) & (ii) appear to me to be in direct conflict with the principle or the object of the societies in such cases. Both these propositions which do not appear to have been recorded as resolutions, if carried into effect, can not prove to be of any great common benefit to the members of the now liquidated society. Both these propositions clearly mean the transfer of a community's Reserve Fund for its common benefit to the benefit of an inter-community-society. The forcing of a community into an inter-communal co-operation destroys the true spirit and letter of ~~this~~ this great world-wide movement.

The second proposition is more crushing. It will suffice to say that the appointment of the ~~Societies~~ 4 gentlemen of the liquidated society to serve in the Home Industries Association is a mere farce and a deception. The Christian community of Purulia have been very unjustly treated and their interest wholly overlooked. It is really a pity that they have so rudely been dealt with. There are many other ways by which this community could have been directly benefitted and the large sum of money, Rs 5500, a figure given by the Purulia people, could well have been entrusted to a recognised and well constituted body which have a greater and closer affinity to the society's members and which can well take a more sympathetic interest into the society's general welfare.

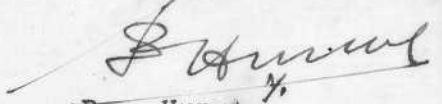
I am sorry I do not and can not agree with the A.R. when he says that "both his propositions are directly beneficial to the community and as they have been passed according to the law by the unanimous voting of members at the special meeting called for the purpose of ~~the~~ disposing of the Reserve Fund, there is nothing more to be done". On the contrary what I feel is that these simple and ignorant members of ~~the~~ the society were led astray by the President and others and therefore the Resolutions of this General Meeting, I think, one can not without hesitation accept as sincere and genuine.

~~School -~~
On the subject of a M.E. ~~X~~ I should like to say that when the Purulia Mandali

(2)

Our Church Council starts one at Purulia, the matter of securing D.B. Grant for such an institution will commend itself. But the question of using one's influence to obtain such grants at least does not arise here when we have to consider the utility of the Reserved Fund of this particular community.

I am afraid that if the liquidator has submitted his Final Report in accordance with the Rules and no appeal lie to a competent Court (for which please see Sec. 42 of the Act) the position of Purulia Native Christian Society is wholly ruined. Such an action on the part of Co-operative Government officials is bound to create an alarm in missionary circles in this part of the country in having our societies and Banks registered under the Cooperative Societies Act.


P. Hurad.
Executive member, C. Council.
Ranchi.
29/6/27.